

# KIPPENSAND

Heimatkalender für das Senftenberger Revier

1. Jahrgang

2013

radochla ● verlag

# Impressum

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Herausgeber</b>          | Rolf Radochla, Werben                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Redaktion</b>            | Rolf und Dr. Edeltraud Radochla, Werben; Torsten Richter, Welzow;<br>Carmen Schulze, Großräschen, Ina Stachelhaus, Lauchhammer                                                                                                                          |
| <b>Redaktionsschluss</b>    | November 2013                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Druck</b>                | Druck und Satz Offsetdruck Großräschen                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Titelbild</b>            | Rolf Radochla, Montage und verwendete Fotos                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Bezugsmöglichkeiten</b>  | Über den Buchhandel und andere ausgewählte Ladengeschäfte im Verbreitungsgebiet<br>Direktbezug gegen Rechnung über radochla verlag Werben. Rubener Dorfstraße 49a,<br>03096 Werben, Tel. 035606-40479, Fax -42649,<br>E-Mail: kontakt@radochlaverlag.de |
| <b>Manuskripteinsendung</b> | Zusendung von Textbeiträgen und Bildmaterial für folgende „Kippensand“-Ausgaben<br>jedes Jahr bis spätestens Ende Mai                                                                                                                                   |

**ISBN: 978-3-938555-25-5**

# Inhaltsverzeichnis

|                      |                                                                 | Seite |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------|-------|
| Rolf Radochla        | Zum Geleit                                                      | 5     |
| Kalenderblätter      | Historische Ansichten                                           |       |
| Januar               | Sedlitz, Gasthaus Zahn; Blick zum Großräschner See 2012         | 7     |
| Februar              | Tagebau Stadtfeld bei Senftenberg; Senftenberg um 1970          | 8     |
| März                 | Gruß aus Dobristroh um 1930; Freienhufen 2012                   | 9     |
| April                | Gartenstadt Marga                                               | 10    |
| Mai                  | Reppist, Feldschlösschen; Reppister Höhe                        | 11    |
| Juni                 | Grube Emanuel; Dolsthaida                                       | 12    |
| Juli                 | Gruß aus Sauo; Einweihung der Dorfschule                        | 13    |
| August               | Särchen/Annahütte Glasmachersiedlung; Henriettenkirche          | 14    |
| September            | Deutsche Kirche in Senftenberg – einst und jetzt                | 15    |
| Oktober              | Großräschen 1974; Kraftwerk Sonne                               | 16    |
| November             | Grube Clara, Welzow, Tagebau II. und III., Luftbild Welzow 1935 | 17    |
| Dezember             | Elsterbrücke mit Zollhaus Ruhland 1915; Gruß aus Ruhland 1970   | 18    |
| Joachim Pendziwiater | Heimatkalender wird neu aufgelegt                               | 19    |
| Günter Georgi        | Am 16. April 1945 heulten die Sirenen                           | 21    |
| Götz Wendt           | Gedanken, wie Senftenberg zum Namen gekommen sein könnte        | 23    |
| Anett König          | Historische Anzeigen aus der Elster-Chronik von 1889            | 25    |
| Henry Werban         | Zum Kegelsport in Senftenberg                                   | 29    |
| Joachim Pendziwiater | „Glückauf“-Stadion in Brieske                                   | 32    |
| Gerhard Hartnick     | Wie der Fußballsport in die Senftenberger Region kam            | 33    |
| Günter Georgi        | Fußball über alles                                              | 35    |
| Rolf Radochla        | Greift nur hinein ins volle Menschenleben ...                   | 37    |
| Hans Hörenz          | Der Wasser- und Bismarckturm auf dem Paradiesberg               | 39    |
| Carmen Schulze       | Sehnsucht nach Bückgen                                          | 41    |
| Walter Karge         | Senftenberg und die Braunkohle                                  | 42    |
| Hans Hörenz          | Das Übungsgelände für den Bombenabwurf nahe Reppist             | 47    |
| Hans Hörenz          | Die Saalhausener Kreuzung                                       | 50    |
| Torsten Richter      | Zschornegodas wilder Westen                                     | 51    |

|                       |                                                                                                              |     |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Anett König           | 40 Jahre Erholungsgebiet Senftenberger See                                                                   | 54  |
| Ingolf Brökel         | sauo; sauo (II); was solls                                                                                   | 56  |
| Walter Karge          | Eisenbahnen im Bergbau                                                                                       | 57  |
| Rolf Radochla         | Von der Elbe zum Schwielochsee – Kanalprojekt 1916                                                           | 63  |
| Hans Kober            | Die Niederlausitz und ihre 100-jährige Geschichte der öffentlichen<br>Stromversorgung 1898-1998. Erster Teil | 67  |
| Bernd Gork            | Die Senftenberger Klinkerplastik von Ernst Barlach                                                           | 73  |
| Ina Stachelhaus       | Von der Zeidlerei zur Imkerei                                                                                | 76  |
| Brigitte Lunghard     | Westbesuch                                                                                                   | 78  |
| Bernd Lunghard        | Gedichte und Zeichnungen                                                                                     | 80  |
| Hans Hörenz           | Manfred Kuhnke                                                                                               | 81  |
| Eckhard Noack         | Der Jugendclub im „Haus der Wilden“                                                                          | 83  |
| Günter Georgi         | Besucherscharen im Gesellschaftshaus                                                                         | 84  |
| Torsten Richter       | Brandenburgs vergessene Oberlausitz                                                                          | 85  |
| Helmut Ruhland        | Als unser Gebiet noch „wendisch“ war                                                                         | 88  |
| Carmen Schulze        | Lunaeck mit Lunapark                                                                                         | 91  |
| Hans-Udo Vogler       | Nossedil und Dobristroh                                                                                      | 93  |
| Elisabeth Uhlmann     | Hebamme Pauline Dahlmann                                                                                     | 97  |
| Rolf Radochla         | Das sächsisch-niederlausitzische Dorf Meuro um 1797                                                          | 100 |
|                       | Anhang: Gehöfte, Gebäude, Gärten und Viehbestand, Meuro 1797                                                 | 103 |
| Autorenverzeichnis    |                                                                                                              | 109 |
| Abbildungsverzeichnis |                                                                                                              | 110 |

## Zum Geleit

Liebe Leserin, lieber Leser, als 1958 der Senftenberger Heimatkalender aus dem Verkehr gezogen wurde, weil er die damaligen politischen Ziele nicht unmittelbar und vordergründig widerspiegelte – siehe dazu den Beitrag auf der Seite 19 – trat bis heute eine Pause von 55 Jahren ein. Wir hoffen deren Ende mit diesem, Ihnen vorliegenden Heimatkalender „Kippensand“ vollzogen zu haben.

„Kippensand“ ist das Werk von etwa 25 Text- und Bildautoren, Profis wie Laien, das auf Initiative des *radochla verlag*es Werben entstand. Sie werden im vorliegenden Kalenderbuch sehr unterschiedliche Themen aus verschiedenen Handlungsorten im Senftenberger Gebiet und aus Geschehenszeiten vom Mittelalter bis an die Gegenwart heran erlesen können.

Hat sich der Heimatkalender 1958 auf den damaligen Kreis Senftenberg bezogen, so will „Kippensand“ möglichst aus allen Städten und Dörfern des Senftenberger Reviers ohne jegliche administrative Begrenzung interessante Geschichten abdrucken. Die Bezeichnung „Senftenberger Revier“ ist auch schon Geschichte geworden und bezeichnete unsere Gegend lediglich nur für 150 Jahren nach den realen Gegebenheiten der Braunkohlenindustrie. Dennoch möchten wir an diesem Begriff festhalten, denn gibt es einen anderen, der das Gebiet treffender umreißt?

Wenn wir im ersten „Kippensand“ trotzdem ein wenig senftenberglastiger sind als geplant, hängt es damit zusammen, dass die Aufrufe zur Mitarbeit am Kalender dort mehr Ohren schreibwilliger Leute erreichten.

„Kippensand“ I ist als Anfang einer jährlichen Serie gedacht. Wenn Sie, liebe Leserin, lieber Leser, für die folgenden Jahrgänge interessante, mitteilenswerte Beiträge beisteuern möchten, sind diese herzlich willkommen. Um das zu tun, muss man kein Profi sein. Die Redaktion wird helfen, einen Beitrag, wenn nötig, zu bearbeiten. Wir sind überzeugt davon, dass es eine Fülle erzählenswerter Geschichten aus der jüngeren oder älteren Vergangenheit unserer Region, ihrer Natur, ihren Menschen und deren Arbeit für Kippensand gibt. Wie wäre es mit einem Beitrag über Schule, Brauchtum oder örtliches Vereinsleben? Auch Texte über das Leben auf

dem Lande und die Landwirtschaft sollten nicht fehlen. Zusendungen an Manuskripten oder Bildern/Bilddateien senden Sie bitte per Post an

*radochla verlag Werben, Rubener Dorfstraße 49a in 03096 Werben oder per e-Mail an kontakt@radochlaverlag.de oder per Fax 035606 42649.*

Manch Leser wird sich fragen, warum gerade ein Verlag aus Werben im Spreewald sich für die Geschichte im Senftenberger Gebiet interessiert. Ich möchte dazu Antwort geben.



Fleischermeister Wilhelm Radochla mit der Axt, sein Geselle und einem zur Schlachtung vorgesehenen Ochsen, im Hintergrund Ehefrau Auguste. Szene am Hofeingang, hinten Schlachthaus

Kaiser Wilhelm der II. war vernarrt nicht nur in Uniformen sondern ebenso in Fotografien von seiner Person, natürlich dann in einer Uniform. Er besaß hunderte solcher Fotos von sich selbst. Aber auch seine Untertanen nutzten diese noch relativ junge Kunst, um besondere Augenblicke ihres Lebens festzuhalten. Fotos, wie sie damals gemacht wurden, sepia gefärbt und auf Pappe gezogen, fand manch Heutiger in den alten Truhen der Groß- oder Urgroßeltern. Sie haben eine gewisse geheimnisvolle Ausstrahlung, diese alten Fotografien, zeigen fast immer festlich gekleidete, stolze, selbstbewusste und würdevolle Menschen.

Auch ich habe einige solcher Fotos in Besitz.

Vor dem Stuhl als Dekoration stand Wilhelm, der Fleischermeister Radochla in Sauo erhobenen Hauptes gestützt auf dessen Lehne; die linke Hand vor dem Bauch hält eine dicke Status-Zigarre, die rechte Hand hinter dem Rücken, ebenso wie sein Kaiser. Hatte Wilhelm II. nicht seine von Geburt an verkrüppelte Hand stets vor der Kamera versteckt?

Im Weltkrieg diente Fleischer Wilhelm aus der Niederlausitz auf Seiner Majestät Schlachtschiff „Wilhelm II.“ mit Standort Wilhelmshafen. Deutschlands Zukunft lag auf dem Wasser, meinte sein Kaiser vor dem Krieg. Zum Glück für Großvater durfte das Schlachtschiff während des Krieges den Hafen jedoch nie verlassen.

„Wilhelm II.“ durfte nicht Gefahr laufen, von den Engländern versenkt zu werden. So kam Großvater aus dem Krieg wieder unbeschädigt zurück. Natürlich war der konservative Mann nicht bei den aufständischen Matrosen dabei.

Danach residierte er als Patriarch über seine große Familie, in die viele Kinder hinein geboren wurden von Großmutter



Fritz Radochla (links) und Führers Gerhard mit Gespann zum Himmelfahrtsausflug 1956

Auguste – ja, auch sie trug den Namen der nun ehemaligen Kaiserin.

Auguste war eine tapfere Frau. Als Wilhelm starb, führte sie mit ihren Söhnen die Fleischerei weiter. Als diese jedoch in den Nachfolgeweltkrieg zogen, musste das Geschäft aufgegeben werden. Drei Söhne blieben im Krieg und einer starb an dessen Folgen.

Mein Vater Friedrich gehörte zu den Verbliebenen. Ein fehlendes Trommelfell und sein Job bei der kriegswichtigen

BRABAG in Schwarzheide bewahrten ihn vor dem Kriegsdienst.

Fritz war ein „Workerholic“, würde man heute sagen. In Senftenberg kannte man ihn mit seinem Pferdefuhrwerk. Zweimal wöchentlich fuhr er den Pferdewagen voll mit 75-kg-schweren Mehlsäcken von der Senftenberger Dampfmühle über den Hof zur Konsumbäckerei oder anderen Bäckereien in der Stadt. An zwei weiteren Tagen transportierte man Deputat-Briketts von den Fabriken zu den Kumpels nach Hause. Vier Fuhren an einem Tag, jedes Mal 50 Zentner auf- und abladen mit der Kohlegabel – eine Knochenarbeit. Drei Fuhren in Senftenberg, die vierte ging mit nach Sauo. Daheim musste Vieh versorgt und gepflegt sowie die kleine Landwirtschaft betrieben werden.

Als Sauo dann dem Kohlenfraß erlag, wurde Senftenberg von den Eltern zum neuen Wohn- und Lebensort erwählt.

So ist die neuere Geschichte meiner Vorfahren mit dem zu Kippensand verwüsteten Dorf Sauo verbunden und ältere Wurzeln reichen bis in die Orte Klettwitz und Dobrirstroh.

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern des Heimatkalenders Freude und Erbauung an dem Gebotenen.

Rolf Radochla

# JANUAR

## Historische Ansichten

|    |           |                            |
|----|-----------|----------------------------|
| 1  | <u>Di</u> | <u>Neujahr</u>             |
| 2  | Mi        |                            |
| 3  | Do        |                            |
| 4  | Fr        |                            |
| 5  | Sa        |                            |
| 6  | <u>So</u> | <u>Heilige drei Könige</u> |
| 7  | Mo        |                            |
| 8  | Di        |                            |
| 9  | Mi        |                            |
| 10 | Do        |                            |
| 11 | Fr        |                            |
| 12 | Sa        |                            |
| 13 | <u>So</u> |                            |
| 14 | Mo        |                            |
| 15 | Di        |                            |
| 16 | Mi        |                            |
| 17 | Do        |                            |
| 18 | Fr        |                            |
| 19 | Sa        |                            |
| 20 | <u>So</u> |                            |
| 21 | Mo        |                            |
| 22 | Di        |                            |
| 23 | Mi        |                            |
| 24 | Do        |                            |
| 25 | Fr        |                            |
| 26 | Sa        |                            |
| 27 | <u>So</u> |                            |
| 28 | Mo        |                            |
| 29 | Di        |                            |
| 30 | Mi        |                            |
| 31 | Do        |                            |



Sedlitz: Gasthaus Zahn, 1910

Der handschriftliche Text auf der Karte: „Lieber Schatz? Ein Gruß und Kuss von hier mit der Photographi meines Gepspannes. Mit Grüße und Küsse an alle. Dein W. Ai.“ Offensichtlich ist die Kutsche gemeint, die auf dem linken Bild mit drei Kreuzen markiert worden ist. Rechts: Spätsommer 2012. Blick über den Ilse-See von der Sedlitzer Seiter hinüber zu den Windrädern am Klettwitzer Horizont.



# Historische Ansichten

# FEBRUAR



Senftenberg: Grube Friedrich Ernst / Tagebau Stadtfeld



Der Tagebau befand sich am Stadtrand von Senftenberg westlich von der Calauer Straße. Neben dem Eimerketten-Abraumbagger rechts im Hintergrund ist die Schule III zu erkennen.

Abb. rechts: Eine Ansichtskarte von Senftenberg aus der Zeit der DDR, wahrscheinlich aus den 60er Jahren.

|    |                   |
|----|-------------------|
| 1  | Fr                |
| 2  | Sa                |
| 3  | So                |
| 4  | Mo                |
| 5  | Di                |
| 6  | Mi                |
| 7  | Do                |
| 8  | Fr                |
| 9  | Sa                |
| 10 | So                |
| 11 | Mo Rosenmontag    |
| 12 | Di Fastnacht      |
| 13 | Mi Aschermittwoch |
| 14 | Do                |
| 15 | Fr                |
| 16 | Sa                |
| 17 | So                |
| 18 | Mo                |
| 19 | Di                |
| 20 | Mi                |
| 21 | Do                |
| 22 | Fr                |
| 23 | Sa                |
| 24 | So                |
| 25 | Mo                |
| 26 | Di                |
| 27 | Mi                |
| 28 | Do                |

# MÄRZ

# Historische Ansichten

|    |                           |
|----|---------------------------|
| 1  | Fr                        |
| 2  | Sa                        |
| 3  | So                        |
| 4  | Mo                        |
| 5  | Di                        |
| 6  | Mi                        |
| 7  | Do                        |
| 8  | Fr                        |
| 9  | Sa                        |
| 10 | So                        |
| 11 | Mo                        |
| 12 | Di                        |
| 13 | Mi                        |
| 14 | Do                        |
| 15 | Fr                        |
| 16 | Sa                        |
| 17 | So                        |
| 18 | Mo                        |
| 19 | Di                        |
| 20 | Mi <b>Frühlingsanfang</b> |
| 21 | Do                        |
| 22 | Fr                        |
| 23 | Sa                        |
| 24 | So                        |
| 25 | Mo                        |
| 26 | Di                        |
| 27 | Mi                        |
| 28 | Do                        |
| 29 | Fr <b>Karfreitag</b>      |
| 30 | Sa                        |
| 31 | So <b>Ostersonntag</b>    |



Dobristroh entwickelte sich wie die anderen Dörfer der Gegend auch von einem Bauerndorf im Mittelalter zu einem Industrieort im 20. Jahrhundert. Der Umbenennungsphase slawischer Ortsnamen während der Nazi-Zeit fiel auch Dobristroh im Jahre 1937 zum Opfer, dass nun den noch heute gültigen deutschen Namen „Freienhufen“ bekam. Da es die Dobristroher Bauern schafften, sich im 17. Jahrhundert aus der Erbuntertänigkeit frei zu kaufen, hat diese Bezeichnung historisch eine gewisse Berechtigung.

Dobristroh/Freienhufen



Freienhufen im Jahre 2012 als Großräschener Ortsteil. Im Ortskern die ehemaligen vierseitigen Bauerngehöfte mit dem Torhaus zur Straßenfront

# Historische Ansichten

# APRIL



Gartenstadt Marga

Rechts das Ideal und oben die Realität der Gartenstadt Marga. In einer Wohnung dort wohnte Oma Heide bei ihrer Tochter Elly. Schöne Wohnungen, mit Garten vor und Schuppen hinterm Haus. So wie es sich so mancher Arbeiter damals nur wünschen konnte. Die Gartenstadt betraf aber nur den Plan und die Architektur, denn die Rosenblätter im Sommer trugen schwarzen Staub, auf den Regenpfützen im Frühjahr und Herbst schwamm eine Schicht Kohledreck und im Winter gab es nach einem Tag schon schwarzen Schnee. Der Dreck ist



heute weg, die Wohnungen sind saniert und fein gemacht, dafür fehlt es an Leben in den Geschäften am Marktplatz.

|    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | <u>Mo Ostermontag</u> |
| 2  | Di                    |
| 3  | Mi                    |
| 4  | Do                    |
| 5  | Fr                    |
| 6  | Sa                    |
| 7  | <u>So</u>             |
| 8  | Mo                    |
| 9  | Di                    |
| 10 | Mi                    |
| 11 | Do                    |
| 12 | Fr                    |
| 13 | Sa                    |
| 14 | <u>So</u>             |
| 15 | Mo                    |
| 16 | Di                    |
| 17 | Mi                    |
| 18 | Do                    |
| 19 | Fr                    |
| 20 | Sa                    |
| 21 | <u>So</u>             |
| 22 | Mo                    |
| 23 | Di                    |
| 24 | Mi                    |
| 25 | Do                    |
| 26 | Fr                    |
| 27 | Sa                    |
| 28 | <u>So</u>             |
| 29 | Mo                    |
| 30 | Di                    |

# MAI

# Historische Ansichten

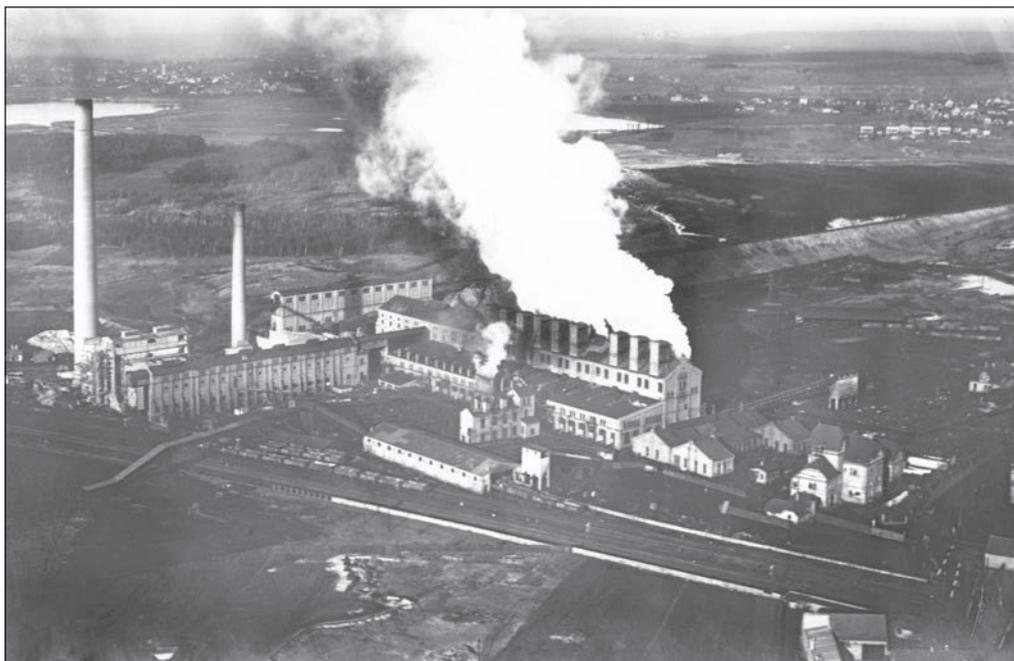
|    |           |                       |
|----|-----------|-----------------------|
| 1  | <b>Mi</b> | <b>Maifeiertag</b>    |
| 2  | <b>Do</b> |                       |
| 3  | <b>Fr</b> |                       |
| 4  | <b>Sa</b> |                       |
| 5  | <b>So</b> |                       |
| 6  | <b>Mo</b> |                       |
| 7  | <b>Di</b> |                       |
| 8  | <b>Mi</b> |                       |
| 9  | <b>Do</b> | <b>Himmelfahrt</b>    |
| 10 | <b>Fr</b> |                       |
| 11 | <b>Sa</b> |                       |
| 12 | <b>So</b> |                       |
| 13 | <b>Mo</b> |                       |
| 14 | <b>Di</b> |                       |
| 15 | <b>Mi</b> |                       |
| 16 | <b>Do</b> |                       |
| 17 | <b>Fr</b> |                       |
| 18 | <b>Sa</b> |                       |
| 19 | <b>So</b> | <b>Pfingstsonntag</b> |
| 20 | <b>Mo</b> | <b>Pfingstmontag</b>  |
| 21 | <b>Di</b> |                       |
| 22 | <b>Mi</b> |                       |
| 23 | <b>Do</b> |                       |
| 24 | <b>Fr</b> |                       |
| 25 | <b>Sa</b> |                       |
| 26 | <b>So</b> |                       |
| 27 | <b>Mo</b> |                       |
| 28 | <b>Di</b> |                       |
| 29 | <b>Mi</b> |                       |
| 30 | <b>Do</b> | <b>Fronleichnam</b>   |
| 31 | <b>Fr</b> |                       |



## Reppist

Feldschlösschen Reppist im Herbst  
Abb. links: Von Sedlitz aus über die Brücke und den Asphaltweg entlang Richtung Reppist, kann man die Reppister Höhe im ehemaligen Tagebau Meuro erreichen, auf der ein Bergmannsstollen gezeigt, mit Gedenksteinen an die abgegangenen Dörfer – im Bild der für Reppist – und die Namen der Brikettfabriken und Gruben erinnert wird.

# Historische Ansichten



Grube Emanuel bei Dolsthaida



Dolsthaida (heute Lauchhammer-Süd), eine Ansichtskarte aus dem Jahre 1935

Die Grube Emanuel mit mehreren Tagebauen im Umkreis von Lauchhammer gehörte der BUBIAG. Die Grube lieferte Braunkohle unter anderem an die BRABAG, dem späteren Synthesewerk Schwarzheide, heute BASF, wo damals vor allem Treib- und Schmierstoffe auf Braunkohlenbasis hergestellt wurden, war wohl auch selbst am Chemiewerk beteiligt, das ab 1936 aus dem Boden gestampft und zu dem Arbeitskräfte durch das Amt verpflichtet wurden.

## JUNI

|    |                          |
|----|--------------------------|
| 1  | Sa                       |
| 2  | So                       |
| 3  | Mo                       |
| 4  | Di                       |
| 5  | Mi                       |
| 6  | Do                       |
| 7  | Fr                       |
| 8  | Sa                       |
| 9  | So                       |
| 10 | Mo                       |
| 11 | Di                       |
| 12 | Mi                       |
| 13 | Do                       |
| 14 | Fr                       |
| 15 | Sa                       |
| 16 | So                       |
| 17 | Mo                       |
| 18 | Di                       |
| 19 | Mi                       |
| 20 | Do                       |
| 21 | Fr <b>Sommeranfang</b>   |
| 22 | Sa                       |
| 23 | So                       |
| 24 | Mo <b>Johannistag</b>    |
| 25 | Di                       |
| 26 | Mi                       |
| 27 | Do <b>Siebenschläfer</b> |
| 28 | Fr                       |
| 29 | Sa <b>Peter und Paul</b> |
| 30 | So                       |

# JULI

# Historische Ansichten

|    |    |
|----|----|
| 1  | Mo |
| 2  | Di |
| 3  | Mi |
| 4  | Do |
| 5  | Fr |
| 6  | Sa |
| 7  | So |
| 8  | Mo |
| 9  | Di |
| 10 | Mi |
| 11 | Do |
| 12 | Fr |
| 13 | Sa |
| 14 | So |
| 15 | Mo |
| 16 | Di |
| 17 | Mi |
| 18 | Do |
| 19 | Fr |
| 20 | Sa |
| 21 | So |
| 22 | Mo |
| 23 | Di |
| 24 | Mi |
| 25 | Do |
| 26 | Fr |
| 27 | Sa |
| 28 | So |
| 29 | Mo |
| 30 | Di |
| 31 | Mi |



Sao, die Ostseite des Dorfes nach Grube Bertha zu

Links mit den Giebeln zum Platz das ehemalige Bauerngehöft Böhmkke, später Dahlmann, dahinter Wohnhaus und Fleischerei von Wilhelm Radochla, mit der Längsseite an der Straßenfront. In gleicher Richtung weiter über die „Lücke“ hinweg, einer Zuwegung für die weiter links gelegenen Wohnhäuser, die am 18. Oktober 1909 eingeweihte neue Dorfschule (Foto rechts: Einweihungsfeier). Rechts daneben Gasthof „Zur Linde“. Von den Bäumen fast verdeckt, das Bauerngehöft Kostrau. Der letzte Inhaber vor der Abbag-

gerung war der Fotograf Paul Kostrau. Er nahm sich vor der Umsiedlung des Ortes das Leben.



# Historische Ansichten



Särchen/Annahütte Glasmachersiedlung



Tag des offenen Denkmals am 9. September 2012. Aus der Henrietten-Kirche, deren Tür offen steht, dringt Ogelmusik. Draußen, neben dem Parkplatz, hat sich eine Gruppe älterer Menschen um einen Tisch mit Werbematerial plaziert und isst frisch gebackenen Kuchen, hinter ihnen eine durchhängende Wäscheleine zwischen zwei Masten. Daran mit Klammern befestigte Zettel – Hausverkaufsangebote. Abends Aufklärung in den Nachrichten: Ein Euro Kaufpreis für ein Glasmacherhaus mit der Verpflichtung, es zu sanieren. So hilft sich Annahütte.

# AUGUST

---

---

|    |    |
|----|----|
| 1  | Do |
| 2  | Fr |
| 3  | Sa |
| 4  | So |
| 5  | Mo |
| 6  | Di |
| 7  | Mi |
| 8  | Do |
| 9  | Fr |
| 10 | Sa |
| 11 | So |
| 12 | Mo |
| 13 | Di |
| 14 | Mi |
| 15 | Do |
| 16 | Fr |
| 17 | Sa |
| 18 | So |
| 19 | Mo |
| 20 | Di |
| 21 | Mi |
| 22 | Do |
| 23 | Fr |
| 24 | Sa |
| 25 | So |
| 26 | Mo |
| 27 | Di |
| 28 | Mi |
| 29 | Do |
| 30 | Fr |
| 31 | Sa |

# SEPTEMBER

## Historische Ansichten

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| 1  | <u>So</u>                     |
| 2  | <u>Mo</u>                     |
| 3  | <u>Di</u>                     |
| 4  | <u>Mi</u>                     |
| 5  | <u>Do</u>                     |
| 6  | <u>Fr</u>                     |
| 7  | <u>Sa</u>                     |
| 8  | <u>So</u>                     |
| 9  | <u>Mo</u>                     |
| 10 | <u>Di</u>                     |
| 11 | <u>Mi</u>                     |
| 12 | <u>Do</u>                     |
| 13 | <u>Fr</u>                     |
| 14 | <u>Sa</u>                     |
| 15 | <u>So</u>                     |
| 16 | <u>Mo</u>                     |
| 17 | <u>Di</u>                     |
| 18 | <u>Mi</u>                     |
| 19 | <u>Do</u>                     |
| 20 | <u>Fr</u>                     |
| 21 | <u>Sa</u>                     |
| 22 | <u>So</u> <b>Herbstanfang</b> |
| 23 | <u>Mo</u>                     |
| 24 | <u>Di</u>                     |
| 25 | <u>Mi</u>                     |
| 26 | <u>Do</u>                     |
| 27 | <u>Fr</u>                     |
| 28 | <u>Sa</u>                     |
| 29 | <u>So</u> <b>Michaelis</b>    |
| 30 | <u>Mo</u>                     |



Senftenberg: Deutsche Kirche Peter und Paul

Die Aufnahme zur obigen Ansichtskarte wurde etwa vor 100 Jahren gemacht. Vergleicht man sie mit dem Foto von 2012, kann man Unterschiede feststellen. Die Kirche hatte einst ein höheres, spitzes Turmdach, als es heute der Fall ist. Die Krone an dessen FuÙe zierten Uhren an allen vier Seiten. Auch das Kirchendach war früher höher und lief spitzwinkliger zum First. Das ist am alten Dachansatz auf der Rückseite des Turms am Mauerwerk erkennbar.



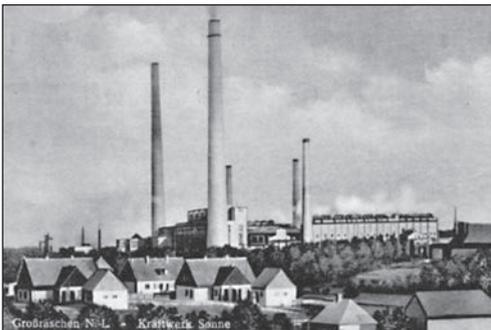
Kirche während der Sanierung 2012

# Historische Ansichten

# OKTOBER



Großräschen-Zentrum 1974



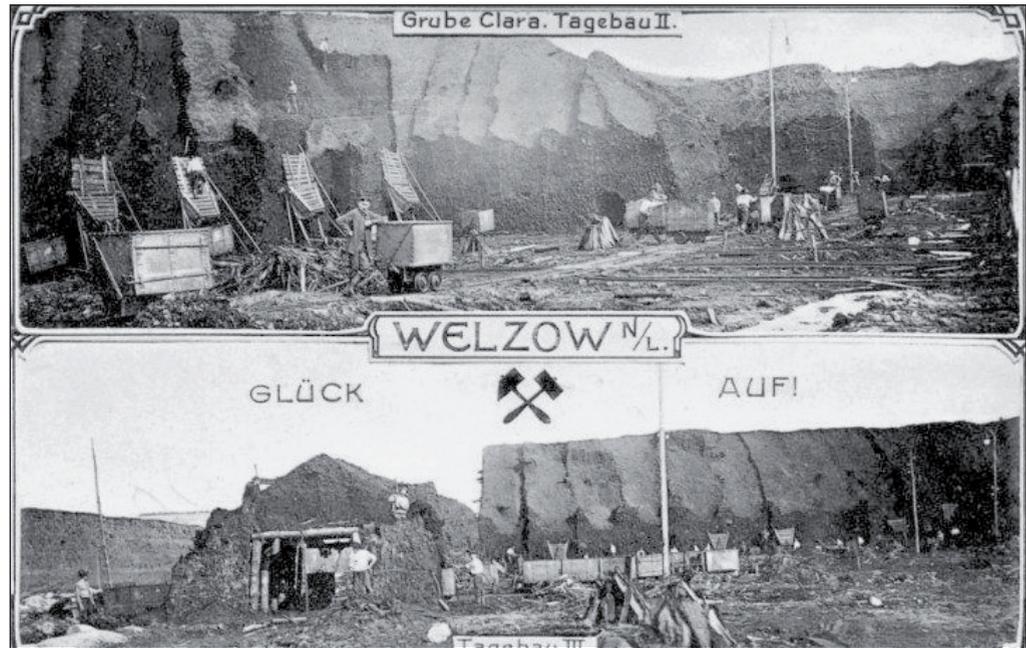
Großräschen verdankt seine Umwandlung vom Bauerndorf zur Stadt der Industrialisierung, vor allem durch die Braunkohlenwirtschaft, welche die umliegende Landschaft vollständig veränderte. Diese war geprägt durch die Grube Ilse AG, in der DDR-Zeit durch den VEB Braunkohlenwerk Großräschen, später dem Braunkohlenkombinat Senftenberg zugehörig. Nun liegt die Zukunft beim Großräschner See.

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| 1  | <u>Di</u>                      |
| 2  | <u>Mi</u>                      |
| 3  | <u>Do Tag d. Deut. Einheit</u> |
| 4  | <u>Fr</u>                      |
| 5  | <u>Sa</u>                      |
| 6  | <u>So Erntedankfest</u>        |
| 7  | <u>Mo</u>                      |
| 8  | <u>Di</u>                      |
| 9  | <u>Mi</u>                      |
| 10 | <u>Do</u>                      |
| 11 | <u>Fr</u>                      |
| 12 | <u>Sa</u>                      |
| 13 | <u>So</u>                      |
| 14 | <u>Mo</u>                      |
| 15 | <u>Di</u>                      |
| 16 | <u>Mi</u>                      |
| 17 | <u>Do</u>                      |
| 18 | <u>Fr</u>                      |
| 19 | <u>Sa</u>                      |
| 20 | <u>So</u>                      |
| 21 | <u>Mo</u>                      |
| 22 | <u>Di</u>                      |
| 23 | <u>Mi</u>                      |
| 24 | <u>Do</u>                      |
| 25 | <u>Fr</u>                      |
| 26 | <u>Sa</u>                      |
| 27 | <u>So Ende d. Sommerzeit</u>   |
| 28 | <u>Mo</u>                      |
| 29 | <u>Di</u>                      |
| 30 | <u>Mi</u>                      |
| 31 | <u>Do Reformationstag</u>      |

# NOVEMBER

# Historische Ansichten

|    |    |                  |
|----|----|------------------|
| 1  | Fr |                  |
| 2  | Sa |                  |
| 3  | So |                  |
| 4  | Mo |                  |
| 5  | Di |                  |
| 6  | Mi |                  |
| 7  | Do |                  |
| 8  | Fr |                  |
| 9  | Sa |                  |
| 10 | So |                  |
| 11 | Mo | Martinstag       |
| 12 | Di |                  |
| 13 | Mi |                  |
| 14 | Do |                  |
| 15 | Fr |                  |
| 16 | Sa |                  |
| 17 | So | Volkstrauertag   |
| 18 | Mo |                  |
| 19 | Di |                  |
| 20 | Mi | Buß- und Betttag |
| 21 | Do |                  |
| 22 | Fr |                  |
| 23 | Sa |                  |
| 24 | So | Totensonntag     |
| 25 | Mo |                  |
| 26 | Di |                  |
| 27 | Mi |                  |
| 28 | Do |                  |
| 29 | Fr |                  |
| 30 | Sa |                  |



Anfänge des Braunkohlenabbaus bei Welzow

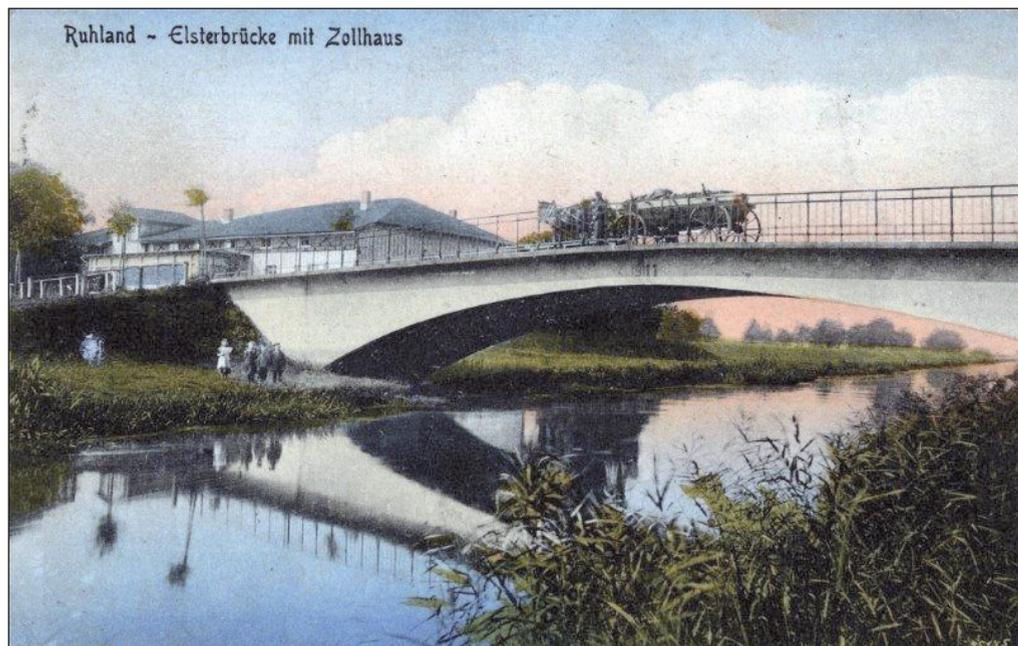


Luftaufnahme von Welzow auf einer Ansichtskarte aus dem Jahre 1935

Beeindruckende Braunkohlenflöze wurde zu Beginn des Bergbaus in unserer Gegend abgebaut, zunächst im Tiefbau, dann im Tagebau, und wie man auf der Ansichtskarte ersehen kann, in Handarbeit mit Haue, Schaufel und Huntetransport. Auch dem Ort Welzow brachte die Industrie eine Entwicklungsschub. Heute kämpft man um den Erhalt von Teilen der Kleinststadt gegen den vorrückenden Tagebau Welzow-Süd und zunehmende Stadtverödung.

# Historische Ansichten

# DEZEMBER



Zollhaus Ruhland an der Schwarzen Elster



Ansichtskarte aus dem Jahre 1970

Eine colorierte Ansichtskarte aus dem Jahre 1915, auf welcher die Schwarze Elster für heutige Kenner des Flusses erstaunlich viel Wasser führte. Im Hintergrund das in den 60er und 70er Jahren berüchtigte Zollhaus. Es soll dort freizügige Tanzveranstaltungen gegeben haben, wo die Mädchen ohne Schlüpfen hingegangen sein sollen – wie ein Gerücht zu erzählen wusste. Dort spielten auch des Öfteren Beat-Bands, die von der Obrigkeit nicht immer erwünscht waren.

|    |           |                              |
|----|-----------|------------------------------|
| 1  | <b>So</b> | <b>1. Advent</b>             |
| 2  | <b>Mo</b> |                              |
| 3  | <b>Di</b> |                              |
| 4  | <b>Mi</b> |                              |
| 5  | <b>Do</b> |                              |
| 6  | <b>Fr</b> | <b>Nikolaustag</b>           |
| 7  | <b>Sa</b> |                              |
| 8  | <b>So</b> | <b>2. Advent</b>             |
| 9  | <b>Mo</b> |                              |
| 10 | <b>Di</b> |                              |
| 11 | <b>Mi</b> |                              |
| 12 | <b>Do</b> |                              |
| 13 | <b>Fr</b> |                              |
| 14 | <b>Sa</b> |                              |
| 15 | <b>So</b> | <b>3. Advent</b>             |
| 16 | <b>Mo</b> |                              |
| 17 | <b>Di</b> |                              |
| 18 | <b>Mi</b> |                              |
| 19 | <b>Do</b> |                              |
| 20 | <b>Fr</b> |                              |
| 21 | <b>Sa</b> | <b>Winteranfang</b>          |
| 22 | <b>So</b> | <b>4. Advent</b>             |
| 23 | <b>Mo</b> |                              |
| 24 | <b>Di</b> | <b>Heiligabend</b>           |
| 25 | <b>Mi</b> | <b>1. Weihnachtsfeiertag</b> |
| 26 | <b>Do</b> | <b>2. Weihnachtsfeiertag</b> |
| 27 | <b>Fr</b> |                              |
| 28 | <b>Sa</b> |                              |
| 29 | <b>So</b> |                              |
| 30 | <b>Mo</b> |                              |
| 31 | <b>Di</b> | <b>Silvester</b>             |

## Heimatkalender wird neu aufgelegt

Das Schicksal des „Heimat-Kalenders für den Kreis Senftenberg 1958“  
im Spiegel eines historischen Zeitungsdokuments

*gefunden und aufbewahrt von Joachim Pendziwiater*

Ein besonderes Schicksal wurde dem letzten Senftenberger Heimatkalender von 1958 zuteil. Damals, für den Kreis Senftenberg unter Federführung des Rates des Kreises entstanden, wurde er gedruckt und ausgeliefert. Ein paar Exemplare waren wohl bereits im Umlauf gewesen, als plötzlich die Einstellung des weiteren Verkaufs von den verantwortlichen Stellen angeordnet wurde. Es hat sicherlich einiges Erstaunen, vielleicht auch missfällige Äußerungen, bei den Lesern über ein solches Vorgehen gegeben. Auf alle Fälle sah sich die Kreisverwaltung genötigt, nach dem Einstampfen des Heimatkalenders der interessierte Bevölkerung in einem Beitrag, der damals in der Lausitzer Rundschau erschien, ihr Vorgehen zu begründen und Umarbeitung und Neuherausgabe des Heimatkalenders anzukündigen. Nachstehend drucken wir hier den Zeitungsartikel im vollen Wortlaut ab:

*Nach 18 Jahren wurde unter der Leitung des Genossen Werner Klemenz von der Abteilung Kultur des Rates des Kreises wieder ein Heimatkalender herausgegeben. Zur Re-*

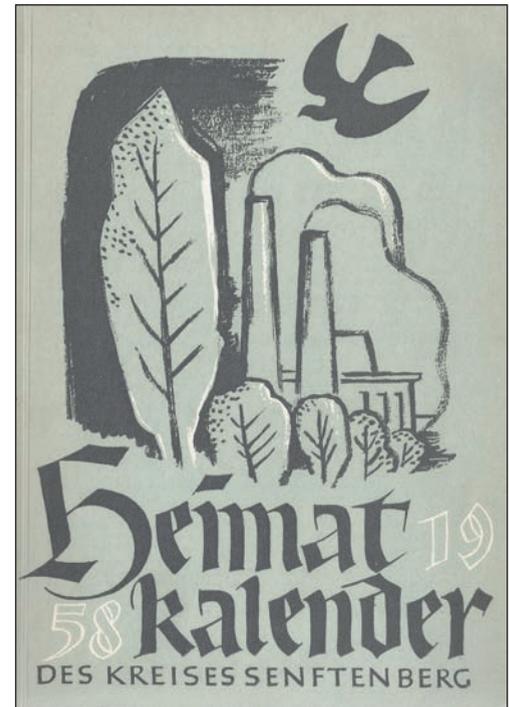
*daktionskommission gehörten weiterhin Herr Dr. Gülland und Herr Günter Wendt.*

*Die Herausgabe des Heimatkalenders wurde von großen Teilen der Bevölkerung mit Freude aufgenommen, spiegelte sich in ihm doch ein Stück Heimatgeschichte wider. Besonders die Schulen des Kreises stellten sich die Aufgabe, mit diesem Heimatkalender im Heimatkundeunterricht zu arbeiten. Der Lese-  
stoff sollte mit dazu beitragen, den Kindern Klarheit über die Heimatgeschichte zu geben.*

*Leider erfüllte der Heimatkalender in einigen entscheidenden Aufsätzen diese Forderungen nicht, sondern die Verfasser gingen mit alten, bürgerlichen und überlebten Vorstellungen an die Darlegung heran. So gab der Heimatkalender zum Beispiel auf dem Gebiete der Landwirtschaft eine völlig falsche Orientierung mit der Richtung auf eine zersplitterte Landwirtschaft. Damit kann man nicht einverstanden sein, denn schon seit Jahren ringen wir auch in unserem Kreis um eine sozialistische Entwicklung unserer Landwirtschaft.*

*Im Kalender kommt gerade in den historischen Aufsätzen zuwenig das Leben der arbei-*

*tenden Menschen in den verschiedensten Zeitepo-  
chen zum Ausdruck. Es wird oftmals davon  
gesprochen, wer die Herren des Senftenberger  
Schlosses waren, es wurde aber so gut wie nichts  
davon geschrieben, wie zu damaliger Zeit der  
deutsche Handwerker und der sorbische Bauer  
im Schweiß ihres Angesichts für den Schloß-  
herrn arbeiten und schufteten mußten, damit sich  
dieser ein sorgenfreies Leben machen konnte. Um  
es kurz zu sagen, es fehlte in einer Reihe von Arti-  
keln der Klassenstandpunkt zu den dort geschrie-  
benen Dingen. Einige Artikel waren so abgefaßt,*



Titelblatt des eingezogenen Heimatkalenders von 1958 als Kopie von einem der wenigen, noch erhaltenen Exemplare

als ob sie genauso für einen Heimatkalender aus der Weimarer Zeit gedacht wären.

Damit kann man nicht einverstanden sein, denn von einem Heimatkalender, der von einem staatlichen Organ herausgegeben wird, muß man Parteilichkeit für unseren Staat der Arbeiter und Bauern und für den Aufbau des Sozialismus verlangen. Deshalb stellen wir heute die Forderung, daß sich ein Heimatkalender auf das Neue in unserer Industrie und Landwirtschaft orientieren muß. Zweifellos ist das in einigen sehr guten Artikeln gelungen. Es gibt aber einige Artikel, die nicht diese Erwartun-

gen erfüllen. Wenn wir aus dem Historischen schöpfen, dürfen wir keine Ruinenkunde treiben, denn damit kommen wir nicht weiter. Aus dem Historischen müssen wir für die Gegenwart und Zukunft unsere Erkenntnisse schöpfen.

In einer Auseinandersetzung über solche ideologische Fragen wurde auf einer öffentlichen Parteiversammlung beim Rat des Kreises mit dem Redaktionskollegium über diese Fragen diskutiert. Dabei mußte sich das Redaktionskollegium davon überzeugen lassen, daß die teilweise im Heimatkalender entwickelte Kon-

zeption eine falsche Orientierung gibt. Es wurde dabei auch festgestellt, daß die Verantwortlichen als Kollektiv wenig zusammen gearbeitet haben, so daß schon hierin ein großer Mangel besteht. Man muß noch einmal hervorheben, daß von allen Diskussionsrednern die Mühe, die sich die Verantwortlichen gemacht haben, anerkannt wurde. Das kann aber nicht dazu führen, in ideologischen Fragen eine Koexistenz an den Tag zu legen.

Der Heimatkalender 1958 wurde deshalb für den Weiterverkauf in dieser Form gesperrt. Die ideologischen Auseinandersetzungen haben klar erwiesen, daß der Heimatkalender in dieser Fassung die Entwicklung unseres Kreises nicht richtig darlegt und den weiteren Aufbau des Sozialismus hemmt. Von seiten des Rates des Kreises wurde eine Überarbeitung angeregt. Die Arbeiten sind zur Zeit im Gange, so daß trotz aller Schwierigkeiten in einigen Wochen der Heimatkalender in den Buchhandlungen unseres Kreises wieder zu finden sein wird.

Zu einer Neuausgabe des Heimatkalenders kam es nicht. Oder doch?

Um die konkreten Umstände dieses Falles zu beleuchten, würde es „Kippensand“ sehr gefallen, wenn Zeitzeugen, Beteiligte oder auch Nachkommen von diesen, die zur Klärung beitragen könnten, uns ihr Wissen mitteilen – über den Kontakt unter der Verlagsadresse im Impressum.



Innenansicht eines Doppelblattes aus dem Kalenderbuch von 1958, erkennbar ein Foto des Senftenberger Schlosses und rechts eine Zeichnung des früheren Senftenberg aus der Vogelperspektive

# Am 16. April 1945 heulten die Sirenen

## Ein Zeitzeugenbericht der letzten Kriegstage in Senftenberg

von Günter Georgi

Das Kalenderblatt zeigt den 16. April 1945. Im Deutschen Reich glaubten an diesem Tage nur noch wenige Landsleute an den dann und wann im Rundfunk prophezeiten „Endsieg“.

In Senftenberg geht der Alltag in gewohnt disziplinierter Weise weiter. Und es war eigentlich erstaunlich, dass bis zum Fall des „Dritten Reiches“ die Versorgungslage noch so gut klappte. Fast alle Männer waren im Fronteinsatz. Allerorts machten Durchhalteparolen die Runde. An das Heulen der Sirenen, wenn Fliegeralarm ausgelöst wurde, hatte man sich längst gewöhnt. Doch an diesem April-Tag war alles anders. Die Sirenen heulten ungewöhnlich lange im Dauerton und das hieß „Feindalarm“ ... Der Frontverlauf konnte also nicht mehr weit entfernt sein. War doch schon durchgesickert, dass in den Räumen Kausche, Großbräschen und Neupetershain größere Kampfhandlungen im Gange seien.

### **Panzer-Vernichtungstrupp**

Zwanzig Senftenberger Hitler-Jugend-Angehörige, darunter auch mein 15-jähriger

Jugendfreund Siegfried H. aus der Damaschkestraße, wurden nach einer vormilitärischen Kurzausbildung zu einer Panzer-Vernichtungseinheit und Senftenberg zur Festung erklärt. Stadtkommandant wurde für wenige Tage ein später stadtbekannter Architekt.

Im Senftenberger Schloss befand sich eine zentrale Luftlage-Meldestelle und in der näheren Umgebung waren für diese Einheit mehrere Baracken errichtet worden. Und schon zu Beginn der vierziger Jahre wurde in den Kellerräumen der damaligen Schule III in der Calauer Straße, eine der wohl größten Wehrmacht-Nachrichtenzentralen errichtet. In der fast gegenüberliegenden Katholischen Schule war ein Lazarett. Um Senftenberg zu verteidigen hatte man am Ortseingang von Buchwalde eine mit 8,8-cm-Geschützen bestückte Flak-Einheit aufgestellt. Aber auch zahlreiche Panzersperren sollten den Vormarsch der Sowjettruppen stoppen.



### Einmarsch am 20. April

Schicksalstag war dann der 20. April („Führers Geburtstag“), wo vom Koschenberg aus der Beschuss in Richtung der Senftenberger Innenstadt begann. Alsbald standen unter anderem das Capitol-Kino am Neumarkt sowie der Turm der Peter-und-Paul-Kirche am Altmarkt in Flammen. Sodann wurde mit starken Panzerverbänden angegriffen und 14 Stunden um das Schlossgebiet gekämpft. Zu den ersten tödlichen Opfern zählten fünf, wie es hieß, unbewaffnete Arbeiter vom Wasserwerk Buchwalde. An der Wendischen Kirche, gegenüber dem Amtsgericht, starben durch Granateinschläge etwa zehn Zivilisten und deutsche Soldaten.

Im Laufe des Tages besetzten die Rotarmisten das gesamte Stadtgebiet. Viele Senftenberger Familien hatten sich zu diesem Zeitpunkt bereits, zumeist mit dem notwendigsten Gepäck im Handwagen, davongemacht.

Die so schnell gebildete Hitler-Jugend-Einheit wurde nicht mehr in die Kämpfe verwickelt. Großes Glück hatte mein Freund Siegfried H. Als für die 14 bis 16 Jahre alten Jungen (Berufslehrlinge und Gymnasialschüler) der Marschbefehl nach Massen bei Finsterwalde eintraf, befand er

sich gerade im Elternhaus. Von diesen einstigen Kameraden sind einige, noch kurz vor Kriegsende am 8. Mai, wie es damals hieß „für Führer, Volk und Vaterland“ gefallen. Andere galten von da an als vermisst.

Eine neue Zeit brach an. Nach über 130 Jahren, der Zeit der Befreiungskriege, waren nun wieder russische Truppen, damals Verbündete der Preußen, im Lausitzer Land. Und wer konnte damals ahnen, dass sie nunmehr ein halbes Jahrhundert auf deutschem Boden bleiben sollten. Für die gefallenen Soldaten der Roten Armee errichtete man schon bald nach Kriegsende an der Briesker Straße einen Ehrenfriedhof. Die Opfer der letzten Kriegstage auf deutscher Seite fanden auf dem Alten Friedhof in Senftenberg eine Ruhestätte. Mit Hilfe des Verbandes Deutscher Kriegsgräberfürsorge (VDK) gestaltete man dort nach der Wiedervereinigung ein würdiges Gräberfeld.



Einschusslöcher als Zeugen der Kämpfe vom April 1945 im heutigen Senftenberg

# Gedanken darüber, wie Senftenberg zum Namen gekommen sein könnte

von Götz Wendt

Als ich im Internet den Namen meiner Stadt Senftenberg eingab, da wurde mir eine Reihe von Begriffen angeboten, die alle mit ihr zu tun hatten. Da stand plötzlich „Senftenberger Keller“. Die Bezeichnung machte mich stutzig, da ich mir als alter Senftenberger keinen Reim darauf machen konnte. Also gleich mal nachgeschaut. Die Seite öffnete sich und zum Vorschein kam ein Bierkeller in Oberfranken, der sich „Felsenkeller Senftenberg“ nennt. Wie das denn, wieso trägt ein Biergarten den Namen unserer Stadt? Des Rätsels Lösung ist: Die Gastwirtschaft liegt auf dem „Senftenberg“!

Wenn da nicht die Frage wäre, warum denn unsere Stadt auch so heißt. Stammt der Name etwa von diesem Berg, der zirka 330 Kilometer entfernt liegt? Die bisherigen, üblichen Deutungen der Entstehung des Namens „Senftenberg“ waren für mich nicht befriedigend.

Über die Frage der Namensentstehung haben sich schon einige Historiker den Kopf zerbrochen. Da gibt es die Theorie, dass der Name von Sumpfburg stammt.

Eine gängige Theorie, die nicht sehr einleuchtend ist. Aus „Sumpf“ könnte schon „Senf“ werden, aber aus „Burg“-„Berg“? Hier muss ich ergänzen, dass man sich die Entstehung unserer Stadt so vorstellt:



Mit der Expansion des Deutschen Reiches im 10. Jahrhundert gründeten die Eroberer zur Beherrschung der hier ansässigen Wenden auch an der Schwarzen Elster eine Festung in deren Schutz sich im 11. und 12. Jahrhundert deutschstämmige Handwerker

ansiedelten. Solche Leute wurden zum Betrieb einer Festungsanlage gebraucht. Es gab nicht nur diese eine Festung in den neu eroberten Gebieten, die zum Schutz mit Wasser umgeben war. Es waren wohl die meisten, also warum hat dann diese eine nur im Namen den Sumpf?

Eine weitere Theorie besagt, dass der Name von „Sanft am Berge“ herrührt. Aber bitte, an welchem Berg liegt denn Senftenberg. Der eigentlich einzige Berg, den man als solchen bezeichnen konnte, war der Koschenberg. Heute ist durch den Steinbruch von diesem nicht mehr viel übrig. Einst war es die einzige markante Erhebung in dieser Gegend. Und die „Höhe 304“, oder die „Hörlitzer Alpen“, die der Bagger inzwischen gefressen hat? Welcher Bürger der Stadt würde es wagen diese seichten Endmoränen zur Namensgebung als Berg heran zu ziehen. Zudem liegt die Stadt von den genannten Punkten doch ein paar Kilometer entfernt und dazu noch in einem Tal. Sumpf- oder Senftal wäre daher wohl als Name besser angebracht.

Meine Vermutung ist, der Name kann nicht hier entstanden sein, sondern wurde von den Neusiedlern mitgebracht. Solche Beispiele gibt es viele in Deutschland, daher die vielen Doppel- und Mehrfachnamen. Häufig bekam der neue Ort die Vorsilbe „Neu“ davor gesetzt, zum Beispiel „Neu-Brandenburg“. Warum sich einen neuen Namen ausdenken? Man nahm den Namen des alten Heimatortes und war darüber

noch ein wenig mit der aufgegebenen Heimat verbunden. Beispiele gibt es dafür zur Genüge auch aus der jüngsten Geschichte zum Beispiel in der „Neuen Welt“, auch Amerika genannt. Da gibt es sogar mehrmals Berlin.

Das sind bisher nur Spekulationen. Gibt es jedoch auch Fakten? Das älteste uns bekannte Siegel unserer Stadt redet mit uns. Es ist ein sprechendes Siegel und

zeigt uns einen Berg von zwei Pflanzen eingerahmt. Könnten dies nicht Senfstauden sein? Also nichts mit Sumpf und Burg. Historiker sind jedoch anderer Meinung und gehen nicht von dem Senf aus, den wir uns auf die Bratwurst streichen, sondern von dem Adjektiv „sanft“, also „Sanft am Berg“. Damit könnten sie recht haben. Aber ich halte es aus den weiter oben genannten Gründen nicht für wahrscheinlich, dass der Name hier entstanden ist.

Dieses Problem ließ mich nun nicht mehr los und die Diskussionen mit meiner Frau brachte keine Lösung. Wie sollte es auch. Frauen sind nun mal praktischer veranlagt und so drängte sie mich, doch dort anzurufen, wo der Berg sich befindet. Der Senftenberg gehört zur Marktgemeinde Buttenheim, Ortsteil Gunzendorf, Kreis



Bamberg, Fränkische Schweiz. Ich versuchte es erst mal mit der Gemeindeverwaltung, hatte aber gleich das Levi-Strauss-Museum dran, Telekom wusste wohl schon, was ich wollte. Das Museum trägt seinen Namen nach dem bekannten Erfinder der Levi-Jeans, der aus diesem Ort stammt. Eine nette Museumsangestellte, Frau Josefine Beßler, meldete sich und ich sagte ihr, dass

ich aus Senftenberg anriefe und ob sie schon mal von dieser Stadt gehört hätte. Sofort fing sie an, die Stadt in den höchsten Tönen zu loben und vom Senftenberger See zu schwärmen, denn sie hatte hier mal Urlaub gemacht. Ich bekam aber auch von ihr die Telefonnummer eines Historikers, der ein Buch verfasst hatte „Senftenberg und der Georgiritt“. Ich rief Herrn Bernhard Bickel an und erfuhr, dass er sich ebenfalls mit dem Problem der Entstehung des

Namens „Senftenberg“ herumgeschlagen hatte. Dabei hat er auch unsere Stadt angeschrieben und die üblichen Deutungen erfahren. Sein Fazit aus den Recherchen war: senfte = bequem, sanft, leicht, also ein leicht zu besteigender Berg. Da haben wir 's. Dies trifft genau für seinen Berg in Oberfranken zu. Aber auch für unsere Stadt? Da brauchte man schon einen Fußmarsch von einer Stunde, um einen Sandhügel in der Umgebung zu besteigen. Es wäre also höchst

unwahrscheinlich, wenn unsere Stadt ihren Namen unter gleichen Umständen erhalten hätte. Ich kann daraus nur schlussfolgern, dass der Name sozusagen eingeschleppt und von irgendwoher mitgebracht wurde.

Wie ist so etwas vorstellbar? Ich denke, dass kann ganz einfach gewesen sein. Mit der Ostexpansion des Deutschen Kaiserreiches bekommt ein fähiger Ritter den Auftrag an der „Schwarzen Elster“ eine Festung zu errichten. Die Festung braucht einen Namen. Wenn nun der Festungskommandant zufällig vom „Senftenberg“ kommt, wo er bereits auf der Burg gedient hatte, die dort urkundlich 1243 erstmals erwähnt wurde, so ist es nicht verwunderlich, wenn er diesen Namen gewählt hat. Wir kennen dazu eine Parallele. Unser leider verstorbener Stadtchronist Werner Forkert erzählte einmal bei einer Veranstaltung des Heimatvereins, dass die Stadt „Zamberk“ in Tschechien bis 1945 auch „Senftenberg“ hieß und dass an deren Gründung Senftenberger beteiligt waren. Der Name kann demnach wohl auch von unserer Stadt exportiert worden sein. Die Stadt wurde 1332 erstmals erwähnt. Aus all dem kann ich nur folgern, dass der Name unserer Stadt nicht hier geboren wurde, sondern, wie auch bei vielen anderen Ortsbezeichnungen, kann der Ursprung möglicherweise woanders liegen. Sollte sich kein anderer Berg finden, so könnte es nur der „Senftenberg“ in Oberfranken gewesen sein, der für die Namensgebung unserer Stadt Pate gestanden hat.

## Anzeigen aus der Elster Chronik 1889

Die Elster Chronik war am Ende des 19. Jahrhunderts ein Nachrichtenblatt und Anzeiger für die Kreise Hoyerswerda, Liebenwerda und Calau

*herausgesucht von Anett König*

**Festessen**

zu Ehren des in den Ruhestand tretenden Herrn  
**Bürgermeisters Blankenberg.**

Die Teilnehmerliste liegt nur noch bis heute, den 23.  
October, Abends, bei dem Stadtverordneten-Vorsitzer Herrn  
**Gutmann** aus.

**Magistrat und Stadtverordnete**  
der Stadt **Senftenberg.**

641.

---

**Rauno bei Senftenberg.**

== Zur Einweihung des neuerbauten Speisesaales: ==

**Grosses Garten-Militär-Concert,**

ausgeführt vom ganzen Musikchor des 6. Brandenburg. Infanterie-  
Reg. Nr. 52 (40 Mann) unter Direction des neuen Kapellmeisters Herrn **E. Wilde.**

**„Kaupe“ zu Ruhland.**

Morgen, Sonntag, 10. Februar, zur  
**Einzugsfeier**

von Nachmittags 7 Uhr ab Concert der  
hiesigen Stadtkapelle, hierauf Ballmusik.  
(Entree 30 Pfg.) Mit guten Speisen und  
Getränken, besonders Kehbraten, Karpfen u.  
Bratwurst, sowie guten Weinen, ff. Felsens-  
keller-Lager- und Münchener Bier werde  
bestens aufwarten und bitte um zahlreichen  
geneigten Zuspruch. Hochachtend  
R195. **F. Budig.**

**Naundorf bei Ruhland.**

Morgen, Sonntag, ladet zum Bratwurst-  
schmaus sowie zur Tanzmusik (Schip-  
hauer Bergkapelle) ganz ergebenst ein R212.  
**Paul Fischer.**

**Gross-Räschen.**

Morgen, Sonntag, den 19. Mai, findet bei  
mir Schweinauskegeln verbunden mit  
Garten-Concert statt. Abends Tanz-  
musik. Mit guten Speisen und ff. Bieren wird  
bestens aufwarten und ladet hierzu Freunde  
und Gönner ergebenst ein A32.  
**Lehnigk, Gastwirth.**

**Gross-Räschen.**

Morgen, Sonntag, d. 19. d. M., von Nach-  
mittags 2 Uhr ab findet bei mir  
Schweinauskegeln u. Tanzbelustigung  
statt, wozu ich freundlichst einlade. S740.  
**Carl Lehmann,**  
Gasthof zum braunen Hirsch.

 **Ein Bäckergefelle** findet sogleich  
Arbeit.  
S421. **E. Voit, Bäckerei Annahütte.**

## 50 Mrk. Belohnung

Demjenigen, der mir die auf Naundorfer See ihr Wesen treibenden Wilddiebe so nachweist, daß gerichtliche Bestrafung erfolgen kann. R329. Hauptmann Malin.

## Jhrlich's Restauration, Ruhland.

Freitag, d. u. S. d. Wts., ladet zu Pö, Kelfleisch, Erbsen und Sauerkohl ergebenst ein R330. Carl Ehrlich.

Es ist mehrfach vorgekommen, daß auf dem Goldplan von dem Hufengute Nr. 3 zu Groß-Koschen Streu gestohlen wird. Ich warne bei Vermeidung der Pfändung vor derartigen Uebergriffen. Auch warne ich vor Betreten des von der Biegelei aus bisher benutzten Fußweges sowie vor Entwendung von weißem Sande auf oben bezeichnetem Grundstück. E649.

Der Besitzer: A. L. — Zw.

## Schützenhaus Senftenberg.



Morgen, Sonntag, Nachmittags lade zum

### Juten-Ausschieben

ergebenst ein. E371.

Ad. Dahme.

Ein Sohn achtbarer Eltern, welcher Lust hat die Schlächtereier zu erlernen, kann sich melden bei S739. P. School, Senftenberg

Ein ordentliches tüchtiges Zimmermädchen wird zu baldigem Antritt gesucht R752. „Goldene Sonne“, Senftenberg.

Wie mir schon von mehreren Einwohnern mitgetheilt, ist es Vielen nicht bekannt, daß ich als geprüfter Fleischbeschauer beordlich angestellt und verpflichtet bin. So mit bringe ich es hiermit nochmals zur öffentlichen Kenntniß und empfehle mich den geehrten Bewohnern von Ortrand und Kleinmehren als gewissenhafter Fleischbeschauer. D148. L. Lindau, Ortrand.

Ein Mädchen zur Aufwartung wird April verl. v. Morgens 7 Uhr bis Nachm. 3 Uhr bei 5 Mrk. monatl. u. Beköstigung. Wo? sag die Anzeiger-Exp. in Senftenberg. S397

Für Manche muß es doch eine wahre Wonne sein, seinen Mitmenschen Schaden zu verursachen — und wenn er Farbe auf Kinderwäsche schmieren soll. Ich möchte dem Betreffenden rathen, seine Kunst anderweitig zu verwerthen. R970. C. Ruhland.

Ein gestempelter Vertrag ist verloren worden. Der ehrl. Finder wird gebeten, denselben in der Buchdruckerei zu Senftenberg abzugeben. R3.

Ein Portemonnaie mit Inhalt ist im Radig'schen Schanklokal zu Meuro gefunden worden. Abzuholen gegen Erstattung der Insertionskosten beim Ortsrichter Nieschke dabelbst. R4.

Ein jungen Menschen sucht als Lehrling Senftenberg. C. Schmidt, Kunstgärtner. S382.

Ein tüchtiger, zuverlässiger Müller findet dauernd lohnende Arbeit in der Hammermühle b. Senftenberg. S364.

2 neumilchende Ziegen verkauft R750. Zimmermann, Hörlik.

## Günstige Parzellirung des Brauereigutes zu Dörrwalde bei Gross-Räschen.

Das Brauereigut zu Dörrwalde soll am 12. März d. J. unter recht günstigen Bedingungen parzellirt werden. Es soll freies Hypothekenfolio gegeben und die Restlaufgelder creditirt werden. R300. Philipp Isaacsohn.

## Warnung!

Das unbefugte Fischen und Angeln im Naundorfer See ist streng verboten. Zuwiderhandelnde werden unnaessichtlich zur gerichtlichen Anzeige und Bestrafung gebracht werden. R778.

Lauchhammer, am 20. Mai 1889.

Die Gutsverwaltung.

Meinen werthen Kunden theile ich ergebenst mit, daß ich mit dem Schlächtermeister Herrn W. Grosse zu Clettwig alle Mittwoch und Sonnabend schlachte und offerire:

|                 |        |         |
|-----------------|--------|---------|
| Schweinefleisch | à Pfd. | 65 Pfg. |
| Rindfleisch     | à "    | 45 "    |
| Lammfleisch     | à "    | 55 "    |
| Kalbfleisch     | à "    | 43 "    |

bei Abnahme von 2 Pfund 10 Pfg. billiger. Desgleichen empfehle Mittwoch und Sonnabends frische und schmackhafte Würst. E376.

Meuro-Stolln b. Senftenb., im Sept. 1889.  
W. Doeh, W. Grosse,  
Handelsmann. Schlächtermeister.

Ein ordentlichen Kutscher sucht zum sofortigen Antritt oder zum 1. April Ranno. S422. E. Genzer.

Ein Sohn achtbarer Eltern, welcher Lust hat Kürschner zu werden, kann sofort oder Ostern d. J. in die Lehre treten bei A20. Altdöbern. G. Hommel, Kürschnermstr.

Ein anständiges, Mädchen zu Kindern  
gesundes sucht zum  
1. April Frau Hüttenmeister Paupis in  
Lauchhammer. R327.

3 tüchtige Stellmachergesellen  
sucht zum sofortigen Antritt S420.  
die Stellmacherei und Wagenbauerei  
von August Pöschke  
in Senftenberg.

Ein ordentliches Dienstmädchen  
für Hausarbeit sucht für sofort S19'  
Frau Director Haase, Hörlicher Werke

Von der glücklichen Geburt eines  
gesunden und munteren S375.  
Mädchens  
geben hocheifrig Mittheilung  
Senftenberg, 5. Sept. 1889  
Max Clemens Killig und Frau.

Auf der Straße von Bokwitz nach Schipkau  
ist ein Herren-Schuh verloren gegangen.  
Abzugeben oder anzumelden bei Hrn. Portier  
Lehmann in Lauchhammer gegen gute  
Belohnung. R209.

Denkbar billigste und reellste Bezugs-  
quelle für Caffees, Zucker, Reis,  
Gemüse sowie für sämtliche Colo-  
nialwaaren im Ganzen und Einzelnen  
bei C. Engst, vormalig Robert Stumpff  
R17. in Senftenberg.  
Preis-Courante gratis und franco.

## Holz-Verkauf!

Am Donnerstag, den 24. d. Mts.,  
sollen auf unserem Holzschlage an der Chaussee beim Dorfe Rauno  
öffentlich meistbietend verkauft werden:

circa 60 Zadenhausen,  
" 20 Raummeter Kollholz,  
" 40 " Stubben.

Der Verkauf beginnt 12 Uhr Mittags durch unseren Inspektor Möbus.  
Gegen mäßige Berechnung übernehmen wir auch die Anfuhr des Holzes.

S91. Ilse, Bergbau-Actien-Gesellschaft.

## Bekanntmachung.

Den Herren

a. Kaufmann Hugo Behrens zu Berlin,  
b. Grubendirector Oskar Neumann zu Neuro-Stolln  
ist für die unter Nr. 318 unseres Firmen-Registers ein-  
getragene Firma:

Neuro-Stolln bei Senftenberg, Julius Brede  
Collectiv-Prokura dergestalt ertheilt worden, daß die Ge-  
nannten berechtigt sein sollen, die genannte Firma in Ge-  
meinschaft zu zeichnen.

Dies ist unter Nr. 67 unseres Prokuren-Registers  
zufolge Verfügung vom 12. April 1889 eingetragen.

Senftenberg, den 15. April 1889. S604.  
Königliches Amtsgericht.



Markttreiben auf dem Wochenmarkt in Senftenberg. Ansichtspostkarte, Erscheinungsjahr ist nicht bekannt, wahrscheinlich aus den 20er oder 30er Jahren

# Zum Kegelsport in Senftenberg

## Bilder und Erinnerungen

*von Henry Werban*

Es war am Ende der Fünfziger Jahre, als ich als Kleinkind mit dem Senftenberger Kegelsport Bekanntschaft schloss. Mein Vater, Heinz Werban, nahm mich mit zu „Bierschens“ Gaststätte in der Güterbahnhofstraße. Dort trainierten die Männer der ersten Stunde des Senftenberger Kegelsports von der BSG Post: Franz Hampel, Walter König, Arnold Schlegel, Adolf Marx, Kurt Jurk, Walter Dietrich und Willibald Spieß, letzterer Friseur im Geschäft meines Vaters. Als mich mein Vater damals mitnahm, konnte ich noch nicht ahnen, dass einige dieser Männer später auch meine Kollegen und Sportkameraden bei der BSG Post Senftenberg wurden. Die Mannschaft gab es schon länger, seit Mitte der 50er Jahre (Bild rechts oben). Der erste Wettkampf fand 1955 in Herzberg statt. Von dem Wettkampf wurde eine Anekdote erzählt: Walter König startete als Erster. Nach seinem 26. Wurf fing er mächtig an zu schimpfen, weil man die Kegel nicht wieder aufstellte. Die Senftenberger sollen nichts vom Abräumen gewusst haben. Später sind die Kegler auf die Bahn in der Hubertusklausen umgezogen. Aus der Zeit

habe ich leider keine Abbildung, jedoch eine ältere Fotografie vom Hof des Gasthauses (Bild unten). Diese stammt von Anfang Mai des Jahres 1920. Die Männerrunde feiert den Junggesellenabschied meines Großvaters Hermann Werban.





Zur gleichen Zeit wie die Mannschaft der BSG Post entstand ein weiterer Kegelclub. Der nannte sich „Rollendes Glück“ und wurde im Gasthaus Hubertusklausen gegründet. Das war so etwas wie ein Freizeitkegelclub der Geschäftsleute. Gründer des Clubs waren die Familie Märke in der Bahnhofstraße 34 und ihre Nachbarn Charlotte und Walter Brattke, Nr. 36 (Glaseri), Otto Lieske in der 35b (Papierwaren), Familie Willrich in der 35 und meine Eltern Heinz und Hertha Werban (Friseur) in Nr. 33a, dazu Kaufmann Hugo Jentsch aus der Kreuzstraße/Westpromenade und Optiker Kurt Fender aus der Kreuzstraße 23 sowie Großonkel und -tante von mir, Walter und Lydia Fiedler (Glaseri) in der Thälmann-Str. 46. Später kamen noch dazu: Aus der Kreuzstraße 2 Frau Götze (Papierwaren), aus der Schloßstraße 5 Herr Mesech (Genussmittel), und aus Nr. 7 Frau Fritsche (Blumen)sowie Frau Rietschel (Obst und Gemüse) und Herr Stephan von der PGH „Omega“. Mein Vater Heinz Werban erkämpfte sich bei denen die erste Cluburkunde „Dem besten Kegel 1955“. Ich habe dort als Schüler die Kegel aufgestellt. Man bekam dafür acht Mark, wenn am Dienstag die Frauen spielten, und am Mittwoch, bei den Männern, zehn Mark.

Den größten Erfolg feierte der Kegelclub von der BSG Post Senftenberg 1971. Die Männermannschaft wurde ebenso wie die Frauen DDR-Meister der Deutschen

Post. Dabei wäre es beinahe schon in der Zwischenrunde schief gegangen. Am Fahrzeug, welches uns nach Gera bringen sollte und das ich als 18-jähriger Postlehrling fuhr, riss unterwegs bei Thiendorf der Keilriemen. Ich hatte keine Ahnung, wie ich das in Ordnung bringen sollte. Wo nun so schnell einen neuen Keilriemen her bekommen? Aber man half uns bei der dortigen LPG. Nach dieser hürdenreichen Anreise flog ich in Gera aus der Einzelwertung, als Mannschaft kamen wir jedoch weiter und dann noch zu Meisterehren.

Die Titel errangen: Adelheid Kurzock, Wilfriede Marx, Annemarie Schlegel, Ingeborg Wachtel und Ruth Dittrich, Wilfried Richter, Walter Dietrich, Arnold Schlegel, Adolf Marx und Henry Werban (Bild rechts) . Kurt Jurk war leider nicht startberechtigt, da er beim Fernmeldeamt angestellt war.

Walter Dietrich feierte im September 2012 seinen 90. Geburtstag.



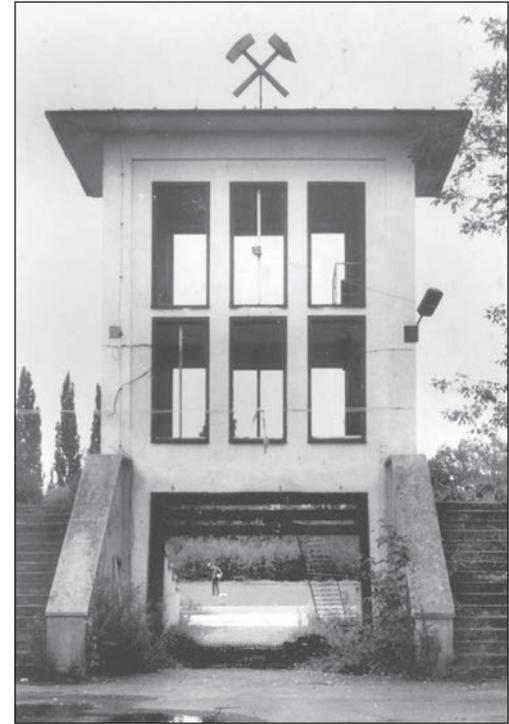
# Das „Glückauf“-Stadion

von Joachim Pendziwiater

Am 17. August 1953 gab es für den Ort Brieske-Ost ein historisches Ereignis. An diesem Tag wurde im Eingangsportal die Urkunde zur Grundsteinlegung des künftigen Glückauf-Stadions eingemauert. Damit wurde die Grundlage für eine der beliebtesten Sportstätten im Kreis Senftenberg geschaffen. Schon die Einweihung des Stadions am 4. November 1953 mit dem Freundschaftsspiel *Aktivist Brieske-Ost* gegen *Torpedo Moskau* brachte den kleinen Ort an den Rand des Verkehrskollapses. Die Zuschauerzahl von etwa 33 000 an diesem

Tage zeigte, wir richtig die Entscheidung zum Bau der Anlage war.

Um die Attraktivität und die Auslastung zu erhöhen, wurde 1956 die Aschenbahn des Stadions für den Motorradrennsport umgebaut. Die Breite wurde auf zehn Meter verändert, die Kurven auf 15 Meter ausgebaut. Somit entstand eine Kurzbahn für den Speedway-Sport. War der Beginn am 21. Oktober 1956 noch nicht der erhoffte Erfolg, so wurden in folgenden Veranstaltungen bessere Zuschauerzahlen erreicht. Der MC Senftenberg als Veranstalter konnte



gemeinsam mit den Zuschauern Speedwayfahrer aus 13 Nationen im Stadion begrüßen. Am 6. Oktober 1974 fand vor 4 000 Zuschauern das letzte Speedway-Rennen im Glückauf-Stadion statt.

Nachdem das Stadion immer mehr sich selbst überlassen blieb, wurde es in den 90er Jahren abgerissen. Heute erinnert nur noch die Straßenbezeichnung „Im Alten Stadion“ an diese großartige Sportstätte.

Quellen:

Archiv Lausitzer Rundschau

Archiv Stadt Senftenberg

Chronik FSV „Glückauf“ Brieske-Senftenberg

# Wie der Fußballsport in die Senftenberger Region kam

Was man im „Senftenberger Anzeiger“ darüber lesen konnte

*recherchierte Gerhard Hartnick*

Der Fußball, heute Volkssport Nummer eins, erreichte recht spät die Senftenberger Gegend. Während in Cottbus und Forst der Fußballsport längst florierte, die ersten Fußballvereine gründeten sich dort um die Jahreswende vom 19. zum 20. Jahrhundert, hörte man im Senftenberger Revier lange nichts von diesem neuen Ballsport, obwohl diese von der Braunkohlenindustrie geprägte Region von jeher als äußerst sportbegeistert galt. Vielleicht lag es aber auch daran, dass diese neue Sportart aufgrund ihrer „Härte“ als äußerst rauhe und roh galt und deshalb zunächst kaum Anerkennung fand. Dies sollte sich jedoch bald ändern. Bescheidene Anfänge in den bestehenden Männerturnvereinen im Jahre 1906 entwickelten sich nur spärlich, aber dann kam es im Jahre 1908 in Bockwitz, dem heutigen Lauchhammer-Mitte, zur Gründung eines Vereins, der den Fußballsport einführte. Die Mannschaft dieses Sportclubs 08 Bockwitz war dann auch lange Jahre hindurch an führender Stelle in unserer engeren Heimat. Der „Apotheker“ und der „lange Herbst“ waren die Spitzenköpfe der Bock-

witzer Elf. Über Bockwitz kam dann auch der Fußball nach Senftenberg. Im Frühjahr 1910 gründete sich mit „Germania“ der erste Fußballklub in Senftenberg. In einer Senftenberger Kegelbahn wurde im Sommer des gleichen Jahres bei Blitz und Donner der „Fußballring 1910“ aus der Taufe gehoben. Waren hier Bergschüler und Büroangestellte die maßgeblichen Personen, so waren es bei Germania die Handwerker, speziell die Maler, die für die Gründung verantwortlich zeichneten. Bald darauf, im Herbst 1910, kam in Senftenberg der dritte, der „Fußballverein Brandenburg“, zum Vorschein. Die heutige Kreisstadt war 1910 noch ein begehrter Boden für Handwerker und Angestellte, sodass sich die Mannschaften durch Zuzug von auswärts durchaus mit ihren Leistungen sehen lassen konnten. War heute „Germania“ der stärkste Verein, so war es morgen „Fußballring“ oder „Brandenburg“. Die Gebrüder Haufe, Stachels Alex, Kühns Männer, Petsch, Fritsche, Adam und der „dicke Bollinger“ waren die Sportskanonen dieser Mannschaften. Der Fußballverein „Brandenburg“ hatte von der

Grube Marga einen Platz kurz vor Marga, heute Brieske-Ost, zur Verfügung gestellt bekommen. Dorthin siedelte auch der Klub „Fußballring“ über, als es auf dem schiefen Platz zwischen Friedhof und Schützenhaus am Schießstand entlang nicht mehr gehen wollte. Germania Senftenberg pachtete sich den jetzt noch bestehenden Platz hinterm Schützenhaus.

Im Spätsommer des Jahres 1910 versammelte sich auch in Costebrau-Friedrichstal regelmäßig ein kleines Häufchen junger Leute, zum Teil noch Schulpflichtige, um auf der dort befindlichen Wiese am alten Ringofen das Fußballspielen zu erlernen, wobei sie oftmals vom Grundstückseigentümer verjagt wurden. Unter Führung des späteren Tischlermeisters von Zschornegosda, Ernst Kaiser und dessen Bruder Otto, entstand dort der Fußballklub „Viktoria“ Costebrau, der seinen Namen der bekannten Fahrrad-Marke seines ersten Vorsitzenden verdankt.

Als bald zeigte sich auch in dem kleinen Bürgerstädtchen Ruhland Fußballinteresse. Es dauerte nur ganz kurze Zeit, bis der Sportklub „Germania“ Ruhland unter seinem ersten Vorsitzenden Willy Wolf mit den Farben „Blau-Weiß“ gegründet wurde.

Im Jahre 1911 erfolgte dann die Gründung des Fußballvereins „Askania“ in Zschipkau und des Sportklubs „Corona“ Neupetershain, der unter der umsichtigen Leitung des Sportlers Herbert Hypko schnell emporkam. 1912 führte der Lehrer



Die Fußballer des VfB Klettwitz nach einem 6:4-Erfolg gegen Bockwitz 08 in Mückenberg

Klinke in Klettwitz den Fußballsport im 1894 gegründeten Turnverein „Germania“ ein. Doch dies war nicht von Dauer. So kam es, dass die Sportler Fritz Konzag, Max Rietze und Otto Gollnitz am 23. November 1913 den Sportklub „Olympia“, den sie später, am 15. Februar 1920, in „Verein für Bewegungsspiele“ (VfB Klettwitz) umbenannten, gründeten.

In Senftenberg erfolgte 1913 die Fusion des Sportklubs „Fußballring 1910“ mit dem Fußballverein „Brandenburg“ zur „Vereinigung Fußballring Brandenburg“. Den Vorsitz dieser Vereinigung hatte der Sportkamerad Fritz Wollny inne. Obwohl der Sportklub „Germania“ Senftenberg mit seinem Vorsitzenden Ewald Lehmann nach wie vor seine Farben kühn und brav be-

hauptete, kam es schließlich doch nach einiger Zeit zum Zusammenschluss aller drei Senftenberger Fußballvereine unter dem Namen VfB Senftenberg.

Der Fußballsport hatte also auch in der Senftenberger Region Einzug gehalten, doch seine Weiterentwicklung wurde jäh durch den Ausbruch des Ersten Weltkrieges unterbrochen.

# Fußball über alles

von Günter Georgi

Die knappe Freizeit nutzte ich mit Vorliebe, um Fußball zu spielen. Als Erstgeborener des VfB-Senftenberg-Vereinsführers kam ich in vielfältiger Weise mit dem Fußballsport in Berührung. Ab Mitte der dreißiger bis gut in die vierziger Jahre hinein hatte ich den verglasten Schaukasten des Vereins, der an der Hausfront eines italienischen Eismannes mit dem so wohlklingenden Namen Natale De Zordo angebracht war, zu „behängen“. Für vergessliche Kicker spielte ich oft genug den Laufjungen. Minuten oder Sekunden vor dem Anpfiff musste ich aus Vaters Reserveliste dringend benötigte Stutzen, Schienbein- und Knöchelschützer oder Fußballstiefel in etwa passender Größe auf



...einfach Ball spielen.  
Bewegung macht Freude.

schnellstem Wege herbeischaffen. Wie nichts anderes an den mit Fußball verlebten Sonn- und Feiertagen, bestimmten die Spielausgänge die Gemütsverfassung meines Herrn Papa. Schnell hatte ich herausgefunden, dass ich nur bei einem guten Endresultat der eigenen Mannschaft zu meiner ewigen Gaumenfreude, einem heißen Würstchen, kommen konnte. Bei dem obligatorischen anschließenden Fußballleutetreffen im renommierten Schützenhaus entfiel ansonsten, von geringen Ausnahmen abgesehen, die dicke Extra-Wurst. Eine Niederlage der wie zur eigenen Familie gehörenden VfB-Elf war für mich auch schon deshalb so entsetzlich, wie für meine Mutter der Verlust sämtlicher Lebensmittelmärkte.

Mit meiner Körpergröße wuchsen die Aufgaben in Sachen Fußball. Die kriegerischen Jahre schwächten die Vereine an allen Ecken und Kanten. Oft waren auf den Plätzen mehr Aktive als Zuschauer zu finden. Einmal kam sogar mein Vater als gut 40-jähriger mit einem alles andere als idealen Rasenspielergewicht bei einem wichtigen Punktspiel über die volle Distanz zum Einsatz. Auf seine in diesem Wettkampf erzielten drei Tore war ich mächtig stolz. Aber auch Linienrichter waren knapp geworden. Bei einem Meisterschaftstreffen, das die erste Mannschaft auf eigenem Terrain gegen den rivalisierenden Nachbar-Sportverein bestritt, bekleidete ich, aus solch einer Notlage heraus, das Amt eines Linienrichters, das mich zu einem wahrhaft gehetzten Jungen werden ließ. Unmittelbar nach einem Ausball, den ich mit der Fahne vergeblich anzeigte, kamen die sieggewohnten Gäste zum Führungstor. Nach energischem Zurufen meines sehr autoritären Vaters versuchte ich durch einen verwegenen Lauf zum Schiedsrichter, die Annullierung dieses Torsschusses zu erreichen. Doch den Weg zum Pfeifenmann verbaute mir der klotzige Verteidiger des Gastvereins, indem er mich mit einigen, in der Wahl der Mittel nicht zimperlichen Attacken zum schnellen Rückzug zwang. Bei all meiner so deutlichen figürlichen Unterlegenheit bestand mein Vater unerbittlich auf den einiges versprechenden Schritt zum Unparteiischen. Ich lief erneut auf die Kampfstätte, dann unfreiwillig wie-

der zurück und zitterte dabei wie Espenlaub. Als dann flugs der Vater dem Sohne zu Hilfe eilte, gab es in den Reihen der „Großen“ Hämatome sowie einen spektakulären Spielabbruch. Das Nachspiel fand Wochen später vor einem ordentlichen Gericht statt.



Als Autogrammjäger wagte ich mich bei einem Bankett zwischen die Stühle der Dresdner Sportclub-Größen: Weber, Krefß, Clauß, Pohl, Carstens, Pechan, Schön (Ex-DFB-Bundestrainer), Hempel, Dzur, König und Schaffer. Nicht einmal im Krankenhaus konnte ich „Fußball-Ruhe“ finden. Da stand das Pokalendspiel zwischen meinem Heimatverein Senftenberg und dem benachbarten „Erzrivalen“ Grube Marga vor der Tür, und ich sollte bei diesem „Spiel des Jahres“ nicht dabei sein ...? So traf dann auch am Tage der so bedeu-

tenden Auseinandersetzung im Spital ein Telegramm ein: *schwiegermutter erkrankt – dein kommen dringend erforderlich – hildchen*. Der Chefarzt, selbst ein großer Fußball-Fan, „roch zwar den Braten“, ließ mich aber dennoch für Stunden aus dem Bett, das ich nach der Rückkehr und dem völlig unerwarteten Sieg meiner Truppe ausgiebig geschmückt vorfand.

### **Sportbetrieb bei wenigen Kalorien**

Mit welcher Energie, bei wenigen Kalorien, sportbegeisterte Senftenberger Bürger nach den Kriegswirren bereits im Sommer 1945 den Sportbetrieb wieder in Gang setzten, darüber soll heute einmal berichtet werden. Der Grundstein für den Sport- und auch Kulturneubeginn wurde am 19. Juli 1945 im Sitzungszimmer des Rathauses gelegt. Dort beschlossen „Männer der ersten Stunde“ die „Senftenberger Sport- und Kulturvereinigung“ zu gründen, in der die Turner, Fußballer, Schwimmer, Sänger, Schach- und Tennisspieler, Radfahrer, Wanderer, Leicht- und Schwerathleten, Handballer sowie Musiker ihren Platz fanden.

Im Protokoll dieser Sitzung wurde festgehalten, das „jeder mitmachen kann, auch ehemalige Pg.“ (Parteigenossen). „Auch hier ist ANTIFA Grundbedingung.“

Für den 25. August wurde ein Werbeabend beschlossen. „Nach einem Umzug durch die Stadt, vom Bahnhof zum Marktplatz, findet ein Staffellauf statt. Die Spielleute (Trommler und Pfeifer) spielen meh-

rere Stücke, darauf geschlossener Zug zum Gesellschaftshaus.“ Der erste Werbeabend wurde als voller Erfolg registriert.

In der Gründungsversammlung am 15. September begrüßte Vereinsleiter Krutzki als Vertreter der Stadt Senftenberg Herrn Stadtrat Uhlich.

Kamerad During (Fußballsparte) machte den Vorschlag ein Auto zu beschaffen, zu bauen oder von der Stadt zu erhalten, um auswärtige Vereine besuchen zu können. Kamerad Bauer schilderte Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Boxhandschuhen.

Im Protokoll der „Technikersitzung“ vom 29. Oktober wurde vermerkt; „bei Veranstaltungen nicht übermäßig Karten auszugeben, da ein zu stark besetzter Saal nur den Unwillen der Besucher erregt und den Veranstaltern selbst jede Übersicht fehlt.“

In der Generalversammlung vom 25. Januar 1946 im Gasthaus „Zum Löwen“ forderte der 1. Technische Leiter, Sportkamerad Kohl, alle Mitglieder auf eifrig mitzuarbeiten, „damit wir wieder, wie früher, eine Sportstadt werden“. Als Vorstandsmitglieder wurden dann die „Sportgenossen“ Krutzki, Moreitz, During, Georgi, Wonneberger, Wischnewski, Wendt, Kohl und Kersten gewählt.

Den Leistungen all dieser Nachkriegsaktivisten ist es mit zu verdanken, dass Senftenberg wieder eine „Sportstadt“, mal größer und mal etwas kleiner, geworden ist.

# Greift nur hinein ins volle Menschenleben ...

## Der dialektische Sprung auf dem Bagger 131

*von Rolf Radochla gefunden in einer „Lausitzer Rundschau“ von 1959*

Die Deutsche Demokratische Republik ging in ihr zehntes Jahr. Die Mauer gab es noch nicht. Die Nachkriegs-Aufbruchsstimmung war dahin. Der Konsumdruck aus dem Westen Deutschlands nahm zu. Wer Probleme hatte mit dem Staat DDR und der Partei SED ging über die Zonengrenze nach Westberlin in das andere Deutschland. Die Kirche wurde konsequent aus staatlichen und öffentlichen Belangen heraus gedrängt. Seit der II. Parteikonferenz der SED wurde im östlichen Deutschland der Sozialismus nach dem Muster der Sowjetunion angepeilt.

Dazu brauchte man Menschen, die sich für die sozialistische Ziele einsetzten und darin ihre Ideale und Handlungsmotive sahen. Nach der Theorie des Marxismus-Leninismus dachte man dabei vor allem an die Arbeiter in den Fabriken, an die „revolutionäre“ Arbeiterklasse. Sie war entsprechend der theoretischen Vorstellungen ausersehen, der Träger neuer Moral, Kultur und Lebensart zu werden, mit denen westlicher Konsumdruck, Reisebeschränkungen und politischem Desinteresse begegnet werden könnte. Wie meist in den vierzig Jahren

DDR verpackte man die politischen und ideologischen Zielvorstellungen in einen Slogan, hier: „Sozialistisch arbeiten, lernen und leben“.

Die Presse sollte dazu ihren Anteil leisten – so natürlich auch die „Lausitzer Rundschau“, die am 4. März 1959 in einem ganzseitigen redaktionellen Artikel auf Seite zwei mit dem in der Überschrift genannten Titel erschien. Um den „dialektischen Sprung“ zum sozialistischen Arbeiten, Lernen und Leben zu dokumentieren, suchten sich die Redakteure der Zeitung in der Braunkohle eine Baggerbesatzung vom Tagebauvorschnitt Klettwitz aus.

„Mit der Arbeit klappt es sehr gut ...“, wollen sie dort erfahren haben, „... die Planschulden“ seinen in der Zwischenzeit aufgeholt, für das Lernen habe sich jeder ein konkretes Ziel gestellt“, und, an der Wandzeitung des Baggers 131 steht: „Wir wollen von nun an darauf achten, dass in unserer Brigade, in unserer Familie und in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird ...“ Damit man nicht lange herumrätselt, wird nachgeschoben, was das heißen könnte,

nämlich die „volle Verwirklichung der zehn Grundsätze der sozialistischen Ethik und Moral, wie sie der V. Parteitag der SED beschlossen hat.“

Produktionsberatungen sollen im Vorschein Klettwitz nicht lediglich Gespräche über die Plankennzahlen, sondern „... wahre Schulen der gegenseitigen Erziehung und kameradschaftlichen Hilfe“ werden. Das reiche aber den Kumpels nicht. Sie sind dabei, „den Sprung in die neue Qualität des allseitigen sozialistischen Lebens zu vollziehen.“

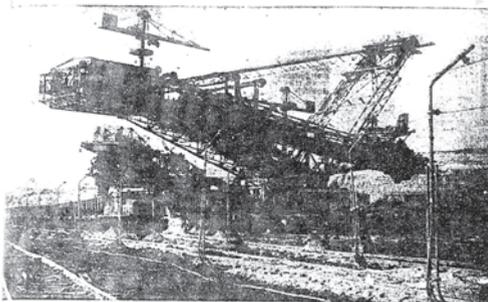
Aber das kann ja noch nicht alles sein! Nun wurden von der Zeitung die Hauptzeugen offeriert. Der Baggerführer Hans Henneschen meint, dass man sich erstmal richtig kennen lernen wolle, auch außerhalb des Betriebes, privat sozusagen. Und nun bringen sie ihre Frauen mit. Jetzt gehe jeder viel mehr aus sich heraus, meint der Baggerfahrer.

So Klappenschlägerin Maria Graupner. „Sie war immer ein bisschen still – zu still“, um sozialistisch zu leben, andere „mitzureißen“ und „vorwärts zu helfen“. Auch sie ist jetzt „auf dem Sprunge“ und beginne mitzureden. Sie ist einzige Frau unter den vielen Männern des Baggers. „... keine zweideutigen Bemerkungen, kein Nichtachten der Frau, sondern ein Kollektiv“ sei jetzt das Baggerteam.

In den Familien wollen die Kumpel nun ebenfalls sozialistisch leben. Die Kinder seien bei den Pionieren und die größeren bei der FDJ. „Kein Sozialist prügelt seine Frau

# Greift nur hinein ins volle Menschenleben . . .

Der dialektische Sprung auf dem Bagger 131 – Ist sozialistisch leben wirklich eine schwere Sache? – Eine Frage und viele Antworten



Baggerbagger 131 BS 1200/1 im Vorfeld des Tagebaus Klitzsch. Die Bauarbeiten dieses Betriebes auf Bagger 131 sind ein Beispiel für die Arbeit der Brigaden der sozialistischen Arbeiter.

Auf dem Bagger 131 BS 1200/1 im Vorfeld Klitzsch des Braunkohlensichtens Lauchhammer kommt eine Brigade der sozialistischen Arbeiter zum Einsatz. Die Brigade besteht aus 120 Mann, die auf dem Bagger arbeiten. Hauptaufgabe ist es, die Erde abzutragen und sie in die Schichten zu bringen. Die Brigade arbeitet in Schichten von 12 bis 14 Stunden. Die Brigade ist eine der besten in der DDR. Die Brigade hat viele Erfolge erzielt. Die Brigade hat viele Preise gewonnen. Die Brigade hat viele Auszeichnungen erhalten. Die Brigade hat viele Verdienste erlangt. Die Brigade hat viele Beiträge geleistet. Die Brigade hat viele Verdienste erlangt. Die Brigade hat viele Beiträge geleistet.

wegen entwickelt sich ihr Leben selbstverständlich auch in den Bahnen dieser Gesellschaft, die schon die vielfältigen Aspekte des sozialistischen Lebens hervorgerichtet hat. Die Produktionsverhältnisse selbstverständlich sind im Vorfeld Klitzsch nicht lediglich Geographie über Zahlen oder rein ökonomische Fragen, sondern sie stellen mächtige wahre Schulen der gegenseitigen Erziehung und Kameradschaften dar. Diese und viele andere solcher kleinen Anfänge der großen Veränderungen haben sich mit dem sozialistischen Aufbau in unserer Republik und durch die beherrschende Erziehungsmacht unserer Partei gesammelt. Nun sind die Kumpel im Begriff, den Sprung in die neue Qualität des allseitigen sozialistischen Lebens zu vollziehen.

Die Klappenshägerin macht noch eine wichtige Bemerkung: das sozialistische Kollektiv könne nicht aus denen bestehen, die hier gemeinsam arbeiten. Auch die Familien gehören im Grunde dazu, mit der sozialistischen Leuchte wohl ein, daß man das Leben im Bereich nicht von Leben zu Hause trennen könne, ohne einen schweren Fehler zu begehen. Klar liegt es in der Familie nicht richtig, nicht alles im Leben, und der Kampf um höchsten Wert ist ein markantes Gesicht. Eine Kritik ist notwendig.

„WIR WOLLEN VON NUN AN DARAN ACHTEN, DASS IN UNSERER FAMILIEN SOZIALISTISCH GELBT WIRD.“ So steht es im Programm. Aber wie macht man das nun? Baggerführer Henneschen zum Beispiel ist verheiratet, hat fünf Kinder. Lebte er mit seiner Familie schon sozialistisch? Wir fragen ihn danach. „Aber bei mir, strebte ich mit etwas verlogenen Lächeln, bei mir keine man das eigentlich sagen. Ich lebe gut mit der Frau, die Kinder sind bei den Großeltern, die arbeiten in der FDJ.“

„Frau Ellen Piwonki zum Beispiel. Frau Piwonki ist auch berufstätig und deshalb sieht sie vielleicht etwas schärfer und verteilte kritischer. Wir besuchen sie an ihrem Arbeitsplatz, in der Zweifelhäuserstraße, wo sie als Schichtführerin im Baggerbetrieb mit der gegenseitigen Unterstützung, etwas nicht so geht, wie es eigentlich sein sollte – bei Besuch und ähnlichen Anlässen. Ja, und mit dem Zusammenkommen der Brigaden hat sie ein klein wenig skeptisch. Freilich zuerst, wenn sie die Gründe der Brigadenangehörigen über im Gedächtnis oder der Ausgabe von Bergmannsblut sehr wohl und mit einem gewissen Bedauern, sozialistisch zu leben. Immerhin: auch Kameradschaft hat die Wahrheit gewahrt, ihr Können.“

„Womit wir also beim Thema Alkohol anfangen wollen (nicht im Übrigen auf das Gespräch mit den „Lebensfreudigen“ über im Gedächtnis am 21. Februar verweisen, wo einige Fragen des sozialistischen Lebens in den Familien dieser Brigaden dargestellt wurden, die hier nicht wiederholt zu werden brauchen).“

„Es hätten wir einmal in einem Tagebuch ein hübsches Erlebnis. Am 21. Februar war der Betrieb planmäßig geschlossen geworden, und Bergmannsblut ist bekanntlich keine Bierzeitung – kurz und gut, einige Kollegen trugen ihre Pötte so aufrecht voran, daß wir voller Bewunderung fragen, wie denn die Sache passiert ist.“

„In Schipkau allerdings, wo ein Teil der Brigade 131 wohnt, ist die kulturelle Szene die sozialistische Gestaltung der Zeit. Die Brigade 131 hat eine Kulturgruppe gegründet, die sich in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird. Das erfordert die volle Verantwortung der sechs Grundstücke der Ethik und Moral.“

„Freilich: sich bei passender wie unpassender Gelegenheit schlicht vollziehen lassen, ist unwürdig. Und was nicht nur in der Öffentlichkeit, sondern genauso auch in „sozialistischer Gesellschaft“. Schließlich huldigen wir nicht dem bürgerlichen Moralgehalt, der behauptet, was keiner erfährt, sei nicht geschehen.“

„In Schipkau allerdings, wo ein Teil der Brigade 131 wohnt, ist die kulturelle Szene die sozialistische Gestaltung der Zeit. Die Brigade 131 hat eine Kulturgruppe gegründet, die sich in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird. Das erfordert die volle Verantwortung der sechs Grundstücke der Ethik und Moral.“



„WIR WOLLEN VON NUN AN DARAN ACHTEN, DASS IN UNSERER FAMILIEN SOZIALISTISCH GELBT WIRD.“ So steht es im Programm. Aber wie macht man das nun? Baggerführer Henneschen zum Beispiel ist verheiratet, hat fünf Kinder. Lebte er mit seiner Familie schon sozialistisch? Wir fragen ihn danach. „Aber bei mir, strebte ich mit etwas verlogenen Lächeln, bei mir keine man das eigentlich sagen. Ich lebe gut mit der Frau, die Kinder sind bei den Großeltern, die arbeiten in der FDJ.“

„Frau Ellen Piwonki zum Beispiel. Frau Piwonki ist auch berufstätig und deshalb sieht sie vielleicht etwas schärfer und verteilte kritischer. Wir besuchen sie an ihrem Arbeitsplatz, in der Zweifelhäuserstraße, wo sie als Schichtführerin im Baggerbetrieb mit der gegenseitigen Unterstützung, etwas nicht so geht, wie es eigentlich sein sollte – bei Besuch und ähnlichen Anlässen. Ja, und mit dem Zusammenkommen der Brigaden hat sie ein klein wenig skeptisch. Freilich zuerst, wenn sie die Gründe der Brigadenangehörigen über im Gedächtnis oder der Ausgabe von Bergmannsblut sehr wohl und mit einem gewissen Bedauern, sozialistisch zu leben. Immerhin: auch Kameradschaft hat die Wahrheit gewahrt, ihr Können.“

„Womit wir also beim Thema Alkohol anfangen wollen (nicht im Übrigen auf das Gespräch mit den „Lebensfreudigen“ über im Gedächtnis am 21. Februar verweisen, wo einige Fragen des sozialistischen Lebens in den Familien dieser Brigaden dargestellt wurden, die hier nicht wiederholt zu werden brauchen).“

„Es hätten wir einmal in einem Tagebuch ein hübsches Erlebnis. Am 21. Februar war der Betrieb planmäßig geschlossen geworden, und Bergmannsblut ist bekanntlich keine Bierzeitung – kurz und gut, einige Kollegen trugen ihre Pötte so aufrecht voran, daß wir voller Bewunderung fragen, wie denn die Sache passiert ist.“

„In Schipkau allerdings, wo ein Teil der Brigade 131 wohnt, ist die kulturelle Szene die sozialistische Gestaltung der Zeit. Die Brigade 131 hat eine Kulturgruppe gegründet, die sich in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird. Das erfordert die volle Verantwortung der sechs Grundstücke der Ethik und Moral.“

„Freilich: sich bei passender wie unpassender Gelegenheit schlicht vollziehen lassen, ist unwürdig. Und was nicht nur in der Öffentlichkeit, sondern genauso auch in „sozialistischer Gesellschaft“. Schließlich huldigen wir nicht dem bürgerlichen Moralgehalt, der behauptet, was keiner erfährt, sei nicht geschehen.“

„In Schipkau allerdings, wo ein Teil der Brigade 131 wohnt, ist die kulturelle Szene die sozialistische Gestaltung der Zeit. Die Brigade 131 hat eine Kulturgruppe gegründet, die sich in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird. Das erfordert die volle Verantwortung der sechs Grundstücke der Ethik und Moral.“

„Freilich: sich bei passender wie unpassender Gelegenheit schlicht vollziehen lassen, ist unwürdig. Und was nicht nur in der Öffentlichkeit, sondern genauso auch in „sozialistischer Gesellschaft“. Schließlich huldigen wir nicht dem bürgerlichen Moralgehalt, der behauptet, was keiner erfährt, sei nicht geschehen.“

„In Schipkau allerdings, wo ein Teil der Brigade 131 wohnt, ist die kulturelle Szene die sozialistische Gestaltung der Zeit. Die Brigade 131 hat eine Kulturgruppe gegründet, die sich in der Öffentlichkeit sozialistisch gelebt wird. Das erfordert die volle Verantwortung der sechs Grundstücke der Ethik und Moral.“

Lausitzer Rundschau vom 4. März 1959, Seite 2

– um es einmal krass auszudrücken; man kann ja auch geistig prügeln – oder erzieht seine Kinder schlecht“, meint wieder der Baggerfahrer Henneschen. Die Frau solle die Kampfgefährtin des Mannes sein.

Zum sozialistisch Leben gehöre das Wohnumfeld – für die meisten Arbeiter auf dem Bagger ist das die Gemeinde Schipkau. Hier unterhält der Konsum einen Textilladen, in dem Ellen Piawonski arbeitet. Die Frau ist skeptisch gegenüber dem Unterfangen der Baggerbrigade. Da lägen die Gründe für die Brigadezusammenkünfte wohl eher am Termin des Geldtages oder am Aus-

gabetag für den Bergmannschnaps, nicht so sehr im Bedürfnis nach sozialistischem Leben. Na ja, „Bergmannsblut ist bekanntlich keine Buttermilch“, schreibt die Zeitung, Sozialismus ist Optimismus und Lebensfreude „... freilich: sich bei passender wie unpassender Gelegenheit schlicht vollziehen lassen, ist unwürdig.“

Das wäre damals in Schipkau gar nicht so einfach gewesen. Einige Gaststätten der Brigade waren abgabbert worden, erzählte der Bürgermeister Balzer – „Eine schöne, nicht zu kleine Gaststätte (wird in Schipkau) gebraucht ...“ zu deren Ersatz.

Und zum Schluss: Auch im öffentlichen Leben wollen die Brigadisten nun sozialistisch leben. Dazu müssen sie nicht gleich eine Kulturgruppe gründen, meint Genosse Zöllner von der Gewerkschaft und berichtete den Zeitungsleuten: „Aber alle nehmen an einem Zirkel für dialektischen Materialismus teil, „wie nach Möglichkeit auch die Ehefrauen“. Und dann gibt es da noch gemeinsamen Theaterbesuch, wissenschaftliche Vorträge durch die URANIA und die Brigadeabende. Doch Bürgermeister Balzer beklagt fehlendes Engagement in der Gemeinde und Genosse Mühle, der Vorsitzende der Nationalen Front in Schipkau, wird sich sofort mit der Frage beschäftigen, wie man das sozialistische Leben vor Ort unterstützen kann.

Es käme darauf an, meinen die schlaunen Journalisten der „Redaktionsbrigade Kohle der Lausitzer Rundschau“, aus deren Feder der Artikel stammen soll, die gut aufgegangene Saat des sozialistischen Menschen richtig zu pflegen, damit sie reiche Ernte für die Gesellschaft bringe.

Dreißig Jahre lang werden Brigaden und Kollektive mit dem sozialistischen Arbeiten, Lernen und Leben, Verpflichtungsprogrammen, Verteidigungen des Titels „Kollektiv der sozialistischen Arbeit“ unter der Regie der Gewerkschaft diese Pflege übernehmen. Trotzdem verkümmerten die Pflänzchen immer mehr und gingen – 1989 – schließlich ganz ein; der Boden war wohl nicht ertragsfähig.

# Der Wasser- und Bismarck-Turm auf dem Paradiesberg

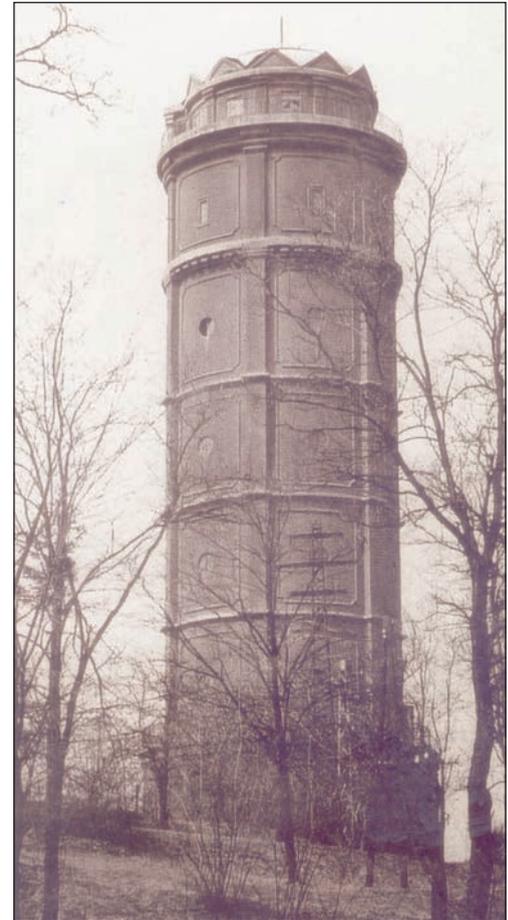
von Hans Hörenz

50 Jahre nach der Einweihung musste das bekannte Wahrzeichen im Senftenberger Land dem Tagebau Meuro weichen. 1965 erfolgte die Sprengung des Bauwerkes.

Es war vor nunmehr 100 Jahren, als eine der größten Erhebungen im Senftenberger Braunkohlenrevier, der an den Ortsgemarkungsgrenzen von Senftenberg II (West), Hörlitz und Meuro gelegene Paradiesberg, zu einem großen Bauplatz wurde. Als Bauherrin ließ hier die 1912 gegründete Niederlausitzer Wasserwerksgesellschaft mbH (N.W.G.) einen 42,5 Meter hohen Wasserturm mit dem Ziel errichten, die Druckverhältnisse in der Wasserversorgung der benachbarten Gemeinden Schipkau, Klettwitz und anderen Ortschaften zu verbessern. Neben diesem mächtigen Bauwerk aus Eisenbeton entstanden zur gleichen Zeit auch der Wasserbehälter auf dem Raunoer Berg, ein weiterer nahe Lauchhammer sowie eine Enteisungs-Anlage im damaligen Dolsthaida. Die Firma Oderico aus Dresden war mit der Entwurfsplanung und Ausführung der von der N.W.G. in Auftrag gegebenen Bauvorhaben betraut worden. Ursprüng-

lich sollte der Turm auf dem Paradiesberg nur wasserwirtschaftlichen Zwecken dienen. Aber dann kam auch der Wunsch der Bauherrin sowie der an diesem Vorhaben beteiligten Behörden und Institutionen auf, die Arbeiten zugleich in Erinnerung an den „eisernen“ Kanzler als Bismarckturm auszuführen. So erhielt er als solcher über der Eingangstür eine Bronzeplakette mit dem Relief Bismarcks und an der Spitze ein Feuerbecken zum Abbrennen eines Feuers an Bismarcks Geburtstag. Außerdem konnte er als Aussichtsturm genutzt werden. Von den ringförmigen Aussichtspodesten aus blickte man weit ins Land. Das Erreichen der Aussichtspodeste auf einer bequem begehbaren Treppe im Inneren des Turmes sowie ein Ausblick war – so die Erinnerungen der damaligen Senftenberg-Zweier und jetzigen Hörlitzer der älteren Generation – allerdings nicht allzu vielen Bewohnern der Ortschaften vergönnt gewesen.

Der am 1. April 1914 eingeweihte Wasser- und Bismarckturm war nur ein halbes Jahrhundert als ein bekanntes Wahrzeichen aus allen Himmelsrichtungen sichtbar, hatte



Der Wasser – und Bismarckturm auf dem Paradiesberg,  
Bildsammlung Hans Hörenz

von der unweit vorbeiführenden Autobahn Berlin-Dresden, ebenso wie vom Koschenberg, die Blicke auf sich gelenkt. Als sich die Tagebaugeräte im Neuaufschluss Meuro dem Wasserturm näherten – vom Bismarckturm war zu dieser Zeit kaum noch



die Rede – und die Grubenkante nur noch 60 Meter von ihm entfernt war, kamen auch die letzten Stunden für das 42,5 Meter hohe Bauwerk. Am 20. Januar 1965 erfolgte die Sprengung. Spezialisten des Spreng- und Bergungsbetriebes Dresden hatten eine maßgerechte Arbeit geleistet und den Turm genau in die geplante Richtung zu Fall gebracht. Hunderte Einwohner von Senftenberg-West und Hörlitz beobachteten aus der Ferne den Einsturz, vielen war traurig zu Mute. Die Tageszeitungen berichteten von diesem Geschehen, das auch heute noch im Gedächtnis der alten Bewohner ist. Der Wasser- und Bismarck-Turm auf dem Paradiesberg war nicht das einzige Bauwerk, das dem Tagebau Meuro weichen musste. Durch den Abriss ihrer Wohnhäuser fand die Bevölkerung mehrerer Gemeinden und

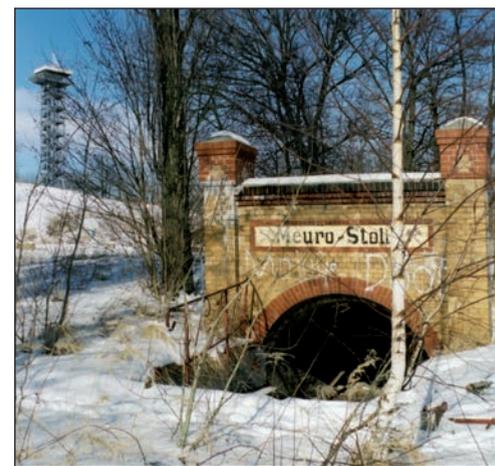
Ortsteile wie von Rauno, Reppist, Senftenberg-Nord oder Großräschen-Süd anderenorts eine neue Heimat.

Drei Monate nach der Sprengung des markanten Wahrzeichens begann am 21. April 1965 die Kohleförderung, die 1999 beendet wurde. Danach begann die Sanierung. Dort, wo vor nicht allzu langer Zeit das „Schwarze Gold“ gefördert wurde, zeigt sich bereits jetzt eine neue Landschaft. Unweit des einstigen Wasserturm-Standortes entstand der Lausitzring, eine Motorrennstrecke, die längst internationale Bedeutung hat. In Großräschen nimmt der gleichnamige See mit einem an Objekten und Bauten attraktiven Umfeld zunehmend Gestalt an.

Fast 50 Jahre nach der Sprengung des Wasserturmes ist das vom Architekten A. Bender entworfene Bauwerk immer noch in steter Erinnerung bei der Bevölkerung. In der Heimatstube des heute zur Gemeinde Schipkau gehörigen Ortes Hörlitz nimmt der Turm mit vielfältigen Dokumentationen, Texten und Fotos einen besonderen Platz ein. In Brandenburg existieren noch etwa 170 solcher Türme. 40 sind durch Kriegseinwirkung oder Abriss in den zurückliegenden Jahrzehnten verschwunden. Auch Manfred Kuhnke, der aus Senftenberg II stammende Autor von „Unter den Linden der Wünnenbergstraße – Meine Kindheit und Jugend zwischen Hörlitzer Alpen und Meurostolln – 1934 bis 1950“ hat in eindrucksvoller Weise geschildert, welch

große Rolle der Wasserturm in seinem Jugenddasein und in seinen Träumen spielte. Es verging auch bisher kaum ein zur Tradition gewordenes Hörlitzer Schultreffen, bei denen Werner Wolf, Werner Lehmann, Dietmar Seidel und viele andere ehemalige Schüler interessante Geschichten und Episoden erzählten, worin der Wasserturm und sein Umland, die Hörlitzer Alpen, die Rodelbahn in Richtung Meuro oder die „Paradies“-Gaststätte im Mittelpunkt standen. So wird es auch künftig sein.

Einige hundert Meter vom ehemaligen Wasserturm entfernt, ist 2004 auf Kippensand ein neuer, 33 Meter hoher Aussichtsturm errichtet worden. Auch er mag ein wenig daran erinnern, dass im vorherigen Jahrhundert ein Turm ein bedeutsames Wahrzeichen in dieser Gegend war.



Mundloch eines Stollens der Grube Meuro-Stolln. Im Hintergrund der Aussichtsturm aus der Jetztzeit

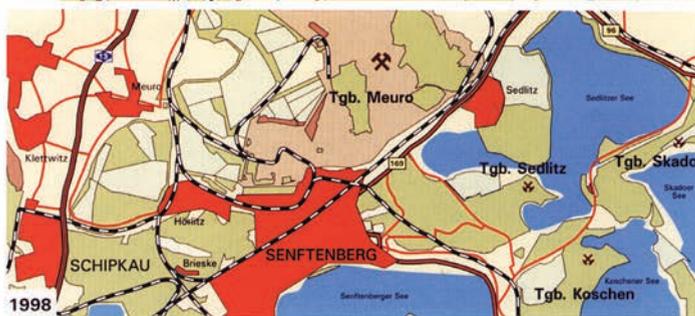
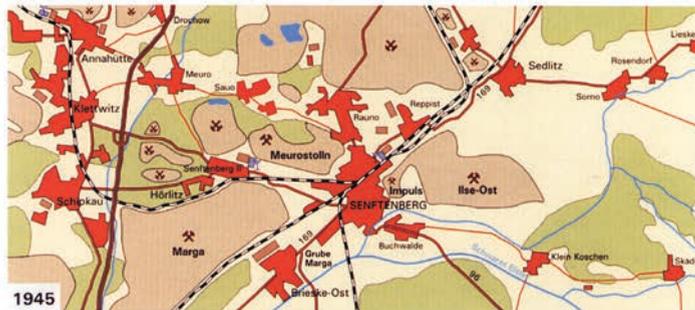
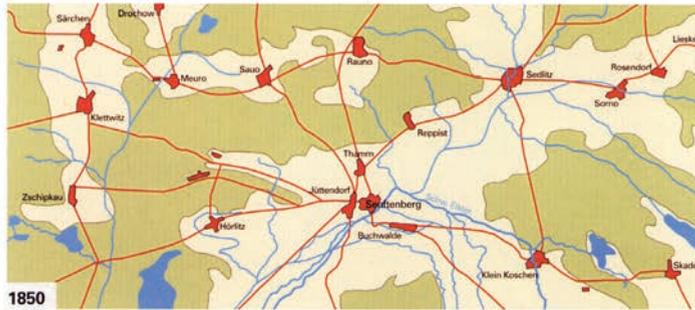
# Sehnsucht nach „Bückgen“

von Carmen Schulze

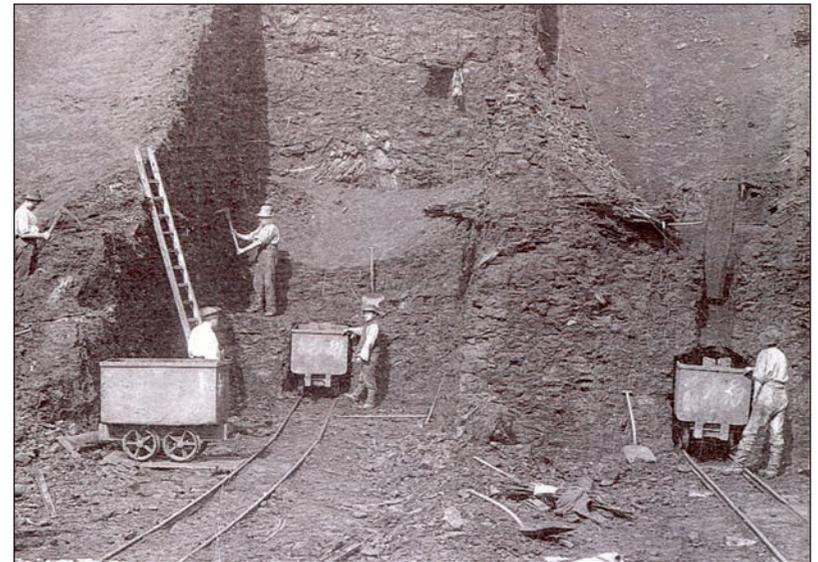
Oft sah ich die alte Frau an der Seebrücke stehen  
und mit versteinertem Blick in die Ferne sehn.  
Und als ich sie fragte, wohin ihr Blick denn schweift,  
fiel ihr plötzlich das Reden ganz leicht.  
Dort hinten links habe ihr Haus gestanden,  
wo sie, der Mann und die Kinder ein Zuhause fanden.  
Den Mann hat ihr der Krieg genommen,  
ich sehe ihr Blick wird Tränen verschwommen.  
Aber das Haus sei ihr geblieben  
und im kleinen Garten baute sie an Kartoffeln und Rüben.  
Damit haben sie den Krieg überstanden,  
wobei sie auch Trost und Halt bei den Nachbarn fanden.  
Die Gemeinschaft habe ihr Kraft gegeben  
und geholfen zu meistern ihr entbehrungsreiches Leben.  
Sie spricht von einer glücklichen Zeit,  
die sich Ende der 80er Jahre zu Ende neigt,  
denn dann sind die Bagger gekommen  
und haben das Haus ihr genommen.  
Dort, wo sie verbracht hat, so viele traurige und fröhliche Stunden  
und stets bei den Nachbarn hat Halt gefunden.  
Eine fernbeheizte Wohnung hat sie dann bekommen,  
doch dort sei sie nie richtig angekommen.  
Mit ergreifender Sehnsucht blickte sie in die Ferne  
und sagt: „Dort hinten, war ich so gerne.“



Dort wo einst mein Haus gestanden  
und sich die Nachbarn zum Plausch an der Milchrampe einfanden.“  
Ich kann die Sehnsucht in ihren Augen sehn  
und erst jetzt wahre Heimatliebe richtig verstehn.  
Einen Tag später las ich in der Zeitung starr vor Schreck:  
„Rentnerin tot im Tagebaugelände entdeckt.“  
Ich bin mir sicher, sie hat das Gesuchte gefunden  
und der Tod heilt jetzt ihre Seelenwunden.



Wasserreiches Senftenberg. Die frühere Amtsmühle auf einer idyllischen Ansichtspostkarte



Oben: Historischer Bergbau, Kohlegewinnung in Handarbeit  
Links: Entwicklung im Senftenberger Raum

# Senftenberg und die Braunkohle

*von Walter Karge*

Es ist aus heutiger Sicht gerechtfertigt, die Frage zu stellen: Wie wäre ohne Braunkohle die Entwicklung der Stadt und der Region verlaufen? Die Niederlausitz wäre bestimmt eine landwirtschaftlich geprägte Region geblieben wie wir sie in Teilen Mecklenburgs heute noch finden.

Das um 1270 erstmals erwähnte Städtchen mit der gleichnamigen Amtsgemeinde gehörte im Verlauf der Geschichte mehrmals zu Sachsen, Böhmen und Brandenburg/Preußen. Nach Beendigung der napoleonischen Kriege kommt die Niederlausitz nach 1815 endgültig zu Preußen. Unabhängig von den jeweiligen Herrschaften befand sich die arme Region immer am Rande der wirtschaftlichen und kulturellen Entwicklung. In einigen Jahrhunderten wuchs die Bevölkerung des im Schutze einer kleinen mit Erdwällen gesicherten Festung in den schwer zugänglichen Sümpfen der Schwarzen Elster liegenden Städtchens auf etwa 480 Bürger. Bis um 1850, dem Beginn der Kohlegewinnung, waren Städte wie Luckau und Calau Verwaltungszentren und Mittelpunkt der Region. Das Relief der Land-

schaft war nach der Eiszeit entstanden und das Gebiet teilweise versumpft, unzugänglich und wenig nutzbar. Die in der Stadt und in den umliegenden Dörfern lebenden Menschen konnten sich nur mühsam ernähren. Die Fischerei in natürlichen und angelegten Gewässern verbesserte die Situation nicht wesentlich. Die Bauern holten aus den Wäldern die Spreu zum austreuen der Viehställe, um das Stroh anderweitig zu nutzen. In Buchwalde wurde das noch bis 1950 praktiziert.

Mit der Nutzung der in der Raunoer Hochebene zu Tage tretenden Braunkohle und der Erschließung der Lagerstätten des Oberflözes und später des Hauptflözes gewann die Region um Senftenberg erheblich an Bedeutung. Insbesondere Berliner Banken und Unternehmer erkannten die Bedeutung der Braunkohle als günstigen Energieträger im beginnenden Zeitalter der Maschinen. Die schwach besiedelte Region konnte die erforderlichen Arbeitskräfte nicht zur Verfügung stellen. Auf Grund der vorhandenen Arbeit kam es bis 1990 zu einem ständigen Zuwachs der Bevöl-

kerung. Diese Entwicklung erforderte den Ausbau der Infrastruktur, die Ansiedlung von Dienstleistern, Bildungseinrichtungen, Verwaltungen und vor allem den Anschluss an das Verkehrsnetz. Mit der Kohle entwickelte sich Senftenberg zu einem leistungsfähigen und innovativen Industriestandort.

Die auf das unmittelbare Territorium begrenzte Industrie begann sehr frühzeitig, um das Jahr 1400, mit der Gewinnung und Verhüttung von Raseneisenstein. Die Hammermühle bei Groß Koschen an der Schwarzen Elster war zum Beispiel als Pochwerk für die Aufbereitung des erzhaltigen Materials errichtet worden. Erst später wurde sie als Mahlmühle und als Gaststätte genutzt. Die bergbaulichen Aktivitäten sind in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts mit dem Abbau von Tonen und Sanden in der Raunoer Hochebene für die Herstellung von Glas und Ziegeln weitergeführt worden. Relativ spät um 1860 begann man hier mit dem teufen von Schächten für den Abbau der Braunkohle. Das in den Wäldern anstehende Holz wurde knapper und der Transport aus dem weiteren Umfeld immer aufwendiger. Mit der Entwicklung von Technologien zur Vergasung und Verpressung der Braunkohle 1856 und 1857 wird der fast grenzenlos kostengünstig zur Verfügung stehende Energieträger zur Basis der industriellen Entwicklung. Die sichere und kostengünstige Bereitstellung von Energie in allen Bereichen des Lebens erhält eine vorrangige Bedeutung. Bis um 1900 ent-

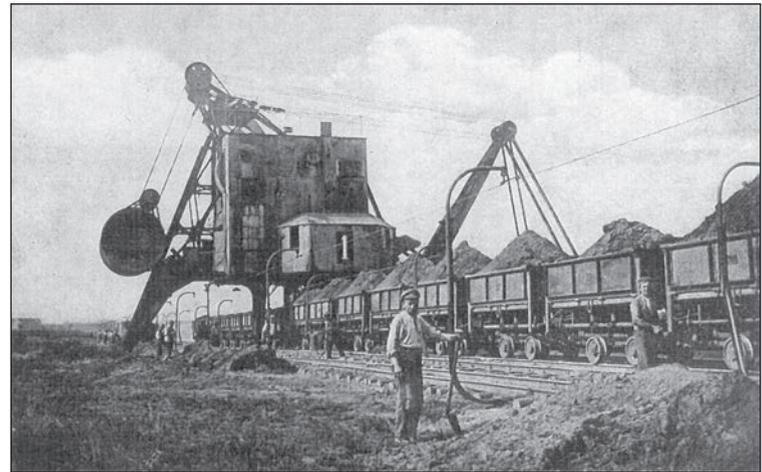
stehen viele kleine Gewinnungs- und Verarbeitungsbetriebe. Die Verwendung der Braunkohle für die Erzeugung von Briketts und Elektroenergie wird zum Schwerpunkt. Die Nachfrage an Braunkohle kann mit dem begrenzt leistungsfähigen und kostenintensiven untertägigen Abbau nicht mehr befriedigt werden. Nach 1880 geht die Förderung auf den Betrieb von Tagebauen über. Aus den vielen kleinen Unternehmen entstehen um 1900 wenige Kapitalgesellschaften, die in der Lage sind, den Prozess der Modernisierung zu finanzieren. Als der Ilse AG mit dem Aufschluss des Tagebaus Marga der Eingriff in das wasserreiche Niederlausitzer Urstromtal durch den Einsatz von Filterbrunnen gelingt, können die umfangreichen Lagestätten des Hauptflözes erschlossen werden. Damit war die

Grundlage für eine weitere Intensivierung der Industrie geschaffen worden. Bei Brieske, Laubusch und Freienhufen entstanden leistungsfähige moderne Industriekomplexe mit Kraftwerken, die elektrische Energie für den Eigenverbrauch und Fremdadnehmer bereitstellten. In der Folgezeit wurde die Verstromung neben der Herstellung von Briketts zu einem wichtigen Bestandteil der energetischen Versorgung. Die Versorgung der Stadt Berlin mit Brennstoffen für Haushalte ist in diesem Zeitraum fast vollständig auf Briketts aus der Region umgestellt worden. Die Braunkohle führte in der Region zur Ansiedlung weiterer sehr arbeitsintensiver Industriezweige. In Lauchhammer entwickelte sich der Schwermaschinenbau zu einem führenden Hersteller von leistungsfähigen Bergbauausrüstungen

wie Förderbrücken, Schaufelradbaggern und Rückmaschinen. Entsprechend dem Hindeburg-Erlass wurde das Aluminium-Werk in Lauta im Oktober 1918 in Betrieb genommen. Das dafür gebaute Kraftwerk wurde entsprechend eines Liefervertrages über fünfzig Jahre mit Braunkohle aus den Tagebauen der Ilse AG versorgt. Nach dem Ersten Weltkrieg wurde die Braunkohle für die energetische Versorgung Deutschlands noch wichtiger. Infolge von Gebietsabtretungen und Reparationen stand nicht mehr ausreichend Steinkohle zur Verfügung. Weiterhin hatte das Land nur einen geringen Zugriff zu natürlichen Rohstoffen wie Erdöl und Kautschuk. Deutsche Wissenschaftler entwickelten nach 1925 Verfahren, um aus heimischen Energieträgern unter anderem Gummi, Treib- und Schmierstoffe



Einer der ersten Schaufelradbagger, der elektrisch betrieben wurde. Der Schaufelinhalt betrug 100 Liter. Der elektrische Strom kam über ein 3-kV-Kabel



Abraumbagger in der Grube Erika

herstellen zu können. Die Karbo-Chemie wurde ein weiterer umfangreicher Nutzer der Braunkohle. In Schwarzheide, auf der „Grünen Wiese in der schwarzen Heide“, entstand ein Werk zur Herstellung von synthetischen Treib- und Schmierstoffen, das 1936 in Betrieb genommen wurde. Dazu sind in den Brikettfabriken Marga umfangreiche Umbauten vorgenommen worden, um die hierfür benötigten Feinstkornbriketts herzustellen.

Nach dem Zweiten Weltkrieg und dem Beginn des Kalten Krieges wurden die Gewinnung und die Veredelung der Braunkohle nochmals erheblich intensiviert. Um die ausbleibenden Lieferungen von Steinkohle und Koks für die Verhüttung und Herstellung von Eisen und Stadtgas zu kompensieren sind in Lauchhammer und Schwarze Pumpe Betriebe zur Erzeugung dieser Produkte errichtet worden. Es wurden die Kraftwerke Lübbenau/Vetschau, Jänschwalde und Boxberg in Betrieb genommen. Die mit der Spaltung Deutschlands verbundene Entwicklung einer Schwerindustrie in der DDR erforderte diese Maßnahmen. Mit den immer größeren Anforderungen für die Bereitstellung von Energieträgern für Industrie und Bevölkerung und die fast ausschließliche Nutzung der einheimischen Energieträger wurde die Förderung der Braunkohle in der Lausitz bis auf 200 Millionen Tonnen pro Jahr gesteigert.

Dieses sehr starke industrielle Wachstum über Jahrzehnte bedingte einen stän-

digen Zuzug. Menschen mit einem breiten Spektrum der Ausbildung kamen über Jahrzehnte in die Lausitz, weil sie hier ein gesichertes Einkommen erwartete.

Der Zuzug begann nach 1840 in den umliegenden Gemeinden mit dem Bau von recht einfachen Mietskasernen in unmittelbarer Nähe der Produktionsstätten wie wir sie teilweise noch in Kostebrau, Hörlitz und Senftenberg sehen können. Mit dem Bau der Kolonie Marga bei Brieske durch die Ilse AG bekam der Wohnungsbau einschließlich der gesamten Infrastruktur eine vollkommen neue Qualität, die unter anderem in der Kolonie Erika bei Laubusch und den Bauten in Lautau und Schwarzheide ihre Fortsetzung fanden. Mit der nach 1950 begonnenen Ausrichtung der Energiewirtschaft auf die intensive Nutzung der Braunkohle setzte sich der Bau von Wohnsiedlungen in weit größerem Umfang fort. Lauchhammer wurde zur Stadt mit mehreren neuen Stadtteilen und hatte über 25 000 Einwohner, Senftenberg wuchs auf über 32 000 Einwohner. Den größten Zuwachs erreichte die Stadt Hoyerswerda in der sich die Anzahl der Einwohner auf fast 100 000 verzehnfachte. In vielen Städten der Lausitz, zum Beispiel Cottbus, Spremberg, Lübbenau und Vetschau zeigte sich eine ähnliche Entwicklung.

| Kreis     | Einwohner 1849 | 1900   |
|-----------|----------------|--------|
| Spremberg | 15 374         | 19 474 |
| Lübben    | 30 470         | 33 712 |
| Calau     | 43 363         | 78 804 |

In den Dörfern um Senftenberg lebten zum 1. Dezember 1890 etwa 16 800 Einwohner, zum 31. Dezember 1900 stieg die Anzahl auf über 35 000. In der Stadt Senftenberg lebten 1849 1 454, 1900 erhöhte sich die Anzahl auf 6 151. Vierzehn Jahre später waren es bereits um 20 000 Einwohner.

Entscheidende Bedeutung für den Güter- und Personenverkehr hatte der Anschluss der Stadt an das Eisenbahnnetz von 1863 bis 1875 mit der Fertigstellung der Bahnanlagen in Richtung Großenhain und Kamenz. Der Güterbahnhof in Senftenberg wurde zu einem der größten und leistungsfähigsten Einrichtungen dieser Art. Er wuchs mit der Steigerung des Umschlags der Braunkohlenerzeugnisse. Im Jahre 1895 kamen in Großräschen und Senftenberg über 600 000 Tonnen zum Versand. 1904 waren es bereits über 1,7 Millionen Tonnen. In den folgenden Jahren bis zur Stillsetzung der Betriebe nach 1990 stieg der Transportbedarf auf das fast siebenfache dieser Menge.

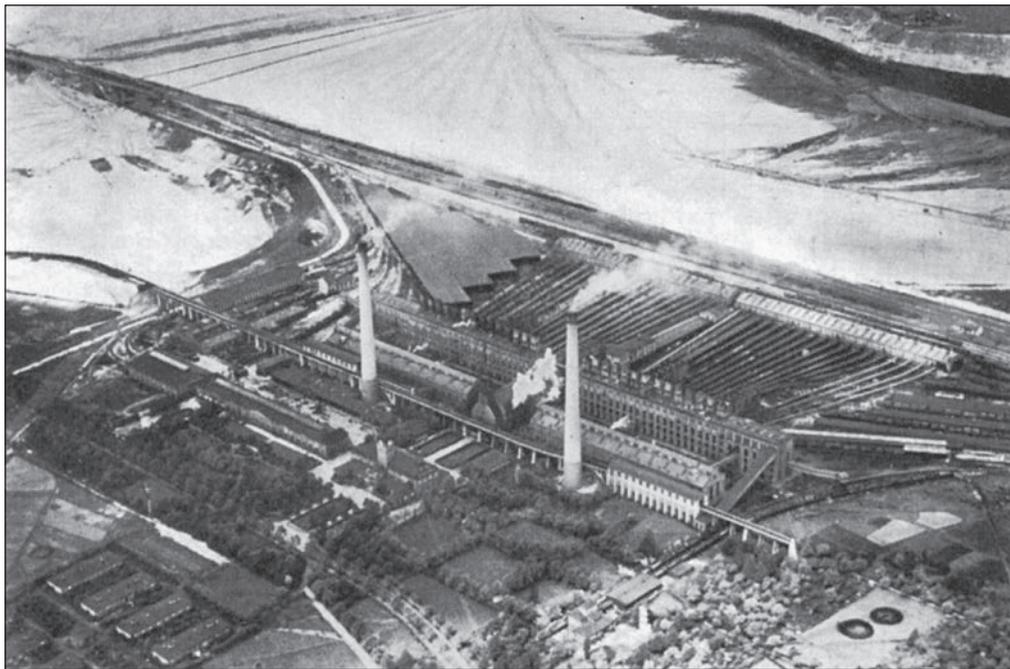
Die ständig steigende Wirtschaftskraft erforderte die Anpassung und Schaffung von Verwaltungen, Bildungs- und Sozialeinrichtungen. Bezeichnend war, dass Senftenberg erst 1862 ein Postamt bekam, in Luckau bestand dieses seit 1700. Am 3. November 1890 wurde das Krankenhaus der Knappschaft in Betrieb genommen. Es war das einzige Krankenhaus der Umgebung und sicherte die gesundheitliche Versorgung der Bevölkerung. Auf Grund

der umfangreichen rechtlich zu bearbeitenden Vorgänge bei Grundstücksverkäufen und wirtschaftlichen Verträgen erfolgten 1879 die Einrichtung des Amtsgerichtes und 1900 des Katasteramtes. In der Folgezeit erfolgte die Einrichtung von Schulen, die insbesondere nach 1950 erforderlich wurden. Mit der Bildung der Bergingenieurschule, der zentralen Verwaltung der Kohleindustrie mit den dazu gehörigen umfangreichen wissenschaftlichen Einrichtungen wurde die Region um Senftenberg das wissenschaftliche und wirtschaftliche Zentrum der Energieindustrie.

Die bergbaulich bedingte Entwicklung der Stadt mit ihrem Umfeld erforderte die Inanspruchnahme von fast 12 000 Hektar. In der fast 150 Jahre andauernden Braunkohlenförderung sind im Revier um Senftenberg aus dem Ober- und Hauptflöz 1 950 Millionen Tonnen Braunkohle gefördert worden. Dazu mussten 5 500 Millionen Kubikmeter Abraum bewegt werden. Im Ergebnis ist die nach der Eiszeit entstandene Landschaft durch die Nutzung des Menschen vollkommen verändert worden. Die Lagerstätten in der Region sind mit dem Auslaufen des Tagebaus Meuro 1999

erschöpft. Gegenwärtig befindet sich die Region in der abschließenden Phase des Bergbaus, der Abwehr von Gefahren aus der bergbaulichen Nutzung und der Wiedernutzbarmachung. Es entsteht ein neues Landschaftsbild der Lausitz. Nachfolgende Generationen werden das bewusst oder unbewusst zur Kenntnis nehmen und eine Bewertung aus ihrer Sicht vornehmen.

Senftenberg und die Region muss die Erfahrungen hinnehmen wie sie viele Bergbaustädte in der Welt nach Ausbeutung der Lagerstätten machen mussten. Es kommt zu einem wirtschaftlichen Desaster, von dem viele Menschen betroffen sind. Nach 1990 wird die Region, die über Jahrzehnte immer wieder Arbeit bereitstellte, hart von fehlender Arbeit getroffen. Zehntausende gut ausgebildete Arbeitskräfte aller Berufsgruppen werden arbeitslos. Um der Stadt und der Region das geprägte Image einer schmutzigen und unattraktiven Landschaft zu nehmen, ist auf der Grundlage der bergbaulichen Verpflichtungen ein in die Zukunft gerichtetes Programm von ansässigen Akteuren begonnen worden. Ein wichtiger Baustein dafür ist Initiierung einer Internationalen Bauausstellung 2000 bis 2010. Mit der Gestaltung des Tagebaus Niemtsch zum Senftenberger See und der Entwicklung des Lausitzer Seenlandes wird die Stadt Senftenberg vom Mittelpunkt der Braunkohleförderung zum Mittelpunkt einer durch Menschen geschaffenen Landschaft, die für viele Bergbauregionen beispielgebend ist.



Brikettfabrik Marga / Franz Mehring Brieske

# Das Übungsgelände für den Bombenabwurf auf dem Kippengelände nahe Reppist

## Gefährliches Spiel der Kinder auf Kippensand

von Hans Hörenz

Man schrieb die Dreißigerjahre. Während die Stadt Senftenberg und ihr nahes Umland bisher kein Militärstandort waren, zeigte sich nach Hitlers Machtergreifung recht deutlich, dass öfter Wehrmachtfahrzeuge und auch Soldaten die Straßen der Bergarbeiterstadt belebten. Es war vor allem die Luftwaffe, die sich im Vergleich zu den anderen Waffengattungen hier breit machte. Ohne an einen Krieg zu denken, beobachteten wir als Kinder neugierig das militärische Geschehen in unserer Heimat, das schon wenige Jahre später mit den kriegerischen Handlungen gegen unser Nachbarland Polen einen grausamen, leidvollen Anfang nahm. Bevor Ende August 1939 verstärkt die Fahrzeugkolonnen der Wehrmacht über Senftenberg, Reppist, Sedlitz und weitere Dörfer entlang der damaligen Reichsstraße 169 in Richtung Osten rollten und auch tausende Männer in den Ortschaften des Kreises Calau im Zuge der Mobilmachung ihre Einberufungsbefehle zur Wehrmacht oder die längst vorbereiteten Verpflichtungsbescheide zur Arbeitsaufnahme bei der BRABAG in Schwarzheide oder

im Lautwerk der Vereinigten Aluminium-Werke AG sowie anderen kriegswichtigen Betrieben erhielten, hatte man vielerorts so manche militärische Vorbereitungen getroffen. Da waren nicht nur in öffentlichen Gebäuden und Wohnhäusern die Luftschutzkeller vorbereitet oder bei Übungen in der Stadt und der Umgebung öfter leichte und schwere Flakgeschütze in Stellung gebracht worden. In der Grenzstraße wurden Baracken aufgebaut, die den Soldaten und Offizieren einer Luftnachrichteneinheit dienten, die gemeinsam mit dutzenden dienstverpflichteten Zivilisten in den Kellerräumen der Schule III in der Calauer Straße eingerichteten Nachrichtenzentrale in den Zeiten des Krieges rund um die Uhr ihren Dienst versahen.

Für die Bewohner der Gemeinde Reppist, aber sicherlich nicht nur für sie, war ein Übungsgelände für den Bombenabwurf auf den Kippen zwischen den Ortschaften Reppist, Rauno, Ilse-Bückgen und Sedlitz ein Ort kriegerischer Vorbereitungen. Dort, nahe der ehemaligen Tagebaue „Marie I“, „Matador“, „Ilse“ und anderer Gruben, nur

einige hundert Meter von den Wohnungen der Familien am Reppister Weinbergsweg entfernt, hatte der Fliegerhorst Finsterwalde die Marienteiche und das Umland ausgewählt, um seine Flugzeugbesatzungen in der Praxis mit dem Bombenabwurf auf „feindliche Stellungen“ vertraut zu machen. So wurden wir 1935 überrascht, als plötzlich Schilder rings um eine Fläche auf dem Kippengelände aufgestellt waren, die bisher für die Kinder ein beliebter Ort zu Spielen war. „GRENZE des Flieger-Übungsplatzes – Unbefugtes Betreten des Platzes wegen LEBENSGEFAHR verboten und wird strafrechtlich verfolgt. Die Fliegerhorstkommandantur Finsterwalde“, war darauf zu lesen. Diese Warnung hat uns Kinder kaum nachdenklich, eher neugierig gemacht. Natürlich haben wir das Gelände inspiziert. Und das selbst an Tagen, an denen die Kampfflugzeuge, die Bomber von „Junkers“ und „Messerschmidt“, ihre Angriffsziele suchten und ihre Last auf die im Grubenteich mit Balken, Brettern und anderen Baustoffen markierten Schiffe und Boote sowie Objekte im Kippensand abwarfen. Heute daran zurück denkend, würde es uns in Angst und Schrecken versetzen, wenn unsere Kinder, Enkel oder Urenkel in ihre Freizeit solch einem gefährlichen Spiel nachgingen.

Im Oktober 1935 hatte das Reichluftfahrt-Ministerium mit der Ilse-Bergbau-AG und anderen Unternehmen eine Vertrag über die Nutzung des Kippengeländes

für Übungszwecke zum Bombenabwurf geschlossen. Gewiss setzten sie auch die örtlichen Behörden von den Vorhaben in Kenntnis. In Reppist selbst, so meine Kindheitserinnerungen, gab es darüber aber kaum öffentliche Aufregung. Wer sollte damals, wenige Jahre nach der Machtergreifung durch Hitler, auch den Mut haben, gegen ein militärisches Objekt zu sein. Heute dagegen hat die Bevölkerung durch ihre Proteste über das Bombenabwurfgelände bei Wittstock viel bewirkt.

Dennoch hat es im Zusammenhang mit dem Übungsgelände auf den Kippen



Blick auf die Brikettfabrik Marie I in Reppist (zu DDR-Zeiten Clara Zetkin) im Jahre 1939/40. Von diesem 1890 in Betrieb genommenen Werk war der Bombenübungsplatz auf dem Kippengelände und an den Marienteichen nur etwa einen Kilometer entfernt. Im Vordergrund des Bildes waren die als „Ziegenhäuser“ bekannten Wohngebäude. Links im Bild – die Brikettbarik „Matador“, die schon 1880 die Produktion aufgenommen hatte. Das Foto ist eine Aufnahme, die ich als Kind machte und die es wohl ähnlich kaum aus dieser Vergangenheit gibt

bei Reppist dutzende unliebsame Geschehen, so manches Leid und auch viel Ärger gegeben. Ich erinnere mich noch gut daran, als ich eines Tages aus der Schule kam, wir wohnten in der Schulstraße Nr. 9, als im Nachbargarten Wehrmachtsangehörige, Gendarmeriebeamte und auch Zivilisten waren, die jene Stelle sicherten, an der eine kleinere Bombe niedergegangen war. Beim Überflug über die Ortschaft und den Anflug auf das Übungsgelände hatte sich irgendwie eine Übungsbombe ausgeklinkt, die jedoch relativ wenig Schaden anrichtete. Solche Bomben waren aber nicht mit Sprengstoff gefüllt. Allerdings befand sich im Inneren ein Röhrchen mit einer chemischen Substanz, das beim Aufschlag zerbrach und mit starkem Qualm den Treffer markierte.

Nachdenklich stimmen mich auch die Erinnerungen an die Osterferien des Jahres 1938. Wie an fast allen Ferientagen durchstreiften wir vom Weinbergsweg aus das Kippengelände, das mit seinen unterschiedlichen Höhen, den manchmal recht steilen Abhängen, den Brüchen, den Bäumen und Sträuchern sowie einigen baulichen Hinterlassenschaften des Bergbaus recht

romantisch auf uns wirkte. Dort, wo wenige Stunden zuvor die Flieger übten und auch Bomben das Ziel verfehlten, trafen wir uns, zehn Jungen aus Reppist zwischen zwölf und 16 Jahren. Einige machten sich an Blindgängern zu schaffen. Ihre Absicht bestand darin, von einer großen Zementbombe das Glasröhrchen zu entfernen. Das sollte an einem Kippenabhang in die Tiefe geworfen oder zerschlagen werden, um damit die Gegend zu vernebeln. Ohne die Gefahren vorauszusehen und um den Vorgang schnell zu bewältigen, nahm ein 13-jähriger Spielgefährte eine Eisenstange in die Hand und schlug auf das Glasröhrchen, sodass es explodierte. Glassplitter flogen durch die Luft. Sie verletzten alle dicht herumstehenden Jungen. Als erstes führte uns der Weg zum Matador-Teich, um mit Grubenwasser den Schmerz zu lindern. Das tragische Geschehen hatte sich wie ein Lauffeuer in Reppist verbreitet. Alle zehn Jungen mussten ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Polizeiliche Maßnahmen gegen die Eltern der Verunglückten hat es meines Wissens nicht gegeben.

Etwas anders war es, als im Kriegsjahr 1941 nach einem erneuten Unglück auf dem Übungsplatz etliche Reppister aufmuckten und in die Öffentlichkeit brachten, dass Geländespiele des Jungvolks und der Hitlerjugend regelmäßig in dem „verbotenen Gebiet“ auf dem Dienstplan stehen. Es gäbe davon auch Fotos. Dennoch war ich überrascht, als ich eines Tages per Post-

zustellungsurkunde eine Ladung, ebenso wie fünf andere Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren, vom Untersuchungsführer des Bannes 47 erhielt und aufgefordert wurde, in einem Dienststrafverfahren zu erscheinen. Schon der Text in der Ladung, dass aufgrund der Fotos ein Spionageverdacht besteht und ein Nichterscheinen zur Verhandlung als Disziplin- und Zuchtlosigkeit bestraft wird, machte uns doch etwas ängstlich. Verhandlungsort war das Parteienhaus in der Moritzstraße 1 in Senftenberg, das zuvor das Hotel „Thüringer Hof“ war. Zu DDR-Zeiten wurde es von der Transportpolizei genutzt. Nun steht es schon seit Jahren leer. Bei der Verhandlung vor dem „Ehrengericht“, bei dem damals ein Senftenberger Berufsschullehrer als Vorsitzender fungierte, wollte man vor allem wissen, wer der Anstifter für das unerlaubte Betreten des Übungsplatzes und die Fotoaufnahmen gewesen ist. Niemand von uns Angeklagten wusste es, auch wirklich nicht. So zog sich das Verhör, in der Gruppe und im Einzelnen, stundenlang hin. Immer wieder drohte man mit der „Geheimen Staatspolizei“, die durchaus einen Grund hätte, entsprechende Maßnahmen wegen Spionage einzuleiten. In diesen Stunden wussten wir uns kaum noch einen Rat. Es flossen auch einige Tränen. Kurz nach Mitternacht wurden wir von den Verhören befreit. Ein Lehrer, dessen Sohn „mitangeklagt“ war, wusste von diesem Verfahren. Er erschien in der Moritzstraße 1 und machte



Der Aussichtspunkt Reppist, der sich dort befindet, wo einst die Grenze des Übungsplatzes für den Bombenabwurf der Fliegerhorstkommandantur Finsterwalde verlief. Unweit davon entsteht gegenwärtig der Großräschener See, der auch mit anderen früheren Grubengewässern im Lausitzer Seenland durch Kanäle verbunden sein wird. Im Bildausschnitt eine der Tafeln, die rings um den Bombenabwurfplatz vor dem Betreten warnten

seinen Berufskollegen, dem Chef des Verhörs klar, dass es unverantwortlich sei, mit Kindern und Jugendlichen, die in Kürze der Einberufungsbefehl zum Arbeitsdienst oder zur Wehrmacht erwartete, so umzugehen. Wir konnten nach Hause. Einige Tage später flatterte der Strafbescheid ins Haus. Wieder durch Postzustellungsurkunde, für mich und auch ein Exemplar für meinen Vater als Erziehungsberechtigten. Als Strafe war formuliert, dass es dem zuständigen Fähnlein- beziehungsweise Gefolgschaftsführer überlassen wird, darüber zu entschei-

den, ob wir weiterhin Mitglied der Jugendorganisation sein könnten.

Als ich Ende 1949 aus der Kriegsgefangenschaft zurückkehrte, fand ich zu Hause weder den Strafbescheid noch die Fotos vor. Offensichtlich hatten meine Eltern diese vor dem Einmarsch der sowjetischen Truppen vernichtet. Dennoch bin ich nach der Heimkehr durch Freunde und Eltern der damaligen „Angeklagten“ wieder in den Besitz der Fotos gelangt. Von den sechs an dieser Geschichte beteiligten Reppister Kindern und Jugendlichen sind drei aus dem

Kriege nicht zurückgekehrt. Vergessen habe ich diese Geschichte bis heute nicht und ich werde nachdenklich, wenn ich mich an einen Satz der selbst für Kinder formulierten Strafbescheide erinnere in dem es hieß:

„Da angenommen wurde, dass es sich um jugendlichen Leichtsinn gehandelt hat, ist ausnahmsweise davon abgesehen worden, wegen Spionageverdacht den Fall der Geheimen Staatspolizei zu übergeben.“

Nach dem Kriege haben die Reppister die große und kleine Bombengrube auch zum Baden genutzt. Durch die Ausdehnung des Tagesbaus Meuro weit über das damalige Kippengelände mit dem früheren Bombenübungsplatz hinaus ist hier inzwischen durch umfangreiche Sanierungen eine neue Landschaft entstanden. Der hier sich gegenwärtig mit Wasser füllenden Großräschener See und der Aussichtspunkt Reppist werden in einigen Jahren ein wesentlich größerer Anziehungspunkt für Kinder und Jugendliche sein, wie es vor rund einem Dreivierteljahrhundert der Bombenübungsplatz der Wehrmacht in diesem Gebiet gewesen ist.

## Die Saalhausener Kreuzung

von *Hans Hörenz*

Saalhausen – das Dorf ist gegenwärtig eine zur Stadt Großräschchen gehörige Ortschaft – ist seit Jahrzehnten eine Gemarkung, die von einem bedeutenden Verkehrsweg, der Bundesstraße 96, durchquert wird. Früher hieß sie Reichsstraße, zu DDR-Zeiten Fernverkehrsstraße.

Einfallsreich waren hier die Dorfbewohner, Gemeindevertreter und Bauleute, dass sie an diesem Verkehrsweg in der Dorfmitte nicht nur für eine gute Straßenbeleuchtung sorgten, sondern durch die rings um den Betonmast angebrachten Schilder, die den Auto- und Motorradfahrern den Weg in die gewünschte Richtung erleichterten.

Mit den vor Jahren an der Bundesstraße 96 durchgeführten umfangreichen Sanierungsarbeiten war auch das Ende des einzigartigen Leuchten- und Schilderastes gekommen, auf den viele Menschen ihre Blicke richteten, sich auch darüber lobend äußerten. Noch heute erinnern sich so manche, vor allem ältere Verkehrsteilnehmer an das kleine „Prachtstück“, wenn sie beispielsweise von der nahen Autobahn 13 oder aus Großräschchen kommend, hier die Ortschaft in Richtung Finsterwalde passieren.



Ein kleines Prachtstück, das es nicht mehr gibt

# Zschornegosdas wilder Westen

*Torsten Richter*

## Ein Spaziergang zu Kohle, Kies und Kumpeltod

Wer Zschornegosda nicht gesehen hat, kennt Schwarzheide nicht, pflegen die Einheimischen zu sagen. Und recht haben sie. Schließlich gilt das bereits im Jahr 1449 erstmals urkundlich erwähnte Zschornegosda als Keimzelle der heutigen Stadt. Im vergangenen Jahrhundert wurde aus dem alten Dorf der Ortsteil Schwarzheide-West. Doch noch heute hat sich der frühere Bauernort unweit der Schwarzen Elster seine Schön- und Eigenheiten mit der Lutherkirche von 1754/1755 im Zentrum bewahrt. Allerdings erfuhr die Umgebung einen kompletten Wandel. Besonders nördlich und westlich des Ortes wurde die Landschaft erheblich verändert. Man ist fast geneigt zu sagen, dass kein Stein auf dem anderen blieb.

Ursache für diesen Wandel ist der Bergbau. Nach Norden wurde Schwarzheide durch den gleichnamigen Tagebau sowie die Grube Friedländer für Jahrzehnte von der Umgebung abgeschnitten. Im Westen waren es die Kohlengruben Ferdinand Ostfeld

und Westfeld sowie Zschornegosda-Süd. Inzwischen haben sich die daraus hervorgegangenen Restlöcher zu ansehnlichen Gewässern gemausert, an dessen Ufern ein Besuch lohnt.

Als Ausgangspunkt für einen Spaziergang in Zschornegosdas wilden Westen eignet sich die Lutherkirche auf der Dorfau. Der schicke Fachwerkbau, der nachts angestrahlt wird, leuchtet erst seit dem Frühjahr 1995 in seinen kräftigen Farben. Am 23. April 1995 wurde das Bauwerk nach jahrelanger Rekonstruktion, die bereits zu DDR-Zeiten begann, feierlich seiner ursprünglichen Nutzung als Gotteshaus übergeben. Vor der Kirche ist der Lutherstein sehenswert. Dieser wurde am 3. Dezember 1933 aus Anlass des 450. Geburtstages des Kirchenmannes aufgestellt.

Direkt neben der Kirche befindet sich die Heimattube des Schwarzheider Kultur- und Heimatvereins. Die Ausstellung kann nach Voranmeldung sowie alle 14 Tage sonntags besichtigt werden. Das Vereinshaus gehört zum Zschornegosdaer Schulkomplex. Während derzeit zwei Gebäude

von den Heimathistorikern genutzt werden, steht das große Hauptgebäude, das zwischen den Jahren 1902 und 1932 errichtet wurde, leer.

## Bestialischer Gestank

Über die Mückenberger Straße ist schnell der Ortsausgang erreicht. Bald schiebt sich linkerhand der Ferdinandsteich ins Bild. Er ist das Überbleibsel der einstigen Kohlengrube Ferdinand-Ostfeld. In dieser wurde in den 1930er und 1940er Jahren das schwarze Gold gefördert. Einst diente die geflutete



Blick in die Westbucht des Schwarzheider Ferdinandsteichs. Bis zum Jahr 2005 befand sich an dieser Stelle eine Mülldeponie

Grube als Badegewässer. Später verschlechterte sich die Wasserqualität massiv. In den 1980er Jahren war ein Aufenthalt an der Mückenberger Straße fast unmöglich. Ein bestialischer Gestank zog sich in jede Nase. Ursache bildete die Einleitung von Rückständen aus dem Schwarzheider Geflügelschlachthof in der Lauchhammerstraße.

Anwohner sprachen davon, dass Hühnerblut in das Restloch eingeleitet worden sei.

Bald wird eine noch neu wirkende Brücke passiert. Und tatsächlich gibt es diese Überführung erst seit Oktober 2002. Überbrückt wird der Verbindungskanal zwischen dem Ferdinandsteich und dem benachbarten Südteich. Einst als Gleistrasse angelegt, versieht das heutige Gewässer seinen Dienst als Teil der Elsterwasserüberleitung zur Flutung des Bergheider Sees, dem ehemaligen Tagebau Klettwitz-Nord.



Die neue Brücke in der Mückenberger Straße. Sie führt über die Verbindung zwischen dem Ferdinandsteich (im Hintergrund) und dem benachbarten Südteich

In den 1980er Jahren wurde dieses Gebiet von den Einheimischen als „Durchbruch“ bezeichnet. Rechts neben der Mückenberger Straße verlief ein schmaler Waldweg über den „Durchbruch“. Ein weiterer Weg zweigte dann ab und führte zum Sportplatz. Noch vor der jetzt neuen Brücke führt ein breiter Weg nach rechts in

den Wald. Dieser wurde in seiner jetzigen Form erst im Zuge der Bergbausanierung angelegt, um Lkw-Transporte zu ermöglichen. Die Trasse führt nur ein paar Meter südwestlich einer weiteren Tieflage vorbei. Diese erfreute sich bei den Schwarzheider Kindern besonders im Winter als Rodelbahn einer großen Beliebtheit. Die steilste Abfahrt war als „Todesbahn“ berüchtigt. Nach der Wende wurde die Fortführung der früheren Gleisauflage teilweise verfüllt. Dennoch ist das bewegte, laubwaldreiche Relief noch heute gut erkennbar.

Zurück zur Mückenberger Straße. Bald erscheint rechter Hand der Sportplatz. Die Anlagen werden vom Tennisverein und vom SV 1892 Schwarzheide genutzt. Bereits im Jahr 1930 wurde der Sportplatz an dieser Stelle in Betrieb genommen. Sein Vorgänger musste dem Bergbau weichen. In den 1980er Jahren war im hinteren Teil des großen Spielfeldes ein Birkenwald herangewachsen. In manchen Schulsportstunden wurden daher Pilze gesucht und auch gefunden.

### **Gefährliches Bad an der Landzunge**

Zwischen dem Sportplatz und dem dahinter befindlichen Südteich befindet sich ein ganz schmaler, kurvenreicher Weg. Dieser diente einst dem Crosslauf. Dabei ging es über Stock und Stein immer haarscharf am dort recht steilen Südteich-Ufer entlang. Ziel beziehungsweise Wendepunkt bildete die sogenannte Landzunge, eine Halbinsel

in wilder Schönheit. Einstmals gehörte sie zu einem Damm zwischen den Tagebaugruben Ferdinand Westfeld (heute Südteich) und Zschornegosda-Süd (heute ebenfalls Südteich). Die Landzunge wurde lange Jahre trotz Verbots zum Baden genutzt. Ungefährlich war dies aber nicht. Wer genau hinsah, konnte an mindestens zwei Stellen im Wasser Strudel erkennen. Zudem besteht bis heute eine erhebliche Abbruchgefahr an den Steilufern. Auch deswegen ist der Bereich von den Bergbausanierern weiträumig abgesperrt.

Gegenüber dem Sportplatz zweigt ein erst vor wenigen Jahren asphaltierter Wirtschaftsweg ab. Er führt zum Gewerbegebiet Schwarzheide-Süd und anschließend auf die B 169. Ein kurzer Abstecher bis zur Kleingartenanlage, auch als Pferdekoppel bekannt, lohnt allemal. Schließlich haben Besucher dort einen reizvollen Blick über eine Bucht des Ferdinandsteiches, die erst im vergangenen Jahrzehnt entstand. Zuvor befand sich dort eine wilde Mülldeponie. Im Laufe des Jahres 2005 haben die Bergbausanierer dort fast 100 000 Tonnen verschiedenster Abfälle geborgen und fachgerecht entsorgt. Etwa die Hälfte davon befand sich unter Wasser. Für die Bäumung musste jedoch ein für die Region sehr seltener Edellaubbaumwald, bestehend aus Ahorn- und Lindenbäumen, gerodet werden. In diesem Gebiet befand sich der Müll teilweise sogar auf dem Waldboden. Wer genauer hinsah, konnte darin auch so manche Flasche des

beliebten Bergmannbrandweins „Kumpel-tod“ erblicken. Natürlich bereits entleert.

Hinter dem Sportplatz erscheint direkt rechterhand der Mückenberger Straße ein größerer Garten. Dieser wurde einst von Hans Fischer bewirtschaftet. „Fischerhänschen“, wie der bis ins hohe Alter rüstige Sportlehrer auch liebevoll genannt wurde, galt als benadeter Turner.

### Von der Sängereiche zur Kiesgrube

Im weiteren Verlauf der Mückenberger Straße zeichnen sich rechterhand der Südteich und linkerhand Feldfluren ab. Hinter den Feldern verbirgt sich etwas versteckt die Zschornegosdaer Sängereiche. Unter diesem von der Stammform her recht eigentümlichen Gehölz sollen einst die Zschornegosdaer beziehungsweise Schwarzheider Chöre gesungen haben. Das beweisen alte Fotos des Kultur- und Heimatvereins. In nicht allzu ferner Zukunft, so haben sich die Schwarzheider vorgenommen, soll es unter dem knorrigen Baum wieder aus vielen Kehlen klingen.

Bald quert die Mückenberger Straße eine breite Schneise. Unter dieser verbergen sich mächtige Rohre, in denen einst Kohletrübe aus der Lauchhammeraner Brikettfabrik in den Schwarzheider Südteich geleitet wurde. Die mehrere Kilometer lange Rohrtrasse wurde um das Jahr 1982 gebaut. Nach der Wende ging sie außer Betrieb.

Von der Schneise sind bereits die ersten Gebäude des Gewerbegebietes Schwarzhei-

de-Süd zu sehen. Knapp zwei Drittel des rund 40 Hektar großen Areals sind im Jahr 2012 vermarktet. Die Arbeiten an diesem Areal begannen in den Jahren 1992/1993. Große Waldflächen wurden damals geopfert.

Eingeklemmt zwischen dem Gewerbegebiet und der Mückenberger Straße befindet sich die Kiesgrube. Zu sehen ist eine allmählich abfallende Senke, die mehr und mehr bewaldet. Im tiefsten Teil gibt es eine Wasserfläche. Die Kiesgrube existierte neben zwei weiteren bei Zschornegosda bereits lange vor dem Zweiten Weltkrieg. Besondere Bedeutung erlangte sie zur Ge-



Schwer zu finden: die Schwarzheider Sängereiche

winnung des Baumaterials für die neue Fernverkehrsstraße 169 zwischen der Autobahn bei Ruhland und Lauchhammer. Anschließend hatte das letzte Stündlein der Grube geschlagen. Das Areal wurde sich selbst überlassen und verwilderte mehr und mehr.

An ihrem westlichen Ende mündet die Mückenberger Straße in die sogenannte IKW-Straße, benannt nach dem Industriekraftwerk Lauchhammer-Süd, das in den 1980er Jahren erbaut, aber nie in Betrieb ging. Wahrzeichen war der 200-Meter-Schornstein, der im Jahr 1999 gesprengt wurde. Wer jedoch weiter nach Mückenberger, dem heutigen Lauchhammer-West, will, muss geradeaus durch Lauchhammer-Süd, dem früheren Dolsthaida, fahren.

### Quellen:

- Feller, Manfred: Müllberg wird gehoben, in Lausitzer Rundschau vom 31. März 2005
- Kultur- und Heimatverein Schwarzheide: Schwarzheide – Gestern & Heute, Großräschen 2007
- Paßkönig, Rolf: Streifzüge durch Schwarzheide, Großräschen, um 2001
- Richter, Torsten: diverse Artikel aus der Lausitzer Rundschau, 2007–2012
- Richter, Gerhard: Schwarzheide, Befragung im Januar 2012 durch den Autor

# 40 Jahre Erholungsgebiet Senftenberger See

2013 – Ein Jubiläum besonderer Art in der Senftenberger Region

*von Anett König*

Im Jahre 2013 haben die Senftenberger und die Bewohner des Landkreises, aber auch viele Touristen und Urlauber aus allen Gegenden Deutschlands guten Grund zum Feiern. Das Erholungsgebiet Senftenberger See blickt auf 40 Jahre seines Bestehens zurück und verbindet dieses Jubiläum zugleich mit der Eröffnung des modernen

Stadthafens in Senftenberg, der Inbetriebnahme der Kanalverbindung zwischen dem Senftenberger und dem Geierswalder See sowie den II. Seenland-Besuchertagen, die am Großkoschener Strand stattfinden. Hier war am 1. Juli 1973 der Badebetrieb aufgenommen worden, nachdem 1966 der letzte Kohlezug den 1938 aufgeschlossenen Tage-

bau Niemtsch verließ und die planmäßigen Vorbereitungen für die Folgenutzung schon im Gange waren.

Für mich, die ihre Kinder- und Jugendjahre in der Straße der Energie der Kreisstadt verlebte, war es stets beeindruckend, vom Balkon auf den rund 1300 Hektar großen See zu schauen, der von Jahr zu Jahr immer mehr Badegäste anlockte und der zunehmend auch vielen Touristen zur damaligen Zeit gute Bedingungen für ihre



Hochbetrieb am Badestrand in Großkoschen im Eröffnungsjahr 1973



Als die ersten Bungalows entstanden



Arbeitseinsatz am See

Erholung und wassersportliche Betätigung bot. Wir waren stolz, den Badestrand unmittelbar vor der Haustür zu haben. Das Neptunfest, das anlässlich der Eröffnung des Badestrandes in Buchwalde stattfand und das wir damals als EOS-Schüler mitgestalteten, ist mir in guter Erinnerung geblieben.

Inzwischen sind Jahre vergangen. Viel wurde vor allem in den zurückliegenden Jahren getan, um immer bessere Tourismusbedingungen rund um den Senftenberger See zu schaffen. Das ist den Machern des Lausitzer Seenlandes durchaus gelungen. Wenn ich heute Zeitungen aus jener Zeit zur Hand nehme, als die Gespräche und Diskussionen über den Senftenberger See noch im Gange waren, dann haben jene, wie beispielsweise der Cottbuser Landschaftsplaner Otto Rindt oder der Senftenberger Bürgermeister Günter Flack durchaus Recht gehabt und Wort gehalten, wenn sie über die Entwicklung des Seengebietes und damals fast unglaubliche Zukunftspläne sprachen. Viel mehr ist geworden: Schmucke Bungalow-Siedlungen, ausgebaut Radwege, Hotels, Sport- und Spielplätze, ein Amphitheater, der „Schiefe“ und der „Rostige“ Turm und vieles mehr. Wenn ich inzwischen in Berlin wohne und arbeite, werde ich auch künftig gern in Senftenberg, Kleinkoschen und Niemtsch mit meiner Familie zu Gast sein. Hier ist allgemein beeindruckend, wie sich die Landschaft verändert hat und aus der einstigen Bergarbeiterstadt Senftenberg eine Seestadt wurde.



Neptunfest am Buchwalder Strand, links die Autorin



Promenadenfest 2012 am neuen Senftenberger Stadthafen, der 2013 übergeben werden soll

## unter tage

*Ingolf Brökel*

sauo

sauo bei senftenberg  
hieß es früher  
unterm lausitzring  
liegst du jetzt

die schnelle runde  
umschließt dein grab  
ab und an umsäumt  
von lauter buntem

von kränzen und schleifen  
am mal  
dem start und ziel

und dem großen geheul  
des hinterbliebenen  
jahrhunderts.

Veröffentlicht in „ndl“ (neue deutsche literatur)  
Nr. 3, Jahrgang 2000

sauo (II)

bleib unter der erde  
mein dörfchen  
bleib.  
ein blick in die welt  
ein blick umsonst:  
schnelle abräumer  
der tägliche abbau  
der kohle wegen  
vor platter oberfläche  
versinkst du wieder.  
bleib  
ein schatz  
den ich suchen kann  
unter tage.

was solls

was suchen die vielen  
noch  
auf der erde

gottes wurf:  
kopf oder zahl –

alles ist markt  
englisch  
amerika

es gibt nichts mehr  
zu verlieren

also



Treffen der Sauoer aus Brökels Schuljahrgang 2010; Ingolf Brökel, oben vor der Tür, rechts

# Eisenbahnen im Bergbau

*von Walter Karge*

Die Gewinnung und der Transport bergbaulich gewonnener Rohstoffe gehören zu den ältesten Gewerken, die einen wesentlichen Anteil an der Entwicklung der menschlichen Gesellschaft haben. Vom Altertum an bis in die Neuzeit musste das im Bergwerk mit primitiven Werkzeug gewonnene Gut durch Menschen oder Tiere in Trögen, Mulden, Karren und ähnlichen Gefäßen nach über Tage zur Weiterverarbeitung transportiert werden. Der stetig steigende Bedarf an Rohstoffen erforderte die Entwicklung von effektiven und leistungsfähigen Technologien und Maschinen für die Gewinnung und den Transport. Die gegenseitige Abhängigkeit bedingte aufeinander abgestimmte Entwicklungsschritte.

Bis um das Jahr 1850 waren im Bergbau fast ausschließlich die Muskelkraft von Menschen und Tieren der wichtigste Faktor der Förderung. Mit der Nutzung des Dampfes, wenig später der Verbrennungs- und Elektromotoren veränderten sich die Anforderungen und Tätigkeiten im Bergbau grundlegend. Das Maschinenzeitalter ermöglichte die Erweiterung der Transportka-

pazitäten und erleichterte die schwere körperliche Arbeit. Es erfolgte eine umfassende Arbeitsteilung und Spezialisierung der Arbeitsabläufe. Nur die intensive und effektive Nutzung der natürlichen Ressourcen ermöglichte den heutigen Lebensstandard. Das Transportwesen mit dem rollenden Material, dem umfassenden Schienennetz, den Bahnhöfen und anderen für einen reibungslosen Betriebsablauf notwendigen Einrichtungen, wurde zur Lebensader der Gesellschaft. Durch Eisenbahnen wurde die Welt kleiner und internationaler, der Warenaustausch umfangreicher und vielfältiger und das Reisen bedeutend angenehmer.

Als in der Gegend um Senftenberg die Gewinnung der Braunkohle vor etwa 150 Jahren in Schachtanlagen der Rauner Hochebene zwischen Großräschen und Senftenberg begann, erfolgte der Abbau und Transport ausschließlich durch Muskelkraft. Die Kohle wurde für Glashütten und Ziegeleien benötigt. Diese Anlagen sind in unmittelbarer Nähe der Schachtanlagen errichtet worden, um lange aufwendige Transporte zu vermeiden. Um 1860

änderte sich der Verwendungszweck der Braunkohle sehr schnell. Man hatte gelernt, die Braunkohle aufzubereiten, zu Briketts zu pressen und in Kraftwerken elektrische Energie zu erzeugen, die noch bedeutend effektiver über große Entfernungen transportiert werden konnte.

Die Braunkohle bekam eine überregionale Bedeutung. So wurde zum Beispiel der Brennstoffbedarf der Stadt Berlin innerhalb kurzer Zeit auf das gut handelbare Brikett umgestellt. Der Bedarf an diesem günstigen, in der Nähe der Industriezentren vorkommenden Brennstoff stieg weiter an. Dies wiederum erforderte die Anpassung und den Ausbau des Transportwesens innerhalb der Bergbaubetriebe und in der gesamten Wirtschaft.

Ein entscheidender Schritt für die Erhöhung der Förderung und Wirtschaftlichkeit war die Umstellung der aufwendigen und verlustreichen Kohlegewinnung im Untertagebetrieb auf den Tagebaubetrieb. Dieser Prozess begann um 1880. Die Umstellung erforderte den Abtrag des Abraums, der das Kohleflöz überlagerte. Im Oberflözbergbau war die Überdeckung sehr oft geringer als die Mächtigkeit des Flözes. Das Verhältnis veränderte sich in den folgenden Jahren, insbesondere bei der Gewinnung des Hauptflözes. Hier musste teilweise die bis zu zehnfache Menge Abraum beräumt werden. Damit wurden die Abraumgewinnung und der Transport dieser großen Mengen zum entscheidenden Kostenfaktor.

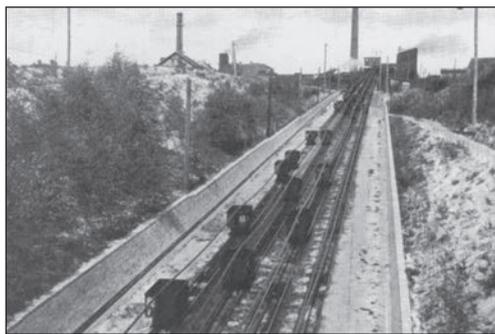
Dem begegneten Bergleute und Techniker durch die Entwicklung und den Einsatz immer leistungsfähigerer Maschinen. In der Folgezeit entwickelte sich ein auf diese Bedürfnisse ausgerichteter Maschinenbau. Zu den führenden Unternehmen gehörte der Schwermaschinenbau in Lauchhammer.

Zu Beginn der Abraumförderung erfolgte die Gewinnung durch Hand und der Transport durch Pferdewagen. Die Leistungen wurden durch Tagelöhner und Bauern aus der Umgebung erbracht. Das Leistungsvermögen reichte nicht, um den ständig steigenden Bedarf an Rohbraunkohle freizulegen. Die nach 1870 entwickelte Technik ermöglichte den Einsatz schienengebundener dampfgetriebener Fahrzeuge, die im begrenzten Bereich eines Tagebaus eingesetzt wurden. Innerhalb weniger Jahre verzehnfachte sich zum Beispiel die Kapazität eines Abraumwagens. Zu Beginn kamen vierachsige Muldenkipper oder Kastenkipper mit einem Inhalt bis zu zwei Kubikmeter auf Gleisanlagen mit 600 Millimeter Spurbreite zum Einsatz, die noch von Menschen oder Pferden bewegt wurden. Es folgten Flachbodenselbstentlader der Spurbreite 900 Millimeter mit einem Ladevolumen von bis zu fünf Kubikmeter. Hier war der Wagenkasten bereits auf einem zweiachsigen Unterbau mittig drehbar verlagert. Mehrere Männer mussten mit Hebebäumen den Wagenkasten ankippen.

Die Gewinnung und Beladung erfolgte durch Löffelbagger, die bald durch Eimer-



Die im Entwässerungsschacht unter Tage gebrochene Kohle wurde hier um 1930 manuell vom Bergmann gefördert



Kettenbahn zur Brikettfabrik „Renate-Eva“ Dobristroh



Bergmänner verkippen Abraum mit Muskelkraft

kettenbagger abgelöst wurden. 1912 kamen die ersten Spitzbodenselbstentleerer und Flachbodentleerer mit kippendem Wagenkasten im Revier zum Einsatz. Mit dem Einsatz dieser Fahrzeuge begann die Umstellung auf die 900 Millimeter Spurbreite. Die Wagen dieser Generation hatten bereits ein Ladevolumen bis zu 15 Kubikmeter, das später bis auf 25 Kubikmeter erweitert wurde. Mit ihren beweglichen Fahrwerken waren sie für die Bedingungen des Bergbaus hergestellt worden. Der Wagenkasten wurde außermittig drehbar auf einen Längsträger aufgesetzt. Nach dem Lösen einer Sperre öffnete sich eine Klappe und der Abraum kippte durch das Eigengewicht. Ein mit Druckluft bespannter Kippzylinder löste den Vorgang aus und holte den Kasten nach der Entladung wieder in die Ausgangsstellung zurück. Diese Ausrüstungen gestalteten den Produktionsprozess wesentlich effektiver.

Das Laufverhalten der Abraumwagen musste den beweglichen rückbaren Gleisanlagen des Bergbaus angepasst werden. Die starren zweiachsigen Wagen verursachten viele Betriebsstörungen durch Aussetzungen. Um Kurvengängigkeit und Beweglichkeit zu gewährleisten, wurde der Wagenkasten vom Unterbau getrennt. Unter dem Längsträger wurden zwei zweiachsige bewegliche Drehgestelle mit kugelförmigen Verbindungen angeordnet. Dieses bewährte Konstruktionsprinzip fand bei allen Elektroloks und den nach 1950 gebauten 40-Kubikmeter-Abraumwagen für die Normalspur

Verwendung. Um die Ladekapazität zu erhöhen, sind die Wagenkästen aufgehöhht worden. Damit konnten mit den 25-Kubikmeter-Wagen der 900-Millimeter-Spur bis zu 32 Kubikmeter und mit den 40-Kubikmeter-Wagen bis zu 50 Kubikmeter transportiert werden. Aus Kostengründen sind in den Abraumbetrieben die Transportwege so kurz wie möglich gehalten worden. Mit dem Auslauf der Tagebaue Sedlitz und Koschen wurde die Nutzung der 900-Millimeter-Abraumbahnen eingestellt.

Mit der Aufnahme der Abraumförderung im Tagebau Meuro 1960 erfolgte die Umstellung des Bahnbetriebes im Abraum auf den Normalspurbereich. Um die Leistungsfähigkeit der neuen Abraumbagger ausnutzen zu können, ist der Einsatz von Wagen mit einem Lagevolumen bis zu 90 Kubikmeter überprüft worden. Mit einer Attrappe, die den Abmessungen dieses Wagens entsprach, wurden Testfahrten unternommen. Der Einsatz scheiterte an den bereits vorhandenen Einrichtungen und Baulichkeiten, wie Stellwerken, Brücken und Durchlässen. Für die erforderlichen umfassenden Veränderungen waren die finanziellen Mittel nicht vorhanden.

Im Abraumzugbetrieb des Tagebaus mussten täglich 60 bis 100 Tausend Kubikmeter Abraum im Vorschnittbetrieb bewegt werden. Damit passierte etwa alle zwei bis drei Minuten ein Zug die Stellwerksanlagen. Der intensive Zugumlauf konnte nur mit modernen Stellwerksanlagen realisiert



Gleisrücken mit Muskelkraft und Ruckeisen im Tagebau um 1900

werden. Der Standard lag oft über dem der Reichsbahn. Der Zugbetrieb war trotzdem an die Grenzen seiner Leistungsfähigkeit gekommen. Mit der Entwicklung hochfester Stahlseilgurte für die Übertragung hoher Gurtzugkräfte und dem Einsatz drehzahl geregelter Antriebstechnik lösten Bandanlagen trotz des empfindlichen Gurtes die kostenintensiven Zugbetriebe ab.

Der Transport der im untertägigen Abbau gewonnenen Kohle erfolgte in Loren oder Hunten mit dreieckigen oder halbrunden bis etwa 0,6 Kubikmeter fassenden Mulden. Schlepper bewegten diese zweiachsigen Wagen auf 600-Millimeter-Gleisen zum Schacht oder zum Mundloch. Teilweise kamen Tiere als Zugmittel zum Einsatz. Mit dem Übergang zum Tagebaubetrieb erfolgte die Gewinnung der Kohle am freigelegten Flöz durch Hauer und Schlepper mit



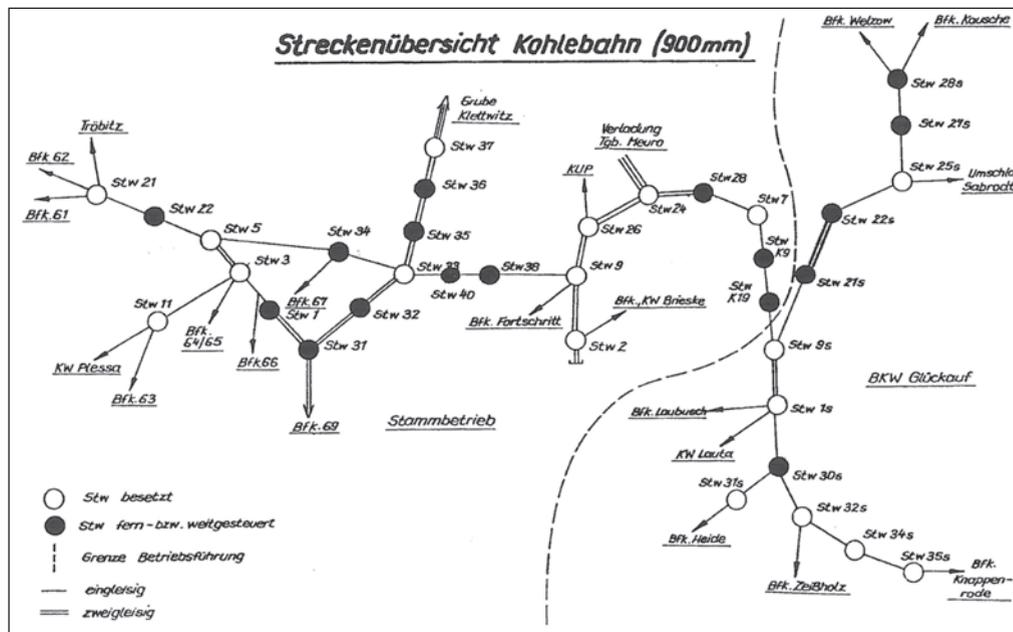
Flachbodenselbstentlader im Einsatz mit Elektrolok



Anschlußbahnlok für den Rangierbetrieb, Normalspur

Haue und Schaufel. Über Schurren wurde die Kohle in die aus dem Tiefbau übernommenen Hunte 600 Millimeter Spurweite verladen und in eine kilometerlange umlaufende Seil- oder Kettenbahn eingeklinkt. Die Hunte liefen nacheinander zur Brikketfabrik, wurden dort auf einer Wipperbühne entleert und in die Grube zurückgeführt. Der Antrieb erfolgte durch Dampfmaschinen, später Elektro-Motoren. Diese Bahnen hatten einen erheblichen Nachteil: Bei Störungen fiel die Förderung aus dem Tagebau aus. Bunker in den Brikketfabriken gab es noch nicht, sodass die Brikketproduktion oft unterbrochen werden musste.

Durch den Einsatz von Löffelbaggern wurde die personalaufwendige Gewinnung der Kohle durch leistungsfähigere Maschinen ersetzt. In der Anfangszeit ersetzte ein derartiger primitiver Bagger zehn bis zwölf Hauer. Das erforderte wiederum die Anpassung der Transportkapazitäten. Auf den 600-Millimeter-Gleisanlagen kamen jetzt größere Wagen mit bis zu 1,2 Kubikmeter Inhalt zum Einsatz. Trotz der Erhöhung der Antriebsleistungen an den Kettenbahnen erreichte man die Grenzen der Leistungsfähigkeit. Um 1908 wurde in einzelnen Unternehmen der aus dem Abraum bewährte Bahnbetrieb übernommen. Die ersten Kohlewagen mit 900 Millimeter Spurweite mit einem Inhalt bis zu 20 Kubikmeter kamen zum Einsatz. Das Kippen erfolgte mittels eines Hebebaums von Hand. Im Jahre 1911 kamen auf der Grube Elisabeths Glück



bei Senftenberg die ersten Spitzbodenselbstentlader und Flachbodenselbstentlader zum Einsatz. Der Kippvorgang wurde durch das Gewicht der Kohle ausgelöst. Diese Wagen entsprachen dem Konstruktionsprinzip der Abraumwagen. Die zur Gewinnung des Hauptflözes um 1905 aufgeschlossenen Tagebaue Marga und Friedrich Ernst sind noch mit Kettenbahnen angefahren worden.

Mit umfangreichen längerfristigen Baumaßnahmen erfolgte nach 1920 die Umrüstung auf Zugbetriebe. Zu den aufwendigen Investitionen gehörten die Herstellung der Zufahrten aus dem Tagebau mit Gleisanlagen, der Energieversorgung, dem Bau von Bunkerbrücken und Bunkern mit einer

Kapazität bis 1000 Tonnen. Damit konnten Veredelungsanlagen auch bei einem mehrstündigen Ausfall der Förderung weiter betrieben werden. Mit dem Ausbau der elektrischen Vernetzung von Kommunen und Betrieben um 1925 wurde die Gewährleistung der Versorgungssicherheit zu einem entscheidenden Kriterium der Energieversorgung. Dem mussten sich die Versorger anpassen. Das erfolgte, indem das kohleversorgende 900-Millimeter-Bahnnetz zwischen den Förderräumen Knappenrode, Senftenberg, Lauchhammer und Tröbitz durch Fernbahnverbindungen miteinander verbunden wurden. Damit nahm man im Bedarfsfall die langen und kostenaufwendigen

gen Transportwege in Kauf. Es entstand ein umfangreiches Gleisnetz mit Stellwerken, Werkstattzufahrten, Bahnhöfen und so weiter über eine Länge von fast 1000 Kilometern mit teilweise zweispurigen Bahnen.

Nach 1950 kamen im Revier in den Kohlefuhrbetrieben nur noch Spitzbodenselbstentlader mit einem Inhalt von 56 Kubikmeter, das entsprach einem Ladegewicht von circa 40 Tonnen, zum Einsatz. Die Klappen der Wagen öffneten sich beidseitig über dem Bunker. Bis auf die Brikettfabriken Sonne wurden alle Veredelungsanlagen im Raum Senftenberg über diesen Spurräum versorgt. Die Vereinheitlichung des rollenden Materials in den Fuhrbetrieben hatte erhebliche Vorteile beim Einsatz und der Instandhaltung. Mit dem Ausbau der Energiewirtschaft auf Braunkohlebasis nach 1950, dem Bau der Kraftwerke Lübbenau, Vetschau, Jänschwalde, Boxberg, dem Industriekomplex Sonne und Schwarze Pumpe, mussten neue Tagebaue aufgeschlossen werden. Für den Transport der Kohle aus dem Tagebau ist das Gleisnetz und das rollende Material nach den Grundsätzen der Versorgungssicherheit auf die leistungsfähigere Normalspur umgestellt worden. Damit waren ausreichend Querverbindungen im gesamten Revier vorhanden, um Störfälle in der Förderung und den Transportwegen auszugleichen. Eine Ausnahme bildete der Industriekomplex Sonne, der durch getrennte Bunker über beide Spuren versorgt werden konnte. In den nach 1960 aufgeschlossenen



Gleisbaubrigade bei der Arbeit

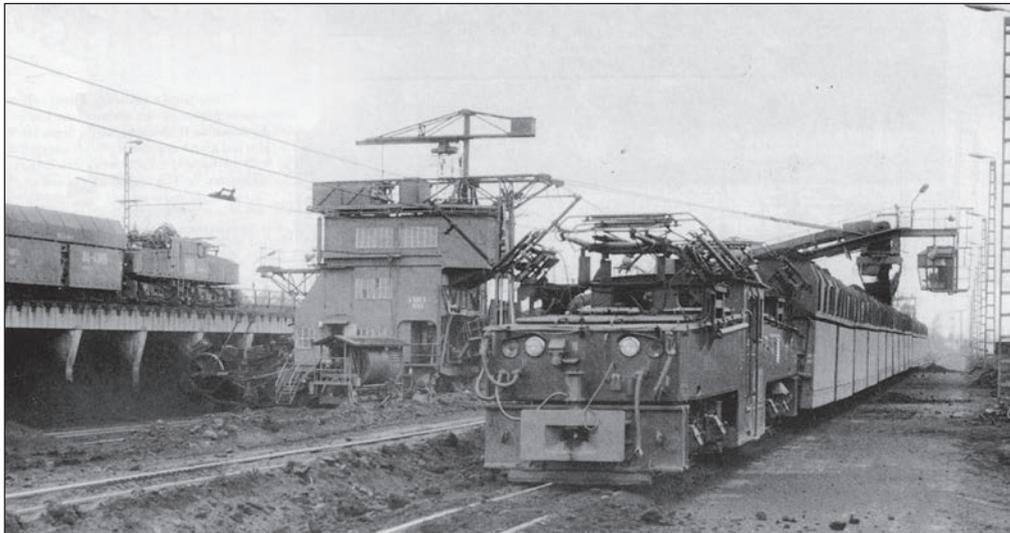
Tagebaun ist der aufwendige Zugbetrieb in den Gruben durch Bandanlagen ersetzt worden. Die Kohle wurde an der Tagebaukante in Züge verladen und über das stationär ausgebaute Schienennetz zu den Verbrauchern transportiert. Es war kein Problem, im Bedarfsfall Kohle von Meuro nach Jänschwalde oder Boxberg zu transportieren. Nach 1990 wurden insbesondere die Anlagen zur Steuerung des Bahnverkehrs umfassend erneuert, sodass die Steuerung der Kohleverteilerung von einem zentralen Stellwerk in Schwarze Pumpe erfolgen konnte.

Wichtige Voraussetzung für einen kostengünstigen Transport sind die Zugmittel. Muskelkraft betriebene Zugmittel sind um 1870 sehr schnell durch Dampflok in den Abraumbetrieben abgelöst worden. Die im üblichen 900 Millimeter Spurräum eingesetzten Maschinen hatten ein Eigengewicht von 18 bis 30 Tonnen mit einer Leistung zwischen 100 und 270 PS. Als Heizmaterial wurden Briketts genutzt. Diese Maschinen kamen noch bis 1960 in den Hilfsfuhrbetrieben zum Einsatz. Sie wurden durch Dieselloks abgelöst. Für Montagearbeiten, Reparaturarbeiten und so weiter waren sie noch unerlässlich, weil derartige Arbeiten fast immer mit der Unterbrechung der Stromversorgung verbunden waren.

Bereits 1881 erfolgte der Bau einer Versuchsstrecke bei Berlin für die Erprobung von Elektro-Loks mit Gleichstrommotoren. Für den Einsatz im Bergbau war unter anderem die nach 1890 begonnene Nutzung von

Stromabnehmern, der Einsatz von Schaltern mit Kurzschlusschutz und von Einrichtungen zur Änderung der Fahrtrichtung und der elektrischen Bremsung wichtig. 1901 wurde die erste Elektro-Lok 600 Millimeter Spurweite für den Bergbau mit einer Leistung von 300 PS und einem Eigengewicht von

von 75 kW für vier Achsen ausgerüstet. Die Fahrleitungsspannung betrug 500 Volt. Die Maschinen kamen in den Fahrbetrieben der Kohle und des Abraums zum Einsatz. In den Jahren nach 1945 erfolgte die Neuausrüstung mit 75-Tonnen-Loks aus Hennigsdorf. Das Bauprinzip entsprach den bekannten Loks,



Umladeanlage in Sabrodt. Die Kohle wurde von Normalspur- auf Schmalspurwaggons umgeladen

sechs Tonnen gebaut. Im Revier erfolgte um 1910 die Umstellung der Fahrbetriebe. Vor 1945 gab es mehrere Hersteller von Elektro-Loks, dazu gehörten die bekannten Firmen wie AEG, BBC und Siemens Schuckert. Sie hatten ein Eigengewicht von 45 bis 60 Tonnen und waren mit jeweils einem Motor

die auf vier Achsen in beweglichen Drehgestellen verlagerten 185 kW Motoren wurden mit 1200 Volt Gleichstrom betrieben. Mit dem Auslauf der Tagebaue Sedlitz und Koschen reduzierte sich der 900-Millimeter-Spurraum ausschließlich auf den Transport der Rohbraunkohle.

Lokomotiven im Normalspurbereich fanden in den Anschlussbahnbetrieben der Brikettfabriken Verwendung. Es kamen weitestgehend feuerlose Dampfmaschinen zum Einsatz. Im Volksmund wurden sie als „Wurstkessel“ bezeichnet. Der Dampf für den Antrieb der Maschine wurde an einer Zapfstelle in Nähe des Kesselhauses in einen circa 60 Kubikmeter fassenden Druckbehälter mit 7 atü übernommen. Die Menge reichte im Normalbetrieb für etwa sechs Stunden. Diese Maschinen sind nach 1960 durch Dieselloks ausgetauscht worden. Erst mit dem Aufschluss des Tagebaus Meuro nach 1960 kamen die ebenfalls in Hennigsdorf gebauten 100-Tonnen-Elektro-Loks zum Einsatz. Sie wurden mit Gleichstrom in den Spannungsebenen 1200 und 2400 Volt betrieben. In den zwei beweglichen und kurvengängigen Drehgestellen mit jeweils zwei Achsen befanden sich vier Motoren mit einer Leistung von 370 kW pro Achse.

Mit der nach 1990 eingeleiteten Öffnung des Energiemarktes und dem Einbruch der Wirtschaft auf dem Gebiet der DDR wurde die Braunkohlegewinnung innerhalb weniger Jahre von 200 auf 50 Millionen Tonnen verringert. Infolge dieser Entwicklung wurden die Bahnanlagen, insbesondere der gesamte 900-Millimeter-Spurraum und große Teile des rollenden Materials nicht mehr benötigt und verschrottet.

# Von der Elbe zum Schwielochsee

Über Pläne, die Niederlausitz für die Binnenschifffahrt zu erschließen

von Rolf Radochla

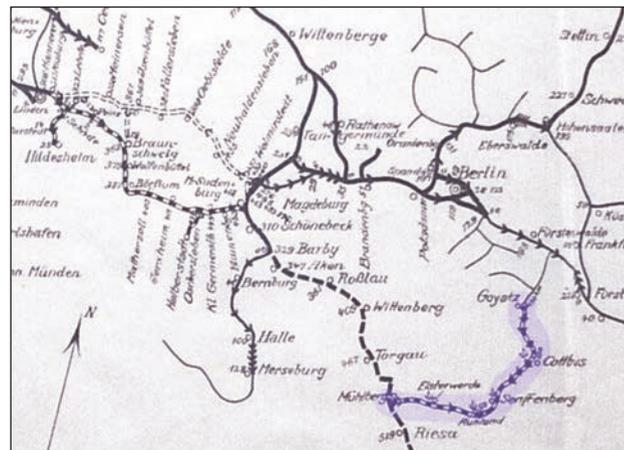
Ende des 19. Jahrhunderts setzte im nun geeinten Deutschen Reich die industrielle Revolution ein. Deutschland holte an Wirtschaftskraft im Weltmaßstab auf.

Das war auch in der Niederlausitz zu spüren. Der aufkommende Braunkohlenbergbau vor allem im Süden und Westen des Landstriches und die rasch wachsende, fabrikmäßige Textilproduktion um Cottbus, Forst und Guben, aber auch die Glas- und Ziegelproduktion wurden zu Motoren der industrielle Entwicklung unserer Heimat.

Die einsetzende Massenproduktion gearbar das Bedürfnis nach einem effektiven Transport der Güter und Waren. So mag es nicht verwundern, dass gerade in dieser Zeit eine Eisenbahnstrecke nach der anderen eingeweiht wurde und sich das deutsche Eisenbahnnetz rasant entwickelte. Begnügte man sich hierorts beim Bau der ersten Niederlausitzer Bahn – eröffnet 1846 auf der Strecke von Cottbus zum Schwielochsee – noch mit einer Pferdebahn, die Güter vom Binnenhafen Goyatz nach Cottbus für die dort ansässigen Großkaufleute transportierte, so wurde Cottbus in den kommen-

den Jahren zum Eisenbahnknoten aus allen Himmelsrichtungen und die Pferdebahn schon 1879 wieder Geschichte.

Neben der Bahn kamen wie von alters her die Binnengewässer für einen kostengünstigen Schiffstransport infrage. Kanäle, um die natürlichen Gewässer zu verbinden, wurden schon immer von den Menschen gebaut, bei der voranschreitenden Industrialisierung in Deutschland bekam dieser Transportweg jedoch einen neuen Stellen-



Der geplante Elbe-Spreewald-Kanal (blau unterlegt) im System der Kanäle 1916

wert. Die Zeit war auch eine Kanalbauzeit.

Kein Wunder, dass es mit der Industrialisierung der Niederlausitz auch Überlegungen gab, diese für den Wasserweg zu erschließen. Neiße, Spree und Schwarze Elster waren in unserem Gebiet zumeist nicht schiffbar. Eine solche Erschließung konnte also nur aus Richtung der Oder beziehungsweise der Elbe erschaffen werden.

Vor knapp 100 Jahren legte die Firma Havestadt & Contag aus Berlin-Willmersdorf dazu ein in „wirtschaftlicher und technischer Hinsicht“ bearbeitetes Gutachten vor. Auftraggeber für diese „Denkschrift über die Ausführung eines Elbe-Spreewald-Kanals“ war die Handelskammer für die westliche Niederlausitz, jene Institution, die schon die Pferdeeisenbahn Cottbus-Schwielochsee maßgeblich förderte, und auch dieses Wasserbauprojekt schon viele Jahrzehnte anzuschieben versuchte.

Nun plante man einem „Großschiffahrts-Kanal“ für Schiffe mit 600 Tonnen und 2,5 bis drei Meter Tiefgang, der die obere Elbe mit dem Spreewald-Gebiet, wo schon reichlich kanalisiert war, verbinden und auf dem Wege die Niederlausitzer Industriegebiete um Senftenberg und in Cottbus aufschließen sollte.

Wie bei fast allen, auch heutigen beauftragten Gutachten,

brannten die Gutachter darauf, den Auftraggebern positiven Bescheid zu geben. Der neue Kanal würde nicht nur die Möglichkeit bieten, Waren und Güter aus der Niederlausitz nach ganz Deutschland zu verschiffen und via Hamburg oder Stettin den Überseetransport zu erreichen, sondern auch den Durchgangsverkehr aus dem Mit-

und den Kanalspiegel bei 88 Meter über Normalnull halten sollte. Nach einer weiteren Strecke von zehn Kilometern wird das Elstertal erreicht. Doch nun favorisierten die Gutachter eine andere als bisher stets gedachte Streckenvariante. Sie schrieben: „Es lag nahe, die bereits regulierte und eingedeichte Schwarze Elster von Liebenwerda abwärts durch Kanalisierung des Flußlaufes für die Schifffahrt geeignet zu machen.“ Dazu gab es bereits einen technisch ausgearbeiteten Vorschlag aus dem Jahre 1907, der den Streckenabschnitt bis Senftenberg beinhaltete. Diesen Plan lehnten die Gutachter jedoch ab. „Eine derartige Kanalisierung ... des sehr flachen

Schleusen und Wehren mit geringem Gefälle.“ Mit anderen Worten, man brauchte eine etwas höher gelegene Strecke, die möglichst lange auf einem Spiegelniveau gehalten werden könnte, mit weniger Schleusen, die aber dann mit größerem Gefälle. So schlugen die Gutachter vor, die Kanalstrecke bis Senftenberg im linken Elstertal entlang zu führen, also parallel zur Elster. Auf der gesamten



tel-land-kanal in Richtung Oder, Warthe und Weichsel auf sich ziehen würde, weil man hier kostengünstiger fahren könnte.

Die Planung der Strecke sah vor, bei Mühlberg im Elbehafen mit dem Kilometer Null zu beginnen, nach einem Kilometer den Elbedeich zu durchstoßen und eine erste Schleuse zu bauen, die vor allem auch Elbhochwässer vom Kanal ab-

Elsterbettes eignet sich jedoch nicht für die Großschifffahrt wegen der notwendigen Sohlenvertiefung und der großen Zahl von

Strecke würden einige Straßen und Bahnstrecken gekreuzt. Etliche hätten angehoben werden müssen. Oder der Kanal würde so geführt, dass zum Beispiel die Bahnstrecke Lübben-Kamenz nördlich vom Güterbahnhof Hohenbocka so weit hochgestiegen

war, dass man bequem den Kanal darunter hindurch führen hätte können. Einigen Nebenflüssen der Schwarzen Elster wäre durch diese Kanalführung der Weg versperrt gewesen. Die Kleine und Große Röder sowie die Pulsnitz mit Hauptschradengraben und weitere Zuflüsse sollten unter dem Kanal mit Dükerbauwerken (Unterführungen) zur Elster geleitet werden. Der Sieggraben dagegen und das Schwarzwasser waren zu Regulierung des Kanalspiegels vorgesehen, der nach einer erneuten Schleuse, auf 94 Meter über Normalnull angehoben würde. Bei Kilometer 47 ging es noch einmal um acht Meter hinauf auf 102 Meter über Normalnull.

Nun kam einer der schwierigsten Teile des Kanalprojektes. Bei der Hammermühle (Kilometer 62) und der Wollschinkmühle (Kilometer 65) musste der Kanal über die Schwarze und die Sorner Elster geführt und die beiden Flüsse darunter gedükert werden.

Die Stadt Senftenberg hätte der Kanal im Abstand von drei Kilometern in einem flachen östlichen Bogen nahe an Sedlitz heran umgriffen.

„Da bei Senftenberg im Mittelpunkt des Braunkohlengebietes ein erheblicher Umschlag zu erwarten sein wird“, so das Gutachten, „sind beiderseits der Ortslage Sedlitz Umschlaghäfen mit Gleisanschluss vorgesehen.“ Der eine Hafen sollte einen zwei Kilometer langen Anschluss zum Bahnhof Senftenberg bekommen, der an-

dere einen zum Großräscher Bahnhof. Man sprach auch von mehreren möglichen Sonderladestellen, Stichbecken oder Seilbahnanschlüssen zu den Kohlengruben und Brikettfabriken.

Von Sedlitz aus sollte der Kanal weiter in Richtung Cottbus geführt werden. Die Schwierigkeit auf diesem Streckenabschnitt stellte die Wasserscheide zwischen Elster und Spreetal dar. Bei Kilometer 72 erreichte der Landrücken eine Höhe von 115 Metern über Normalnull – also 13 Meter über dem Kanalspiegel, was bedeutende Erdarbeiten nach sich gezogen hätte. Ab Lubochow ging es wieder talwärts. Mit mehreren Schachtschleusen bei den Kilometern 75, 82 und 92 sollte der Spiegel um zweimal 12 Meter und 14 Meter auf 64 Meter über Normalnull herunter geführt werden, um das Niveau beim Cottbuser Bahnhof zur Frachtübernahme am Eisenbahnknotenpunkt zu erreichen.

Der weitere Streckenverlauf führte dann von Cottbus an Sielow und Dissen vorbei nach Fehrow, wo der Kanal sich auf Spiegelhöhe mit der Spree und der Malxe kreuzen sollte. Auf der anderen Seite stellte sich die Lieberoser Hochfläche dem Kanalbau in den Weg. Darüber hinweg wollte man die Seenkette mit Byhleguhner, Byhlener und Butzener See nutzen, um dann bei Goyatz endlich den Schwielochsee zu erreichen.

Auf der gesamten Strecke waren elf Hafeneplätze vorgesehen, wobei man auch mit weiteren Sonderladeplätzen rechnete:

1. Elsterwerda (Kilometer 21) für Hohenleipisch, Frauenhain, Dobrilugk, Liebenwerda, Finsterwalde, Großenhain, Gröditz, Wulkwitz.
2. Plessa (Kilometer 28) für Grube Agnes.
3. Mückenberg (Kilometer 37) für Gruben Milly und Marie Anna.
4. Naundorf (Kilometer 39) für Grube Emanuel
5. Ruhland (Kilometer 46) für Ortrand, Lauchhammer, Costebrau, Römerkeller, Sallgast, Poley, Klingmühl, Großenhain
6. Hohenbocka (Kilometer 56) für Hoyerswerda, Wiednitz, Horka, Bunzlau, Görlitz, Kohlfurt, Lauban, Kamenz, Zittau, Bautzen
7. Senftenberg I (Kilometer 59) für Zschipkau, Klettwitz, Annahütte, Gruben Elisabethglück, Marie III, Hörlitz, Meurostolln, Marga
8. Senftenberg II (Kilometer 66) für Zschipkau, Klettwitz, Annahütte, Sallgast, Poley, Klingmühl, Gruben Marie I und III, Matador, Friedrich Ernst
9. Senftenberg III (Kilometer 69) für Großräschen, Neu-Döbern, Calau, Drebkau, Pertershain, Spremberg, Weißwasser, Halberndorf, Wolfshain, Gruben Viktoria I und II, Berta, Renate, Eva, Marie II, Anna Matilde, Ilse
10. Petershain (Kilometer 77) für Gruben Clara, Clara II, Mariannensglück



Kanalbauprojekte aus dem Jahre 1880/81 und 1891

11. Cottbus (Kilometer 98) für Vetschau, Eichow, Peitz, Forst, Guben, Döbern, Groß-Közig, Klinge, Calau, Wolfshain, Halbendorf, Weißwasser, Spremberg.

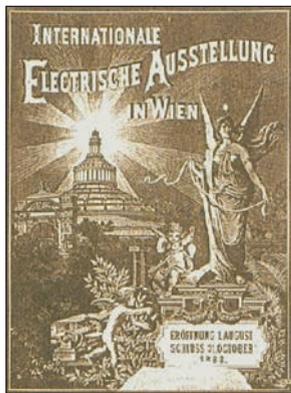
Die Vorstellungen von diesem Kanal blieben jedoch lediglich Papier, wie ähnliche Projekte davor und danach.

1916, mitten im Krieg, gab es sowieso keine Chance zur Umsetzung. Ältere Projekte sahen vor, so jenes von 1880/1881, dass die Strecke die Niederlausitz nur im Westen streifen sollte: Riesa, Elsterwerda, Dobrilugk, Dahme, Baruth, Teupitz. Ein anderer Vorschlag ein paar Jahre später, 1899, verlief fast wie die hier dargestellte Strecke, nutzte jedoch die Schwarze Elster bis Senftenberg, da man mit Schiffsgrößen bis höchstens 400 Tonnen rechnete, ging dann weiter nach Osten im Bogen bis Spremberg und von dort nördlich durch Kanalisierung auf der Spree bis Cottbus und weiter ebenfalls nach Goyatz. Ein Abzweig zwischen Senftenberg und Spremberg sollte weiter östlich in die Oberlausitz und von dort zum Oberlauf der Oder bei Breslau führen. Das Projekt scheiterte jedoch, da man in Breslau Angst vor der Konkurrenz der billigeren Braunkohle gegenüber der schlesischen Steinkohle hatte. Spätere Vorstöße für den Kanalbau in unserer Gegend gab es um 1924 bis 1926, nun für Schiffe mit 1 000 Tonnen Tragfähigkeit, wie sie den Mittellandkanal befahren konnten. Sie scheiterten in dieser Zeit wohl an mangelndem Geld oder Interesse.

Selbst zur DDR-Zeit soll es Überlegungen gegeben haben, Tagebauseen zu einem Schifffahrtsweg zu verbinden. Der Autor hat dies aber nur irgendwo bei unbestimmter Gelegenheit gehört, ihm fehlt jeglicher Nachweis dafür, hält es aber für wahrscheinlich, da die Ölkrise in den 70er Jahren dazu zwang, über alternative, kostengünstige Transportwege nachzudenken. Sollte ein Leser des Beitrages genauer über Letzteres Bescheid wissen, gar Belege haben, würde sich das Publikum bestimmt freuen, wenn dies hier thematisiert werden könnte.

#### Quellen:

Havestadt & Contag, Denkschrift über die Ausführung eines Elbe-Spree-Kanals. Berlin-Wilmersdorf 1916. IHK-Abgabe im Stadtarchiv Cottbus  
 Karte Kanalprojekte 1880, 1891, Brandenburgisches Landeshauptarchiv Rep 6 B Kreis Cottbus Nr. 1523



Immer stärker ziehen „Elektrotechnische Ausstellungen“ magisch die Menschen an, die begeistert auf die Wirkungen der neu entdeckten Energieart reagieren

# Die Niederlausitz und die 100-jährige Geschichte ihrer öffentlichen Stromversorgung 1898-1998

## Erster Teil

von Hans Kober

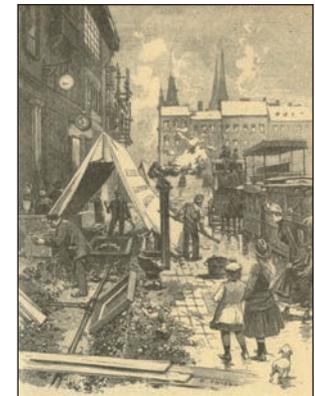
### Vom Beginn der öffentlichen Stromversorgung in Deutschland

Als Werner von Siemens im Jahr 1866 das dynamoelektrische Prinzip entdeckt und in seiner ersten brauchbaren Dynamomaschine umsetzt, sind damit die Voraussetzungen für eine kontinuierliche, unbegrenzte und profitable Erzeugung von Elektroenergie geschaffen. Umfangreiche Versuche zur Nutzbarmachung der elektrischen Energie für die Beleuchtung, den Kraftantrieb, für Wärme- und chemische Prozesse schließen sich weltweit an.

Der Aufschwung des Kapitalismus nach dem Deutsch-Französischen Krieg 1870/71 und die sich daraus ergebende Entwicklung der Produktivkräfte haben ihre Auswirkungen auch auf die Entwicklung der Elektrotechnik. Und als dann 1879 der Amerikaner Thomas Alpha Edison noch die anwendungsbereite Kohlefaden-Glühlampe erfindet, ist der Weg frei für eine erste umfangreiche Präsentation der neuen Energieart auf der „Internationalen Elektrizitäts-Ausstellung“ in Paris im Jahre 1881. Man sieht dort staunend zum ersten Mal die verschiedenen

Anwendungsmöglichkeiten des elektrischen Stromes in Telegrafie, Telephonie, vereinzelt auch schon für die Kraftlieferung, vor allem aber als Lichtquelle. Die Besucher sind von der Lichtfülle ungeheuer beeindruckt. Große Schlangen bilden sich vor dem kleinen „Wunderwerk“, der Edison-Glühlampe, die beim Drehen eines kleinen Schalters in zauberhaftem Glanz erstrahlt.

In den folgenden Jahren entstehen in vielen Städten die elektrischen „Blockstationen“ zur Versorgung eines größeren Abnehmerkreises. Die erste derartige Station wird in Berlin 1884 von der „Deutschen Edison-



Kabellegung 1890 in einer Straße von Berlin. Zeichnung von E. Thiel, veröffentlicht auf einer Titelseite der Zeitschrift „Die Gartenlaube“

Gesellschaft“, der späteren „Allgemeinen Elektrizitäts-Gesellschaft“ (AEG), in der Friedrichstraße Nr. 85 erbaut und dient zur Beleuchtung des „Cafe Bauer“, der „Kaiserhallen“ sowie einiger Wirtschaften und Läden. Der Betrieb der Anlage, die mit vier kleinen 65-PS-Maschinen als „Urzelle“ der deutschen öffentlichen Elektrizitätswerke in einem Keller steht, ist nur unter Überwindung größter Hindernisse möglich. Im Jahre 1885 entsteht die erste öffentliche deutsche „Centralstation“ in Berlin in der Markgrafenstraße mit einer Leistung von 540 kW.

Ihr Versorgungsgebiet ist nun nicht mehr nur auf einen Häuserblock beschränkt, sondern auf der Grundlage eines Konzessionsvertrages mit der Stadt Berlin erhält die „Edison-Gesellschaft“ für diese Zentrale zum ersten Mal in Deutschland das Recht, die Straßen zur Verlegung von Leitungen zu benutzen.

Die Gesellschaft übernimmt aber auch die Pflicht, an jeden Strom zu liefern, der sich auf mindestens drei Jahre zur tarifmäßigen Stromabnahme bereit erklärt.

### **Elektroantriebe setzen sich durch**

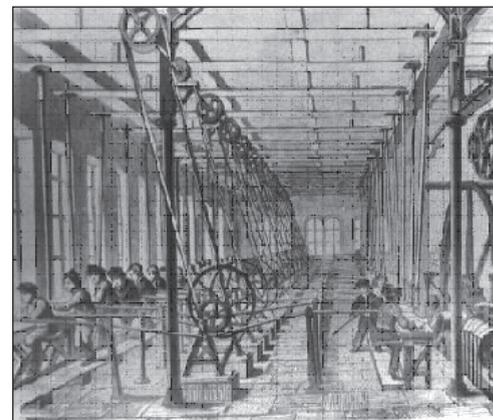
Inzwischen ist auch das klassische Fabrikssystem, wie es sich mit seinem zentralen Dampfmaschinenantrieb über Transmissionen zum Antrieb der Arbeitsmaschinen symbolisiert, in eine technisch-technologische Krise geraten. Immer stärkere Dampfmaschinen können ihre Kraft selbst über

Subtransmissionen von 40 bis 50 Meter Länge bei einem Wirkungsgrad von nur noch 20 Prozent einfach nicht mehr umsetzen. Mit der Elektroenergie dagegen lassen sich jetzt wirtschaftliche Einzelantriebe realisieren und damit eine größere Arbeitsteilung erreichen, abgesehen von der Beseitigung der aus sicherheitstechnischer Sicht katastrophalen Arbeitsbedingungen beim Transmissionsbetrieb.

### **Die ersten Zentralstationen entstehen in Deutschland**

Die ersten „Zentralstationen“ in Deutschland entstehen dann auch aus *privatem* Unternehmertegeist, wie überhaupt ein Hauptverdienst für diese Entwicklung auf Dr. Emil Rathenau, dem Gründer der „Deutschen Edison-Gesellschaft“ und der „Berliner Elektrizitätswerke“, zurückgeht.

Man ist zunächst allgemein in Deutschland durchaus nicht der Ansicht, dass sich Kommunen selbst um die Elektrizitätsversorgung ihrer Orte kümmern sollten, weil das doch wohl ein „gewagtes Unternehmen sei“. Erst als der Beweis erbracht ist, dass die Elektrizitätsversorgung wirklich lebensfähig ist und als sich immer mehr Betriebe auch eigene Elektrizitätserzeugungsanlagen einrichten, kann man sich auch von kommunaler Seite zögerlich dazu entschließen, die Versorgung der Öffentlichkeit selbst in die Hand zu nehmen, anstatt an Privatleute Konzessionen zu vergeben. So entsteht erst 1887 das erste kommunale Elektrizitätswerk



Ein Fabriksaal mit einer Dampfmaschine und langer Transmission zum Antrieb der Arbeitsmaschinen

in Deutschland. Noch zur Jahrhundertwende werden nur erst etwa 20 Prozent der 652 existierenden Elektrizitätswerke in städtischer Verwaltung sein.

### **Aufbruchstimmung auf dem „platten Land“ – Die Zeit der Überlandzentralen bricht an**

Schon ab 1895 ist in Deutschland ein erstes Ausbrechen der Elektrizitätsversorgung aus den Städten in das „platte Land“ zu beobachten, denn die Vervollkommnung der Wechsel- und Drehstromtechnik macht es jetzt möglich. Für die Weiterentwicklung der öffentlichen Versorgung ist es jedoch von ausschlaggebender Bedeutung, dass sich die Stromabgabe nun nicht mehr nur auf die Beleuchtung beschränkt, sondern auf so genannte „Nebenbetriebe“ – wie man damals meint – ausdehnt, das heißt,

man nach dem Beispiel der Elektrizitätsausstellung von 1891 die Lieferung von Kraftstrom an Kleinabnehmer aufnehmen kann.

Neben privaten und kommunalen Initiatoren treten nun auch die Kreisverwaltungen und andere staatliche Institutionen hinzu, die überall meist in gemischt-wirtschaftlichen Gesellschaften Elektrizitätsversorgungsunternehmen gründen. In allen Teilen Deutschlands entstehen jetzt so genannte „Überlandwerke“ zur Versorgung großflächiger Gebiete, wenn auch zunächst in der Regel aus rein wirtschaftlichen Gesichtspunkten in Territorien mit dichter Besiedlung und hohem Kleinindustrieanteil.

Die einsetzende stürmische Entwicklung erreicht nun auch die Niederlausitz und ihren unmittelbaren Nachbarn am Anfang des 20. Jahrhunderts.

Das Vorkommen zahlreicher Kohlefelder im „Senftenberger Revier“, im angrenzenden „Ländchen“ (Lauchhammer) und auch im Landkreis Sorau regt schon in der zweiten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts starken Unternehmegerist auf industriellem Gebiet an, lässt seit 1875 die ersten Großförderanlagen und Brikettfabriken entstehen. Erst die Brikettfabrikation hat überhaupt den vorher in viele Einzelbetriebe zersplitterten Niederlausitzer Braunkohlenbergbau besonders im westlichen Teil der Niederlausitz zur Zusammenfassung in Großbetrieben geführt. Das Gebiet der

Niederlausitz mit seinem Reichtum an Braunkohle bietet eigentlich generell für die Lösung der Stromversorgungsprobleme in Bezug auf die Energiequelle besonders günstige Bedingungen. Bisher aber konnte die Braunkohle, sei es als Rohbraunkohle oder als Brikett, ab einer bestimmten Entfernung nicht mit der Steinkohle konkurrieren. Das ändert sich aber schlagartig, als es dem technischen Fortschritt 1912 mit der ersten 100-kV-Leitung Europas von Lauchhammer über Gröditz nach Riesa gelingt, die Übertragungsspannung über bisher maximal 60 Kilovolt auf über 100 Kilovolt anzuheben und die Übertragungsverluste damit in wirtschaftlichen Grenzen zu halten. Dann wird es tatsächlich vorteilhafter, den aus Braunkohle erzeugten Strom über größere Entfernungen anstatt die Braunkohle selbst zu transportieren. Mit 300 Kilometer Versorgungsradius um das Kraftwerk herum ist der Braunkohlenstrom dann bedeutend billiger als der Strom aus der Steinkohle. Dann können auch Kraftwerke mit unterschiedlicher Brennstoffbasis und regenerative Wasserkraftwerke im Verbund und damit besser im wirtschaftlichen Bereich gefahren, Grund- und Spitzenlastprobleme optimaler gelöst werden.

Schon 1908 entsteht bei den Braunkohlenbetrieben und den Kreisorganen in der gesamten Niederlausitz und ihrer Nachbarn der Gedanke zur gemeinsamen Elektroenergieversorgung mehrerer Agrarkreise aus der Braunkohlenindustrie.

Der Landwirt in der Niederlausitz trägt nach wie vor schwer unter der Last seines Berufes, weil der Boden, abgesehen von kleinen Abschnitten in der Nähe der Flüsse, trotz Kunstdüngung und anderer Mittel wenig ertragreich ist. Nun verbreitete sich vor etwa 20 Jahren auch hier überall die Kunde vom elektrischen Licht und der elektrischen Kraft und versprach allen denjenigen, welche die neue Energieform nutzen wollen, wirksam die Arbeit zu erleichtern.

Schließlich ist bald für alle sichtbar überall spätestens seit der Jahrhundertwende der Siegeszug der Elektrotechnik nicht mehr aufzuhalten. Die Elektroenergie erweist sich schon jetzt neben der alles beherrschenden Lichtquelle auch als die



Dreschplatz mit Lokomobilantrieb an der Herzberger Straße in Kirchhain



Um 1915 - So findet man schon bald eine solche moderne Antriebsanlage mit einem Elektromotor für die Dresch- und Bindemaschine

wichtigste Kraftquelle des künftigen Maschinenzeitalters. Jedoch profitiert bislang nur die Industrie daraus, soweit sie sich selbst mit der Stromerzeugung befasst. In der Landwirtschaft dagegen, von der man in unserer Region überwiegend lebt, ist die Maschinenausstattung noch auf wenige Großbetriebe beschränkt. Hier findet die fahrbare Dampfmaschine schon relativ problemlos beim Getreidedrusch und zum Teil zur Elektrizitätserzeugung für Beleuchtungszwecke in Wohnungen, Höfen und Ställen Anwendung.

Aber die Masse der Bauern auch in den Agrarkreisen Südbrandenburgs kann sich diese Technik nicht leisten und fristet ihr Leben weiterhin mit harter Knochenarbeit.

Die Landwirtschaft ist es deshalb, die auch zu Beginn des neuen Jahrhunderts in den von ihr überall dominierten Kreistagen Druck aufmacht und die elektrotechnische Erschließung der Dörfer fordert. Auch hier in Südbrandenburg steht das große Problem einer effektiven Versorgung weiter Gebiete mit Elektroenergie an und wird überall lebhaft diskutiert.

So stehen die meisten schon in Deutschland existierenden „Überlandzentralen“ bisher im Ruf, wirtschaftlich schlecht zu arbeiten. Diese Behauptung ist sicher sehr begründet, wenn man bedenkt, dass sich die Hauptbeanspruchung einer „Überlandzentrale“ aus dem Kraftbedarf der Landwirtschaft ergibt, dazu sich dieser auf eine verhältnismäßig kurze Zeit im Sommer

zusammendrängt und andererseits auch das Lichtbedürfnis auf dem Lande noch sehr gering ausgeprägt ist. Viele um die Jahrhundertwende gegründete Versorgungsunternehmen „sieden“ in aller Regel dahin und sind zu großen Erweiterungen nicht mehr zu bewegen, geschweige denn lassen sich Privatunternehmer für Neugründungen finden.

Auch die Provinzial- und Kreiskörperschaften sind in diese Entwicklung in anfänglicher Euphorie hineingeraten. 1910 muss der brandenburgische Provinziallandtag, der erst 1909 eine „Beratungsstelle für Überlandzentralen“ eingerichtet hatte, schon beschließen, von weiteren Fördermaßnahmen für elektrische „Überlandzentralen“ abzusehen und insbesondere seinerseits von aktiven Beteiligungen an solchen Einrichtungen Abstand zu nehmen.

Daraufhin hat in den letzten Jahren auf dem ganzen „platten Land“ eine Bewegung eingesetzt, welche nun auf *genossenschaftlicher* Basis Elektrizitätswerke entstehen lässt. Es hat sich nämlich der nachfolgende Grundgedanke als richtig erwiesen, der nun hier besonders durch die Landwirtschaft zur Wahrung ihrer Interessen massiv verfolgt wird: Überlandzentralen müssen, wenn sie einigermaßen zufriedenstellend wirtschaften sollen, möglichst umfangreich sein. Je größer die Gebiete sind, die einbezogen werden, desto mehr Aussicht ist vorhanden, dass die Betriebs- und Benutzungsverhältnisse sich gegeneinander austauschen

(Gleichzeitigkeitsfaktor). Wesentlich ist hierbei auch, dass Überlandzentralen unter allen Umständen im Auge behalten müssen, wo immer es möglich ist, Städte mit ihrem hohen Beleuchtungsanteil, Kleinindustrie und Gewerbe zum Anschluss zu bewegen und möglichst viele Industriebetriebe von den Vorteilen eines Anschlusses gegenüber der Eigenherstellung von Elektroenergie zu überzeugen. Nur auf diese Weise ist ein optimaler Belastungsausgleich und eine große Gewähr gegeben, dass sich ein Überlandwerk rechnen kann!

Und noch ein ganz wichtiger Aspekt ist immer auch bei der Planung zu beachten: Die Primärquelle der Überlandzentrale sollte *nicht* unbedingt ein aufwändiges *eigenes* Kraftwerk, sondern entweder die Nutzung billiger Wasserkräfte oder die Nutzung schon *vorhandener* Energiereserven oder so genannter „Abfallenergie“ in großen Industriebetrieben zu vernünftigen Preisen sein!

Beachten wir die Weiterentwicklung dieser Gedanken und ihre detaillierte Verwirklichung in größeren geschlossenen Versorgungsgebieten innerhalb und am Rande der Niederlausitz als typische Beispiele für eine systematische elektrotechnische Erschließung der Landkreise: Zwar ist die industrielle Entwicklung dieser Gebiete noch verhältnismäßig schwach ausgeprägt und konzentriert sich eigentlich fast nur auf die Städte, aber das charakteristische Moment jener Projekte ist auch hier vorhanden, dass nämlich schon frühzeitig die Forderung

nach Versorgung mit Elektroenergie von landwirtschaftlicher Seite vorgetragen wird. Logisch erscheint eigentlich auch, dass eine aussichtsreiche Lösung des Problems nur möglich ist, wenn *ein* Werk für *mehrere* Kreise gemeinsam geschaffen würde. Noch aber will zunächst jeder Kreis sein *eigenes* Elektrizitätswerk bauen, verspricht sich daraus den größtmöglichen Gewinn, und auch fast niemand möchte den „Ruhm“ anderen überlassen.

So entnehmen wir zum Beispiel dem „Calauer Kreisblatt Nr. 79“ vom 3. Oktober 1909, dass man zur „Gründung einer elektrischen Leitungsgenossenschaft für den Kreis Calau“ am 8. Oktober nach Cottbus in das „Hotel Adler“ einlädt. Am 4. Dezem-



Dr. Josef Hallbauer, Generaldirektor der Aktiengesellschaft Lauchhammer, um 1910 (links) und Dr. Emil Gottfried Fischinger, Direktor der „Kummerwerke“ Dresden – Niedersedlitz, um 1930 (rechts)

ber, so verrät man noch in der Nr. 95 der Kreiszeitung vom 28. November 1909, findet bereits eine „Generalversammlung“ der Genossenschaft in „Hechts Hotel“ in Calau statt. Dann aber hört man nichts mehr von diesem Plan, bei dem man offenbar

zunächst zwischen den Kreisen keine Einigung erzielen kann.

Die Folge davon ist, dass weiter zahlreiche kleine elektrische Erzeugungsanlagen besonders in der Industrie auf der Basis von Dampfmaschinen entstehen. Die Gefahr der weiteren Zersplitterung wächst mit jedem Jahr und es gibt noch immer *keine* Lösung für die Landwirtschaft!

### **Die Bergbauunternehmen der Niederlausitz leisten in ihren Revieren auch Pionierarbeit auf dem Gebiet der Elektrizitätswirtschaft**

Entscheidende Pionierarbeit in der Anwendung der Elektroenergie aber leistet in der Region die Braunkohlenindustrie. 1903 verfügen von 79 Braunkohlenunternehmen der Niederlausitz bereits 34 Gruben über elektrische Anlagen oder Zentralen, wovon die meisten die benötigte Elektroenergie selbst erzeugen. Den Anfang einer elektrotechnischen Werkserschließung aber macht im „Revier Lauchhammer“ die „Aktiengesellschaft Lauchhammer“, vormals „Einsiedelsche Werke“ (Eisenwerke).

Als der spätere Generaldirektor des Werkes, Kommerzienrat Dr. Josef Hallbauer, Mitte der 1880er Jahre das Unternehmen mit seinen vier Werken in Lauchhammer, Gröditz, Riesa und Burghammer übernimmt, betrachtet er schon damals die „Elektrotechnik“ als seine künftig „besonders hochgeschätzte Helferin“, der er sich „mit Begeisterung in die Arme wirft“!

Hallbauer lässt erst einmal 1887 in Lauchhammer eine „Däwel'sche zwölfpferdige Dampfmaschine“ für eine bescheidene 65-Volt-Beleuchtungsanlage zur „Beseitigung der Finsternis seiner Gießereien und Büroräume“ installieren. Bald müssen noch zwei weitere 16-PS-Dampfmaschinen die Anlage ergänzen. Dabei findet Hallbauer einen überaus fähigen technischen Berater im damaligen Direktor der „Kummerwerke“ in Dresden- Niedersedlitz, Dr. Emil Gottfried Fischinger.

Zunächst erschließt das „Lauchhammerwerk“ zum Antrieb seiner Dampfmaschinen extra in der Nähe des Werkes eine Tiefbau-Braunkohlengrube und transportiert den Brennstoff über eine zwei Kilometer lange Pferdeisenbahn auf Holzschienen. So hat man dann in Lauchhammer seine eigene Energiequelle vor der Tür. Umständlich aber bleibt der Brennstofftransport für die gleichartigen Anlagen in den Werken Gröditz und Riesa. So schreibt Josef Hallbauer im Jahre 1914: „Von Anfang an, vor mehr als 27 Jahren schon, also im Jahr 1887, hatte es mir als Ideal vorgeschwebt, *eine* Kraftanlage an *einer* Stelle für unsere drei Hauptwerke zu schaffen; aber namentlich, nachdem es mir zum Bewusstsein gekommen war, dass wir doch einmal die Braunkohlen, auf denen unsere Forsten stehen, würden benutzen können, tauchte der Gedanke immer deutlicher auf“.

Es ist schließlich die Erfindung der „Drehstromtechnik“ 1890, welche die Mög-

lichkeiten zur Realisierung der alten Idee des Josef Hallbauer eröffnet. Der Gedanke einer Leitungsverbindung zwischen Lauchhammer, Gröditz und Riesa ist zwar 1890 schon technisch ausführbar, jedoch würde die Anlage bei dem geringen Leistungsbedarf in beiden Werken, den dort ja ohnehin schon vorhandenen Kraftzentralen und bei der großen Entfernung von 53 Kilometer noch keine wirtschaftlichen Vorteile ergeben.

Zunächst ist in Lauchhammer ohnehin alles schon wieder zu klein geworden. Eine neue Kraftzentrale wird 1897/98 neben der Post errichtet und mit zwei 350-PS-Verbund-Dampfmaschinen ausgerüstet. Und wie zu erwarten war, bewährt sich der elektrische Antrieb in jeder Beziehung, sodass schon bald das Kraftwerk wieder erweitert werden muss. Nun kommt bald, auch zur Realisierung von elektrischen Einzelantrieben für Maschinen und Transportmittel, noch eine weitere 1000-PS-Zwillings-Dampfmaschine der *Firma Sächsische Maschinenfabrik, vormals Richard Hartmann, Chemnitz* hinzu.

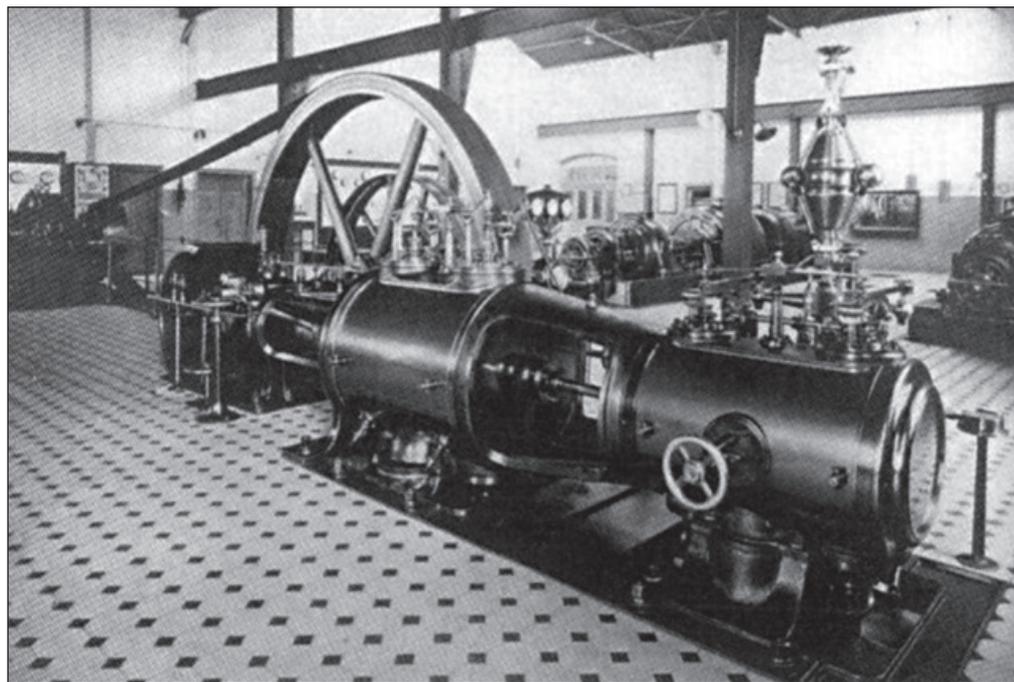
Der Braunkohlenbergbau in der Niederlausitz hat allgemein im letzten Jahrzehnt des 19. Jahrhunderts gewaltig zugenommen. Man tritt nun auch bei der Lauchhammer AG, die in ihrer Nähe große und günstige Kohlefelder zu ihrem Besitz zählt, der Frage näher, ob es nicht von wirtschaftlichem Vorteil wäre, eine größere eigene Grube aufzuschließen, eine Brikettfabrik zu bauen und die Werke auch in

Gröditz und Riesa aus eigener Produktion zu versorgen. 1897 lässt die AG ihren ersten Tagebau bei Naundorf aufschließen und beginnt 1901 mit dem Bau einer Brikettfabrik. Als diese 1902 in Betrieb geht, verkauft man anfangs noch einen Teil der Briketts, bis es gelingt, im Zweigwerk Riesa die Schmelz- und Wärmeöfen mit Gas aus Briketts zu beheizen.

Auch die neue Brikettfabrik soll, mit Ausnahme der Pressen, auf elektrischen Einzelantrieb umgestellt werden. Dazu reicht nun allerdings die alte Kraftzentrale schon nicht mehr aus, und man errichtet

1905/06 unmittelbar neben der Brikettfabrik eine neue Kraftzentrale mit zunächst einer 600-PS-Gegendruck-Dampfmaschine.

Der Beitrag ist der Studie „Die Niederlausitz und ihre 100-jährige Geschichte der öffentlichen Stromversorgung 1898-1998“ entnommen, erhältlich als CD-ROM nach Anfrage beim Autor: 03205 Calau, Mühlenstraße 89, Tel. 03541-800635. E.-Mail: info@postgeschichtliches.de



Um 1895 – Eine 350-PS-Dampfmaschine, wie sie nun auch im Lauchhammerwerk zur Aufstellung gelangt

# Die Senftenberger Klinkerplastik von Ernst Barlach und ihre Vorgängerin

von Bernd Gork

Noch immer ist so mancher Besucher des Senftenberger Museums erstaunt, im Hof des Schlosses Spuren eines der bedeutendsten deutschen Bildhauer des 20. Jahrhunderts vorzufinden: Die Klinkerplastik „Der Bettler“ von Ernst Barlach (1870–1938). An der westlichen Wand des Hofes in einer Nische, die aus einem alten freigelegten Schlosszugang entstand (der führte in die einstige Schlossküche, die von den Museumsgründern 1933 zu einem sakralen Gewölberaum umgebaut wurde), hängt ein abgemagerter männlicher Körper auf einem kleinen gemauerten Sockel kraftlos zwischen zwei Krücken. Sie werden von großen Händen umkrampft. Die schwächlichen Beine sind eingeknickt und aus dem mächtigen bärtigen Schädel mit leicht geöffnetem Mund richten sich weit aufgerissene Augen blicklos gen Himmel. Die suggestive Ausstrahlung dieses plastischen Meisterwerkes als Sinnbild menschlichen Elends faszinierte mich schon als Kind.

Wie ist dieses Kunstwerk nach Senftenberg gelangt? Dazu soll zunächst die Entstehung beschrieben werden. Im Jahre



„Der Bettler“ von Ernst Barlach im Schlosshof Senftenberg

1929 regte der Lübecker Museumsdirektor Carl Georg Heise Barlach an, für zwölf gotische Blendnischen der schon damals museal genutzten St. Katharinenkirche eine Figurengruppe zu schaffen. Heise erinnerte sich 1950: „... Den Titel der Figurenreihe bestimmten wir gemeinsam: ‚Gemeinschaft der Heiligen‘. Da er viel missdeutet worden ist, sei ausdrücklich betont, dass es sich nicht um Kirchenheilige handelt, sondern um beispielhafte Gestalten der ringenden und leidenden Menschheit; auch die Gescheiterten sollten nicht ausgeschlossen sein ...“ In einem zeichnerischen Gesamtentwurf von 1929 war der „Bettler“ noch nicht vertreten. Allerdings war diese Figur dann 1930 als erste vollendet. Entsprechend des Baumaterials norddeutscher Backsteingotik, der die Lübecker Kirche zuzuordnen ist, bot sich für die Ausführung der Plastiken Terrakotta an. Mit der Braunkohlenindustrie entwickelte sich in der Lausitz eine leistungsfähige Klinkerindustrie, sodass die „Ilse AG“ in Großräschen in ihrer Ziegelei-Abteilung vielfältige Spezialaufträge für repräsentative Bauten, unter anderem in Berlin und Hamburg, ausführte. Auch Bildhauer konnten diese Möglichkeiten nutzen. Also ließ Barlach seine Figuren in Großräschen formen und brennen. Die Arbeit an der „Gemeinschaft der Heiligen“ war von Anfang an mit Schwierigkeiten verbunden. Dennoch schuf Barlach mit dem „Sänger“ 1931 und der „Frau im Wind“ 1932 zwei weitere Figuren für Lübeck. Bei drei Klinkerplastiken sollte es dann auch

bleiben. 1933 ließ sie Heise im Chor der Katharinenkirche aufstellen. 1936 mussten sie wieder entfernt werden, ohne allerdings, wie andere Barlachwerke, der nazistischen Aktion „Entartete Kunst“ zum Opfer zu fallen. 1947 schließlich konnten Barlachs drei Fassadenfiguren an ihrem Bestimmungsort angebracht werden. Als Barlach voraussah, dass er den Zyklus nicht würde vollenden

der Plastiken im Atelier, unter denen sich das Gipsmodell des Bettlers befand. Später predigte der Pfarrer Johannes Schwartzkopf am Grab in Ratzeburg unter anderem: „Wir sind Bettler, das ist wahr – war eines der letzten Worte Luthers. Der Bettler, den seine Krücken emportragen und der mit Augen, Mund und allen Sinnen geöffnet ist für die obere Welt, hat uns alle gestern während der Feier überragt ...“

Von Barlachs „Bettler“ in Klinker existieren neben einigen Bronzegüssen nachweislich drei Exemplare. Außer der Lübecker Figur befindet sich eine in den USA, im Busch-Reisinger-Museum von Cambridge, Massachusetts. Bereits 1931 erwarb sie der Kurator für Plastik für sein Museum, das bevorzugt deutsche Kunst sammelte. Heise hatte mit dem Ver-

kauf Mittel für weitere Figuren einwerben wollen. Die Senftenberger Bettler-Figur, vermutlich ein Probebrand, wurde nach dem Krieg im Klinkerwerk Großräschen entdeckt. Kunstsinnige Senftenberger wie der Barlach-Verehrer und bildende Künstler Günther Wendt sorgten dafür, dass ihre Stadt die Plastik für wenig Geld erwarb. Nach abenteuerlich anmutenden Aktionen, die der damalige Zeitungsredak-

teur und später berühmte Dichter Erwin Strittmatter in einem Artikel der „Märkischen Volksstimme“ 1950 eindrucksvoll beschrieb (nachzulesen in den „Heimatkundlichen Blättern“ des Senftenberger Museums, 1999/2, Heft 38), stellte man die Plastik an der Nordwand des Schlosshofes auf. Dort stand sie über 50 Jahre, bis umfangreiche Baumaßnahmen an der gesamten Festungsanlage zu Beginn des 21. Jahrhunderts dazu führten, dass die Plastik abgebaut werden musste, sorgfältig restauriert wurde und 2006 ihren neuen Standort an der Westwand des Schlosshofes einnehmen konnte. Am alten Standort war dies nicht möglich, da an dieser Stelle mit einem Blindfenster an die historische Fassadenstruktur erinnert wird.

Dieser alte Standort der Barlach-Plastik an der Nordwand des Schlosshofes war in den 1930er Jahren, der genaue Zeitraum ist nicht bekannt, schon einmal der exponierte Platz für ein plastisches Kunstwerk. Es handelte sich um eine Kriegerfigur, ebenfalls aus Klinker, geformt und gebrannt in der Ziegelei-Abteilung der „Ilse AG“ in Großräschen, aber fast doppelt so groß wie „Der Bettler“, allerdings von geringerer künstlerischer Qualität: Der sogenannte „Senftenberger Roland“.

Eine weitere Gemeinsamkeit beider Plastiken ist die Tatsache, dass es Duplikate waren, wahrscheinlich Probebrände. Der „Roland“ gehörte zu einem Denkmal für die Opfer des Ersten Weltkrieges. Der



„Die Frau im Wind“, „Der Bettler“, „Der Sänger“ von Ernst Barlach an der Westfassade der St. Katharinenkirche in Lübeck (Zustand 2012)

können, äußerte er den Wunsch, Gerhard Marcks solle dies tun. Dem Wunsch kam der befreundete Bildhauer nach, sodass er ohne offiziellen Auftrag nach dem Krieg in selbstloser Arbeit sechs weitere Figuren schuf, die 1949 zum 60. Geburtstag ihres Schöpfers den Barlachschen Skulpturen an die Seite gestellt wurden.

Während einer Feier für den verstorbenen Ernst Barlach stand sein Sarg inmitten

Bildhauer Paul Bronisch (1904–1989) schuf es für den brandenburgischen, im heutigen Polen gelegenen Ort Züllichau. Warum der säbelziehende, mit einem langen Mantel bekleidete Soldat als „Roland“ auf den Senftenberger Schlosshof kam, lässt sich nur mutmaßen.

Roland-Figuren, barhäuptige Männer mit bloßem Schwert in der Hand, sind aus vielen deutschen Städten bekannt (zum Beispiel in Brandenburg, Bremen, Halle, Nordhausen und Perleberg), wo sie auf Markt- oder Hauptplätzen stehen. Die Bedeutung dieser Holz- oder Steinfiguren ist umstritten. Vermutlich sind sie Rechtswahrzeichen und Sinnbilder für Königsbann, Marktrecht und Gerichtsbarkeit. Somit wäre eine Verbindung zum Schloss hergestellt, das ja bis 1919 unter anderem als Amtsgericht genutzt wurde.

### Quellen

Bernd Gork, „Barlachs ‚Bettler‘ in Senftenberg“, in: „Ernst Barlach, Käthe Kollwitz – Grafiken und Skulpturen“, Katalog zur Ausstellung bei der BASF Schwarzheide GmbH, 2002, S.37-39

Bernd Gork, „Heimatkundliche Blätter“, Museum Senftenberg, 1/99, Heft 37

Bernd Gork, „Heimatkundliche Blätter“, Museum Senftenberg, 2/99, Heft 38

Bernd Gork, „Barlachs ‚Bettler‘ und sein Vorgänger“, in: Amtsblatt der Stadt Senftenberg, 9/03



Schlossportal von Senftenberg mit Blick auf den Roland (30er Jahre)

# Von der Zeidlerei zur Imkerei

*von Ina Stachelhaus*

Anfangs hat man den Honig auch in unserer Niederlausitz von Waldbienen geerntet. Erst allmählich erfolgte der Übergang zur Zeidelwirtschaft, indem sich die Beutner wilde Bienenvölker im Wald in Pflege nahmen.

Bereits im Mittelalter verlangte Kaiser Otto I. von seinen slawischen Untertanen den Honigzehnt von den Zeidlern. Auch Wachsabgaben wurden eingefordert, um Licht ins Dunkel zu bringen.

Zur damaligen Zeit gab es riesige Laub- und Kiefernwälder, letztgenannte mit Heidekraut als Unterwuchs. In den Kiefern wurden dann künstliche eckige „Beuten“ mit Axt und Meißel geschlagen und mit einem Brett soweit wieder verschlossen, dass sie wohl von Bienen bevölkert werden konnte, aber Honigdieben wie Bären der Zugang verwehrt wurde.

Der Zeidler (Beutner) besetzte diese Beute mit einem Bienenvolk oder wartete auf einen Wildbienenschwarm. Wenn der Zahn der Zeit den Baum morsch gemacht hatte, wurde die Beute aus diesem heraus-



geschlagen und als sogenannte Klotzbeute weiter verwendet.

Zunehmend weniger Laubwälder erforderten das Abbrennen, um dem Heidekraut das Nachwachsen zu ermöglichen.

Für seine Arbeit besaß der Zeidler spezielles Werkzeug: Steigstrick oder Leiter, Bienenkappe, Handschuhe, Räuchertopf, Honigmesser, Beutenbürste, Wachs- und Honigtonnen.

Im Mittelalter hatte der Honig als Würzmittel in Biersuppe, Honigbier, Met und zum Süßen der Speisen höchste Bedeutung, wie auch das Bienenwachs für die Kerzen. Der damalige Wert des Honigs wurde mit 90 Groschen je Tonne festgesetzt. In jener Zeit bekam man für diesen Preis 38,5 Zentner Getreide. Ein Bienenschwarm entsprach im Wert einem ausgewachsenen Ochs.

Der Zeidler musste den Wald pachten und dafür pro Jahr und Stock 30 Groschen aufbringen.

Die Zeidlerei galt im Mittelalter als Haupterwerbszweig der vorwiegend wendischen Bevölkerung der Niederlausitz. Zum Beginn der Neuzeit schlossen sich die Zeidler „landdinglich“ zusammen, um Eingriffe in fremde Beuten oder Einfangen fremder, zugeflogener Bienenschwärme zu rügen oder zu bestrafen, aber auch, um die sogenannten Zeidlerweiden, Beuten und Bienenschwärme zu tauschen oder zu handeln. Beobachtet wurde das ganze Geschehen vom sogenann-



Magazinbeuten



Hinterbehandlungsbeuten

ten markgräflichen Heidereiter, der auch überwachte, dass nicht mehr als zwölf neue Beuten in den landesherrlichen Wäldern im Jahr geschlagen wurden.

Die Reformation schmälerte den Einsatz von Bienenwachs für Kerzen. Der Dreißigjährige Krieg nahm durch verheerende Brandschatzungen die notwendige Nahrungsgrundlage vieler Bienen. Der Einsatz von Bienen als Waffe zerstörte die erforderliche Ruhe im Bienenstock für Fortpflanzung und Nektarsammeln zum Bevorraten für den kalten Winter. Die Entdeckung der Zuckerrübe schließlich ersetzte das Süßen mit Honig. Damit nahm allmählich die außerordentliche Bedeutung der Zeidlerei ab.

In der heutigen Zeit sieht der Umgang mit der Biene um einiges verändert aus. Aber der sorgfältige und vorsichtige Umgang ist geblieben. Auch die Gerätschaft hat sich sehr gewandelt, aber die Beruhigung der erzürnten Biene erfolgt auch jetzt noch mit Rauch.

Das Problem der Bienen liegt heute verbreitet in den Monokulturen der Land- und Forstwirtschaft. Die Selbstversorgung der Menschen mit Obst und Gemüse hat nachgelassen. Damit gibt es zu wenig Bienen-Nahrungsplätze wie Obstwiesen, Gemüsebeete, also Blütenteppiche die auch Nektar bieten.

Zum anderen werden die Bienenvölker auch durch verschiedenen „Zivilisations-

krankheiten“ geschwächt, Wir Imker bekämpfen diese auf biologischer Basis. Da wir und unsere Lieben der Biene verfallen sind, bemühen wir uns ständig um weitere Mitstreiter, sei es als Imker oder Bienenpaten. Ohne Biene gibt es kein Leben.

Zum Tag der offenen Imkerei freuen wir uns schon heute auf einen Besuch von Ihnen. Wir wünschen auf alle Fälle ein fruchtbares Jahr 2013.

Hobbyimkerei D. Dietrich  
 Gärtnerstraße 10  
 01979 Lauchhammer/West  
 Tel.: 03574-465005

# Westbesuch

## Zwei Geschichten

von Brigitte Lunghard

### Vierzig Brötchen

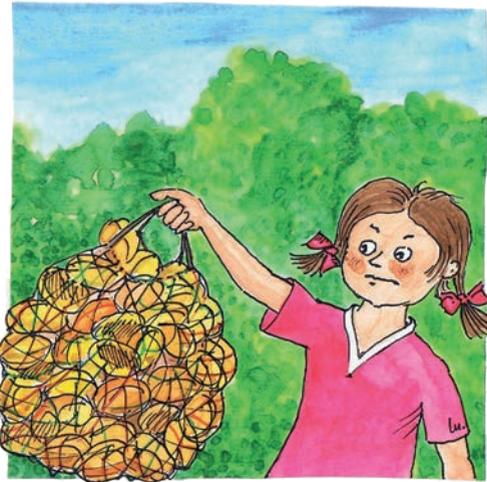
Die folgende Geschichte ereignete sich 1956 oder 1957. Ich war damals fünf oder sechs Jahre alt. Auf jeden Fall ging ich noch nicht zur Schule. Ich lebte bei meiner Oma, zu der ich Mutti sagte, weil sie mich aufzog und gut zu mir war. Wir wohnten zu fünft; meine Urgroßmutter und zwei der fünf Töchter meiner Oma, also zwei meiner Tanten, lebten ebenfalls noch bei meiner Großmutter-Mutter. An dem Tag jedoch, an dem das, was ich jetzt erzählen will, passierte, waren wir acht. Meine Tante Olga und ihre Söhne Klaus und Ludwig hatten uns besucht. Sie kamen von der Insel Fehmarn. Es war am Morgen. Mutti drückte mir ein Zweimarkstück und ein Netz in die Hand und sagte: „Lauf schnell zum Bäcker und hole zwanzig Brötchen!“ Damals, das sei an dieser Stelle angemerkt, kostete ein Brötchen nur fünf Pfennige.

In der Bäckerei angekommen, legte ich das Geld auf den Ladentisch und sagte: „Ich möchte bitte Brötchen!“

„Und wie viele möchtest du?“, fragte mich die Bäckersfrau.

Oh, Gott, was hatte Mutti gesagt? Zwanzig? Dreißig? Oder noch mehr? – Ich hatte es total vergessen. Also antwortete ich: „Na – für das Geld hier ...“

Die Bäckersfrau stutzte; sie kannte mich und unsere Großfamilie ja, aber 40 Brötchen – das erschien ihr denn doch etwas reichlich.



„Ist das nicht ein bisschen zu viel?“, fragte sie mich.

„Nö“, erklärte ich, „wir haben ja Westbesuch, und die essen so viel!“

Als ich wieder auf der Straße stand und mein pralles Netz beguckte, war ich mir auf einmal gar nicht mehr so sicher. So viele Brötchen sollte ich bestimmt nicht bringen ... Was nun? Plötzlich hatte ich *die* Idee: Ich bückte mich kurz und – schwupps! – war ein Brötchen durch den Gullydeckel gerutscht. Ein zweites flog fast von selbst über die Mauer, die das Nachbargrundstück umgab. Zwei oder drei folgten unauffällig. Ein paar versteckte ich unter einem im Hof abgestellten Handwagen.

„He – was tust du da?“ Das war Mutti. Sie schaute aus dem Fenster auf unseren Hof. „Nichts!“, antwortete ich.

„Bring die Brötchen hoch! Wir warten schon!“

„Ja“, rief ich und rannte schnell noch in die Waschküche, die sich im Keller befand. Auch hier versteckte ich einige Brötchen.

Oben nahm meine Mutti das Netz entgegen und fragte nach dem Restgeld. „Ich habe keines bekommen“, antwortete ich wahrheitsgemäß.

„Aber du hättest doch eine Mark zurückkriegen müssen!“

„Hab ich aber nicht.“

Daraufhin ging meine Mutti selbst zum Bäcker. Wider Erwarten kam sie schmunzelnd zurück, das konnte ich durch das Bodenfenster beobachten, auch, dass sie auf dem Hof versuchte, wenigstens ein paar der versteckten Brötchen zu retten ...

Obwohl wir das Geld sehr zusammenhalten mussten, hat mich meine Mutti we-

gen dieser Geschichte nie ausgeschimpft. Nur über meinen Satz von der hungrigen Westverwandtschaft haben alle noch oft und laut gelacht ...

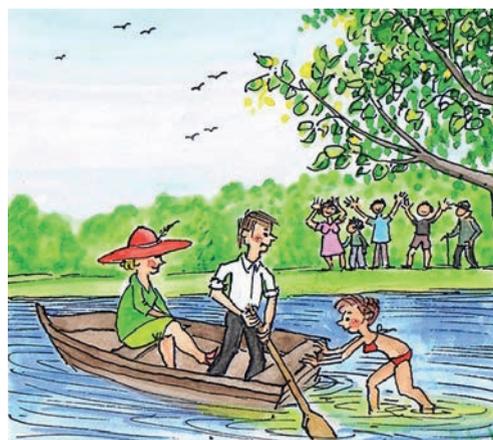
### Tantchens Irrtum

Sommer 1965. Ich war bereits vierzehn. Wieder einmal war meine Tante Inge aus Hannover bei uns zu Besuch. Diesmal hatte sie nicht nur ihre Tochter Brunhilde, sondern auch ihren zwanzig Jahre jüngeren Lebensgefährten Friedrich mitgebracht. Der hat sich übrigens viele Jahre später erhängt. Ob meine Tante die Ursache war oder ob es andere Gründe gab, ist nicht bekannt. Als unsere Westbesucher einen Spaziergang machten, ließ mir meine Neugier keine Ruhe und ich inspizierte das Zimmer, in dem sie übernachteten. Aus einer Reisetasche guckte ein hübscher Bikini heraus. Er gehörte Brunhilde. Sie war vielleicht zehn Jahre älter als ich, aber sie hatte immer noch eine recht kindliche Figur. Mit anderen Worten: Es war nicht viel dran an ihr. Ich hatte mindestens so viel Brust wie sie.

Der Bikini gefiel mir. Er war wirklich schick. Da konnte ich mit meinem ollen Badeanzug nicht mithalten. Ob ich ihn einmal anprobierte? Warum eigentlich nicht? Sieht ja keiner! Er passte wie angegossen. Und er stand mir hervorragend. Ich konnte kaum den Blick vom Spiegel abwenden. Es war wirklich ein tolles Gefühl, solch einen todschicken Bikini zu tragen. Ich be-

schloss, ihn anzubehalten – bloß für ein paar Stunden. Brunhilde würde heute bestimmt nicht mehr ins Freibad wollen. Es würde also nicht auffallen. Ich zog mir ein lockeres Kleid über. Niemand könnte etwas bemerken.

Am Nachmittag beschlossen Tante Inge und ihr Freund, auf der Spree Kahn zu fahren. Brunhilde wollte nicht mit, sie wollte zu Hause bleiben und in ihrem „Bastei“-Roman weiter lesen. Lesen ist nicht schlecht, dachte ich, aber Kahnfahren ist besser! Ich bot mich an, Inge und Friedrich zu rudern. Kraft hatte ich genügend, und meine feine Tante war auch sofort einverstanden. Wenig später



mieteten wir beim Bootsverleih einen Kahn, setzten uns hinein, und ich ruderte los. Es war ein herrlicher Tag. Viele Spaziergänger waren unterwegs. Wir kamen flott voran. Ich ahnte nichts Böses, bis es mit einem Mal entsetzlich unter unserem Kahn knirschte. Mist!

– Ich war auf eine Sandbank aufgefahren! Ohne zu zögern ruderte ich weiter; vielleicht könnten wir über sie hinweg rutschen. Doch da saßen wir richtig fest.

Was nun? Ich stieß das Ruder mit aller Kraft in den Sand und versuchte, den blöden Kahn von der Sandbank abzustößen. Auch Friedrich half. Wir stocherten und stakten, aber all unsere Anstrengungen waren vergeblich. Der verfluchte Kahn bewegte sich keinen Millimeter. Er schaukelte bloß und brachte Tante Inge zum Kreischen. Ich bemerkte, dass bereits viele Leute am Ufer stehen geblieben waren, die interessiert unser Treiben beobachteten und ihre Witze darüber machten.

Jetzt half nur noch eins: Einer von uns musste ins Wasser und den Kahn anschieben. Meine Tante in ihrem Sonntagskleidchen kam dafür nicht in Frage. Ich sah Friedrich an, der hob abwehrend die Hände und zeigte dann auf seine blank geputzten Schuhe und die gebügelten Hosen. Also ich! Doch ich wollte anschließend auch nicht mit nassen Klamotten weiter rudern. Kurz entschlossen zog ich mir mein Kleid über den Kopf. Im gleichen Moment erstarrte ich: Der Bikini ...!

Jetzt kam alles raus! Mit roten Ohren schaute ich meine Tante an, sie schaute mich an. Dann wandte sie sich an Friedrich und sagte: „Nun kuck dir mal Gittis Bikini an! Da heißt es immer, im Osten gäbe es nichts Gescheites, aber der ist ja fast so schick wie Brunis Fummel!“

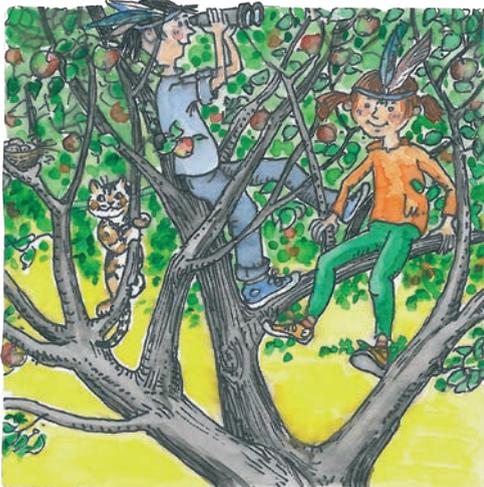
# Gedichte und Zeichnungen

von Bernd Lughard

## Heimat

Wo wir einst badeten,  
gähnt heut ein Loch.  
Wo wir Indianer spielten, Pilze suchten,  
dehnt Steppe sich  
mit Stümpfen und Gestrüpp.  
Zwei trockne Äste hat der Apfelbaum.  
Von ferne hör ich schon  
die Kohlebagger kreischen.

(1985)



## Pilze suchen

Den Rhythmus des Waldes finden.  
Mehr spähen als gehen.  
Immer wieder verharren.  
Den Blick schärfen  
für tausend Nuancen  
zwischen Grün, Gelb und Braun.  
Plötzlich entdeckst du zwei Pilze,  
wo eben nur Heidekraut war.

(1997)

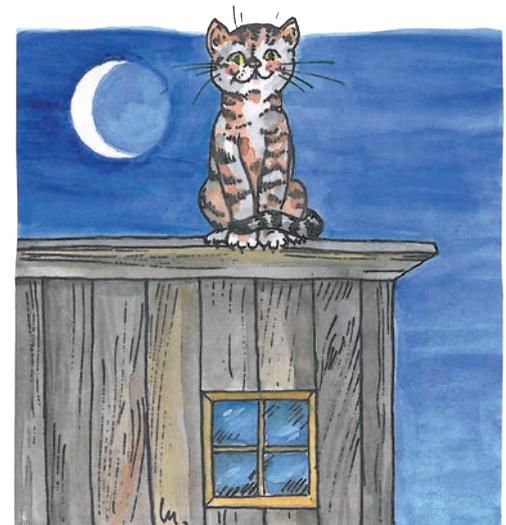
## Oma ruft Ihre Katze

Mausi!  
Komm, meine Maus!  
Komm, ist doch schon dunkel.  
Komm, mein liebes Miezen,  
mein Herzblättchen!  
Komm!  
Nun komm doch endlich!

- - -

Dann lässt es eben bleiben,  
du dämliches Luder, du!!!

(1997)



## Buchempfehlung

Manfred Kuhnke, geboren 1934 in Klettwitz (Niederlausitz), studierte von 1953 bis 1958 Germanistik an der Berliner Humboldt-Universität. Er war viele Jahre als Gymnasiallehrer tätig und ist Gründungsmitglied der Hans-Fallada-Gesellschaft. Er entwickelte und leitete von 1995 bis 2004 das Hans-Fallada-Museum in Carwitz / Mecklenburg und ist Träger des Landesverdienstordens Mecklenburg-Vorpommern 2004. Manfred Kuhnke veröffentlichte zahlreiche Publikationen zu Hans Fallada, zuletzt erschien seine Studie „Falladas letzter Roman – die wahre Geschichte“.



Unter den Linden der Wünnenbergstraße - Meine Kindheit und Jugend zwischen Hörtlitzer Alpen und Meurostolln  
ISBN: 978-3940101518



Falladas letzter Roman: Die wahre Geschichte  
ISBN: 978-3941683105

## Manfred Kuhnke

Ein Niederlausitzer Kind, das interessante Geschichten über sein Leben und seine Heimat schrieb

von Hans Hörenz

„Unter den Linden der Wünnenbergstraße – Meine Kindheit und Jugend zwischen Hörtlitzer Alpen und Meurostolln“ sowie „Zu jener Zeit, die nun vergangen ist – Erinnerungsstücke aus meinem Leben von der Niederlausitz bis zu den alten Römern“ sind die Titel jener Bücher, die den Autor Manfred Kuhnke nicht nur an sein eigenes Leben, sondern



Manfred Kuhnke

auch an das vieler anderer Menschen in unserer Region erinnern, vor allem im einstigen Braunkohlenrevier. 1934 in Klettwitz geboren, hatte Manfred Kuhnke seine Kinder- und Jugendjahre im damaligen Senftenberg II (West) verlebt. Sein Vater, ein Pastorensohn aus Petershain, war jahrelang Betriebsleiter der Brikettfabrik Meurostolln. Wie vielerorts im Osten, wurde auch dieses Werk um die Jahrhundertwende abgerissen.

Das Aufwachsen in einer Familie, die im Senftenberger Stadtteil und auch im Niederlausitzer Kohlenrevier einen Namen hatte und dazu in einer äußerst angespannten

Zeit, die für Manfred Kuhnke sehr erlebnisreich war, trug gewiss dazu bei, ein so erfolgreicher Buchautor zu werden. Hinzu kam sein beruflicher Entwicklungsweg. Als 1950 seinem Vater, dem Bergbauexperten in Berlin neue Aufgaben übertragen wurden und damit auch eine Übersiedlung der Familie in die Hauptstadt verbunden war, begann für den damals 16-Jährigen zugleich ein neuer Lebensabschnitt. Dem Abitur 1953 schloss sich bis 1958 ein Germanistikstudium an der Berliner Humboldt-Universität an.

Nebenbei nahm er Schauspielunterricht bei Gisela May. Zwischen 1958 und 1992 war Manfred Kuhnke dann als Gymnasiallehrer für deutsche Sprache und Literatur in Pasewalk und Berlin tätig. Dazwischen fungierte er drei Jahre als Pädagoge am Fremdsprachengymnasium im bulgarischen Burgas.

In seinem beruflichen Leben hatte Manfred Kuhnke genügend Erfahrungen

gesammelt, um sich weiteren Aufgaben zu widmen. Nach der Bekanntschaft mit Anna Ditzen, der Witwe Hans Falladas und ihren Söhnen wurde er Gründungsmitglied des Freundeskreises und danach Vorstandsmitglied der Hans-Fallada-Gesellschaft e.V. Große Anerkennung erwarb sich Manfred Kuhnke, als er von 1995 bis 2004 das Hans-Fallada-Museum im mecklenburgischen Carwitz leitete.

Durch die Verleihung des Landesverdienstordens Mecklenburg-Vorpommerns im Jahre 2004 wurde ihm eine besondere Ehrung zuteil. In den zurückliegenden Jahren hat sich der Buchautor Kuhnke besonders dem Leben Hans Falladas gewidmet und dazu zahlreiche Studien veröffentlicht.

Mit „Falladas letzter Roman – Die wahre Geschichte“ ist der Autor Hans Falladas Roman „Jeder stirbt für sich allein“ auf die Spur gegangen. Mit kriminalistischem Gespür erschloss er Fakten, befragte Zeitzeugen, verknüpfte alles mit unzähligen Details und setzte immer wieder Tatsachen zum literarischen Text ins Verhältnis. So entstand diese akribisch recherchierte, spannende Geschichte um die Hampels und die Quangels, wahrhaft ein Stück deutscher Zeithistorie. „Neuer Auftrieb für stille Helden“ überschrieb 2011 der „Nordkurier“ seine Betrachtungen zu diesem literarischen Werk.

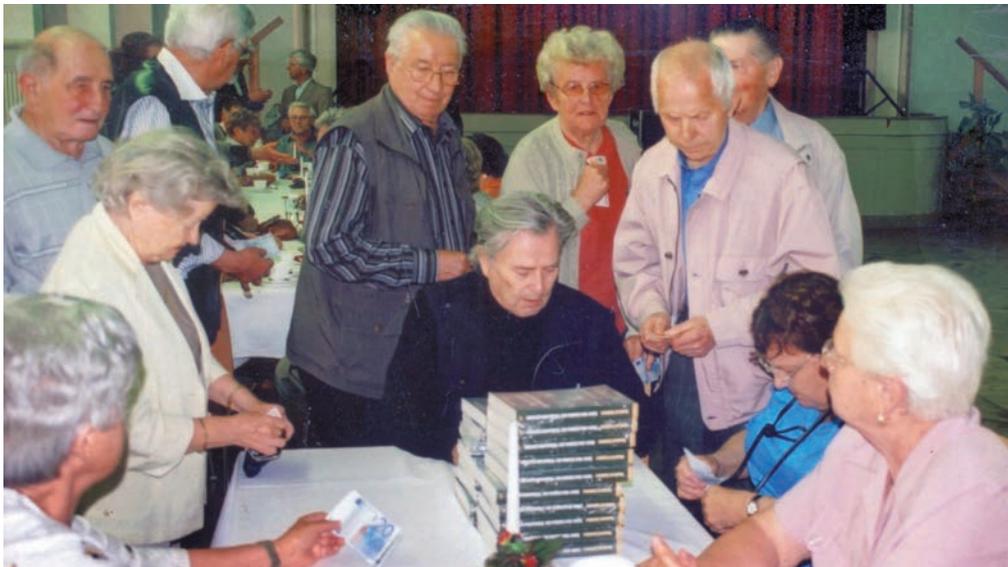
Obwohl für Manfred Kuhnke seit mehr als sechs Jahrzehnten das nun zu einer Ortschaft vereinte Senftenberg II und Hörlitz

nicht mehr sein Wohnort ist, hat er immer „die Treue“ zu seiner alten Heimat gehalten.

Oft führte ihn sein Weg in die Lausitz, zu seinen ehemaligen Schulkameraden, Bekannten seiner Eltern und Freunden. Er ließ es sich nicht nehmen, regelmäßig an den nun schon zur Tradition gewordenen Hörlitzer Schultreffen teilzunehmen. Mit Spannung erwarteten die Treffensteilnehmer stets seine Leseproben aus den Büchern, die ihr Mitschüler noch in Arbeit hatte. Das war beispielsweise so bei „Unter den Linden der Wünnenbergstraße“, die auch die Zeit der nunmehr älteren Senftenberg-Zweier und Hörlitzer Generation war. Obwohl schon einige Jahre seit dem Erscheinen des Heimatbuches vergangen sind, wird es immer wieder zur Hand genommen. Das hat einen Grund.

Inzwischen hat Manfred Kuhnke sein jüngstes literarisches Werk „Schreiben und Leben – Auskünfte über Hans Fallada“ vollendet. Mit großer Sachkenntnis ist er hier folgender Frage nachgegangen: Wer ist Hans Fallada, der längst verstorbene Autor, dessen letztes Buch mehr als 60 Jahre nach Erscheinen Weltkarriere macht?

Wenn Manfred Kuhnke beim nächsten Hörlitzer Schultreffen im April 2013 erneut ein willkommener Gast sein wird, erwartet man gewiss wieder von ihm interessante Geschichten. Und vielleicht hat der so rührige und engagierte Buchautor schon wieder eine Neuerscheinung parat. Man darf gespannt sein.



Hörlitzer Schultreffen 2009. Manfred Kuhnke signiert sein Buch „Unter den Linden in der Wünnenbergstraße“

# Der Jugendklub im „Haus der Wilden“

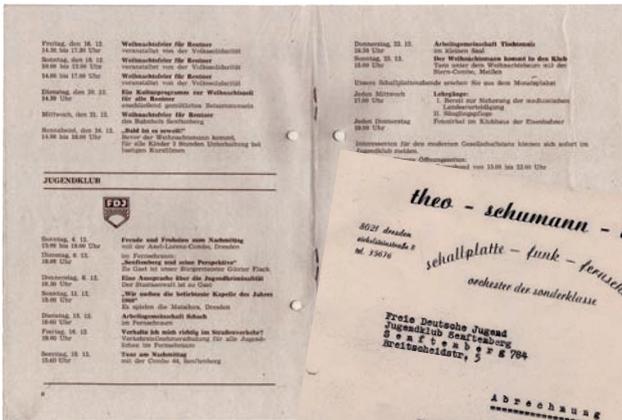
*Eckhard Noack, ehemaliger Jugendklubleiter*

Der Jugendklub wurde anlässlich des Deutschlandtreffens am 13. Februar 1964 gegründet und war in der oberen Etage der HO-Gaststätte „Haus der Werktätigen“ (HdW) untergebracht.

Durch den laufenden Wechsel der ehrenamtlichen Jugendklubleiter war eine Vorwärtsentwicklung nur teilweise gewährleistet. Die Volkspolizei hörte den Namen Jugendklub ungern und Beschwerden der im Hause wohnenden Mieter wegen Lärmbelästigung führten dazu, einen hauptamtlich Jugendklubleiter durch den Rat der Stadt einzusetzen. So übernahm ich am 1. April 1965 die hauptamtliche Leitung des Jugendklubs.

Mit viel Mühe und Hilfe des ehrenamtlichen Klubrates wurde der Jugendklub renoviert und schaffte es im damaligen Bezirk Cottbus im Wettbewerb der Jugendklubs mehrmals, den zweiten Platz zu belegen. Als es um einen Namen für den Klub ging, schwebte den Klubratsmitgliedern vor, ihn nach Richard Sorge zu benennen, jenem in Japan hingerichteten Kundschafter, der den Termin des deutschen Angriffs auf die Sowjetunion 1942 nach Moskau funkte. Das

aber passte den Verantwortlichen des Rates der Stadt nicht ins Konzept. So wurde dann um den Namen Bertolt Brecht „gerungen“. Brechts Frau und Nachlasshüterin Helene



Weigel war damit einverstanden. Dass der Jugendklub diesen Namen tragen durfte, wurde in einem Dokument festgehalten und dazu wurde ein Paten-

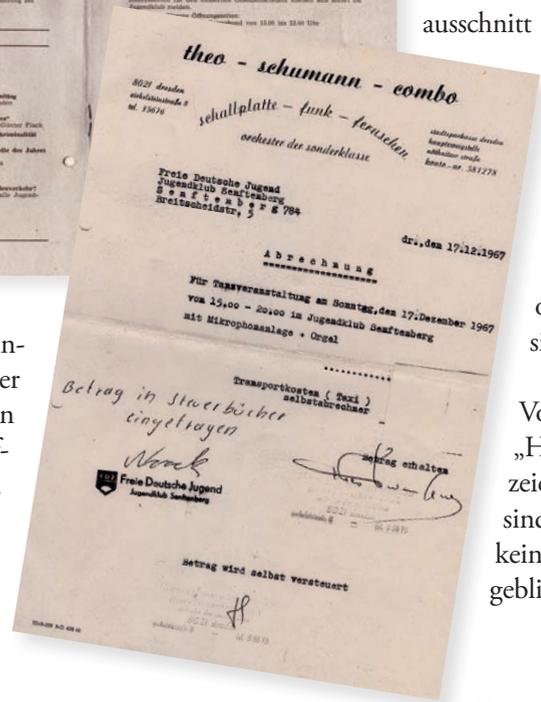
schaftsvertrag mit dem Berliner Ensemble abgeschlossen.

Die Bezeichnung FDJ-Jugendklub war eigentlich sachlich nicht richtig, da die Einrichtung nachgeordnet dem Rat der Stadt unterstand. Viele thematische Veranstaltungen wie Fotomix, Literaturmix, Verkehrsmix und Gaststättenmix bereicherten das jugendliche Kulturleben der Kreisstadt.

Am beliebtesten aber waren die jeden Sonntag stattfindenden Jugendtänze mit Spitzenbands wie Sterncombo Meissen, Fred-Herfter Combo, Uwe Schikora, Theo Schumann Combo, Berliner Stadtmusikanten, Matadors aus Dresden und natürlich mit der Combo 64 aus Senftenberg.

Wie man aus dem Programm-ausschnitt ersehen kann, fand der Jugendtanz von 15:00 bis 19:00 Uhr statt. Bei der jährlichen Umfrage nach der beliebtesten Kapelle waren die Senftenberger Lokalpatrioten und entschieden sich für ihre Combo 64.

Da das HdW, im Volksmund auch als „Haus der Wilden“ bezeichnet, abgebrannt ist, sind meines Wissens leider keine Dokumente erhalten geblieben.



# Besucherscharen im Gesellschaftshaus

## Eine heitere Sportgeschichte

*von Günter Georgi*

Schon bald nach Kriegsende, im Mai 1945, zog allerorts wieder Lebensfreude ein. Man amüsierte sich, wo man nur konnte. Als Humorist, Conferencier und Hypnotiseur unterhielt ich bei diversen öffentlichen Auftritten jung und alt.

Bald konnten auch Sportreportagen aus dem Gesellschaftshaus, dem späteren HdW (Haus der Werktätigen), live über den Stadtfunk – in Straßen waren dafür Lautsprecher postiert – übertragen werden, und immer öfter stand ich dort am Mikrophon.

Hauptorganisator der auch diversen Hallenhandballturniere und selbst ein Spieler-Ass war „Männe“ Hahn, der in spielfreien Zeiten im Rathaus an der Tonschaltstelle stand. „In die heutige Endspielreportage wird sich der Landessender Potsdam einschalten, also mache deine Sache besonders gut“, sagte er zu mir.

Schon träumte ich, als gerade 18-Jähriger, vom bevorstehenden Rundfunkreporter-glück. Das Endspiel hatte es in sich und die dann hereinbrechende Nachricht „Senftenberg bitte melden“ auch. Wie geölt funktionierte mein Mundwerk: „Aus dem fast bis

auf den letzten Platz gefüllten Senftenberger Gesellschaftshaus meldet sich ... Das Endspiel des großen Senftenberger Hallenhandballturniers ist in die entscheidende Phase gerückt. Erneut hat soeben Männe Hahn, der Teufelskerl im Senftenberger Kasten,

bravourös einen Siebenmeterball pariert. Die Zuschauer sind aus dem Häuschen, die Gastgeber befinden sich auf der Siegerstraße.“

Dann die Ernüchterung, der Landessender Potsdam wurde vorgetäuscht, war also gar nicht in der Leitung. Lachsalven waren die Folgen. Den Sportmikrofongrößen Heinz-Florian Oertel, Werner Eberhardt und Wolfgang Hempel wollte ich nach dieser „Schande“ nicht mehr nacheifern. Während der Hoch-Zeit des Briesker Fußballs, Mitte der 1950er Jahre, begegnete ich diesen Reportage-Sprechern aber dann doch immerhin als Mann von der „schreibenden Zunft“.



Günter Georgi bei einem seiner Auftritte in den 1950er Jahren als Conferencier in der Mitte

# Brandenburgs vergessene Oberlausitz

*Torsten Richter*

## Land zwischen Elster und Pulsnitz gehörte einst zum Kreis Hoyerswerda

Wird von der Oberlausitz gesprochen, haben viele Einheimische die Bautzener Altstadt vor Augen, das Kloster St. Marienstern und das Zittauer Gebirge. An Ruhland, das Lindenauer Schloss oder die Bucksche Schweiz denken wohl nur die wenigsten.

Tatsächlich gliedert sich die heutige Oberlausitz politisch in drei Teile. Das mit Abstand größte Gebiet gehört zum Freistaat Sachsen und verteilt sich auf die dortigen Kreise Bautzen und Görlitz. Das Land zwischen Neiße und Queis zählt zur polnischen Wojewodschaft Niederschlesien. Und der mit seinen gut 200 Quadratkilometern winzige Zipfel der Oberlausitz ganz im Nordwesten zwischen den Flüssen Pulsnitz und Schwarzer Elster wird zum Land Brandenburg gerechnet, genauer gesagt zum Landkreis Oberspreewald-Lausitz. Das entspricht gerade einmal knapp fünf Prozent der Fläche der Oberlausitz im benachbarten Sachsen.

Bis zum Jahr 1952 gehörte dieses Areal zum Oberlausitzer Landkreis Hoyerswerda.

Die nördliche Kreisgrenze bildete damals im Großen und Ganzen die Schwarze Elster, im Westen waren es Pulsnitz und Grenz-pulsnitz. Im Zuge der Verwaltungsreform in der DDR wurde das Gebiet vom Landkreis Hoyerswerda abgespalten und in den neu geschaffenen Kreis Senftenberg integriert. Nach der Wende erfolgte die Eingliederung in den Landkreis Oberspreewald-Lausitz. Inzwischen ist das Bewusstsein in der Bevölkerung für die Historie erheblich gestiegen. An der Ruhlander Elsterbrücke steht gut sichtbar ein Schild, das auf die Zugehörigkeit des Städtchens zur Oberlausitz und zu Niederschlesien hinweist. Lindenau und Frauendorf tragen jeweils die Bezeichnung „O/L“ für „Oberlausitz“.

## Schwimmend in die Oberlausitz

Heute weist die brandenburgische Oberlausitz einige Kuriositäten auf. Beispielsweise innerhalb der Stadt Senftenberg. Denn die Grenze zur Niederlausitz verläuft durch den nördlichen Bereich des Senftenberger Sees. Man kann also vom Senftenberger oder Buchwalder Strand hinüber in die Oberlau-

sitz schwimmen. Und Senftenberg ist die einzige Stadt, die sich sowohl in der Niederlausitz als auch in der Oberlausitz befindet. Die Ortsteile Senftenberg-Stadt, Brieske, Sedlitz sowie Klein- und Großkoschen zählen zur Niederlausitz, Hosena, Peickwitz und Niemtsch dagegen zur Oberlausitz.

Das Amt Ruhland befindet sich in Gänze in der Oberlausitz. Der rund 32 Hektar große Ruhlander Eichwald steht zwar nördlich der Schwarzen Elster, wird aber dennoch zur südlich des Flusses beginnenden Landschaft gezählt. Somit handelt es sich



Adebar fühlt sich in Brandenburgs Oberlausitz, hier in Biehlen, offensichtlich wohl

nicht nur um den nordwestlichsten Wald der Oberlausitz, sondern ebenso Schlesiens.

Auch das Amt Ortrand besitzt einen größeren oberlausitzischen Anteil. Kurioserweise verläuft die Grenze mitten durch die Stadt. So zählt lediglich der im Jahr 1960 eingemeindete Ort Burkertsdorf zur Oberlausitz, die Kernstadt hingegen nicht. Zwischen beiden Siedlungen fließt der Grenzfluss Pulsnitz. Ähnlich verhält es sich in der Nachbargemeinde Kroppen. Deren Ortsteil Heinersdorf, ebenfalls westlich der Pulsnitz gelegen, ist kein Oberlausitzer Gebiet mehr.

Die brandenburgische Oberlausitz gilt als eine recht stille, durchweg ländlich geprägte Gegend. Eine große Rolle spielen die Wälder. Den größten Anteil nimmt dabei die Ruhlander Heide ein, der westlichste Vorposten der großen Waldungen der Mittellausitz. Darüber hinaus bilden die Teichgebiete um Frauendorf und Kroppen wesentliche Landschaftsbestandteile.

Der überwiegende Teil dieser Gegend befindet sich im Lausitzer Urstromtal, das wiederum Bestandteil des Magdeburg-Breslauer Urstromtals ist. Somit ist das

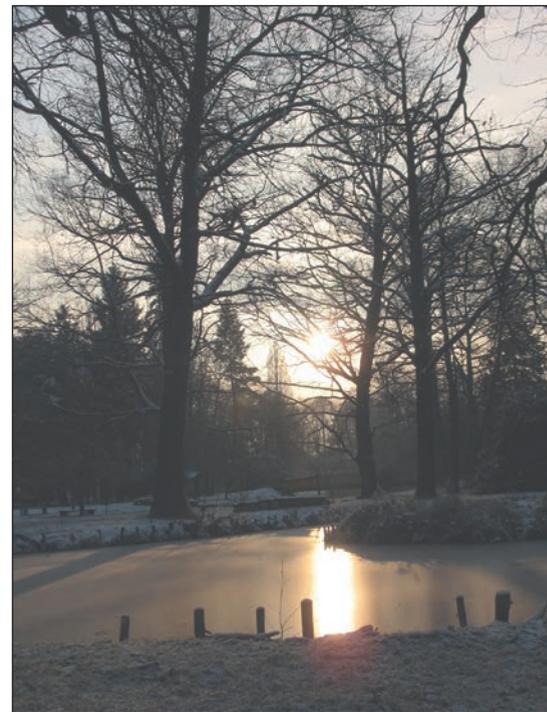
Land recht flach. Nach Süden hin steigt es allerdings merklich an. Deutlich wird dies an der „Berg-und-Tal-Straße“ zwischen Hermsdorf und Guteborn sowie an der Buckschen Schweiz. Die höchste brandenburgische Erhebung, der Kutschenberg mit seinen 201 Metern über Normalnull, befindet sich bereits außerhalb der Oberlausitzer Grenzen.

#### **Geheimtipp für Naturtouristen**

Trotz der winzigen Fläche existiert in der brandenburgischen Oberlausitz eine Viel-



Heute nicht mehr vorhanden: Die Ruinen des Niemtscher Herrenhauses



Winterliche Idylle im Kroppener Landschaftspark

zahl von Sehenswürdigkeiten. Die meisten von ihnen gelten noch immer als Geheimtipps. Massentourismus zwischen Schwarzer Elster und Pulsnitz braucht niemand zu befürchten. Die Gegend ist bekannt für ihren Reichtum an Schlössern und Gutshäusern. Warum dies so ist, können selbst Historiker nicht mit hundertprozentiger Sicherheit sagen. Am wahrscheinlichsten spielt wohl die Grenzlage zwischen der Oberlausitz und der Mark Meißen eine bedeutende Rolle.

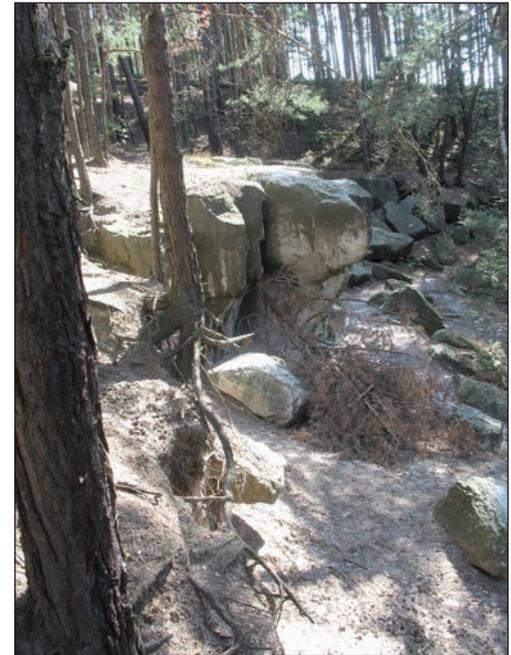
Herrliche Schloßensembles gibt es in Lindenau, Lipsa und Hohenbocka. Darüber hinaus ist der Landschaftspark in Kropfen einen Besuch wert. Das dortige Schloss wurde allerdings im Jahr 1948 auf Befehl der Sowjets gesprengt. Das gleiche Schicksal im gleichen Jahr traf auch das Ensemble in Guteborn. Immerhin blieben die noch heute genutzte Kapelle, ein paar Nebengebäude sowie der herrliche Park erhalten. Das stark auffällige klassizistische Herrenhaus in Niemtsch wurde erst vor wenigen Jahren abgerissen. Dort sollen neue Wohnungen entstehen. Auch das Hermsdorfer Schloss ist nicht mehr existent. Es fiel aus bis heute nicht restlos geklärten Umständen einem Brand im deutschen Schicksalsjahr 1945 zum Opfer.

### Mini-Sächsische Schweiz

Darüber hinaus warten zahlreiche Naturschönheiten in der brandenburgischen Oberlausitz. Dazu gehört zweifelsohne die Bucksche Schweiz. Dabei handelt es sich um ein Flächennaturdenkmal von gerade einmal knapp drei Hektar Größe. Dieses hat seinen Ursprung im Schacht Heinrich, in dem einst Glassand gewonnen wurde. Die Bucksche Schweiz mutet wie eine Miniausgabe der Sächsischen Schweiz an. Gleich nebenan lockt ein Aussichtsturm auf den 130 Meter hohen Prossenberg. Von ihm reicht der Blick bis ins Oberlausitzer Bergland.

Darüber hinaus sind die vielen kleinen Orte sehenswert. Das Elsterstädtchen Ruhland hat sich rund um seinen Markt zu einem wahren Schmuckkästchen gemausert. Der nahe Gutshof lädt zu heimatkundlichen Entdeckungen ein. In Hermsdorf ragt der im Jahr 2012 wiederaufgebaute Kirchturm übers Land. Der teichreiche Schlosspark zu Lipsa führt ein Dornröschen-Dasein. Nur ganz selten sind Besucher anzutreffen. Wer Ruhe und etwas Zeit mitbringt, kann am Ruhlander Schwarzwasser zwischen Jannowitz und Arnsdorf gar nicht selten Eisvögel beobachten. Und die riesigen Wälder versprechen im Sommer und Herbst eine reichliche Pilzausbeute.

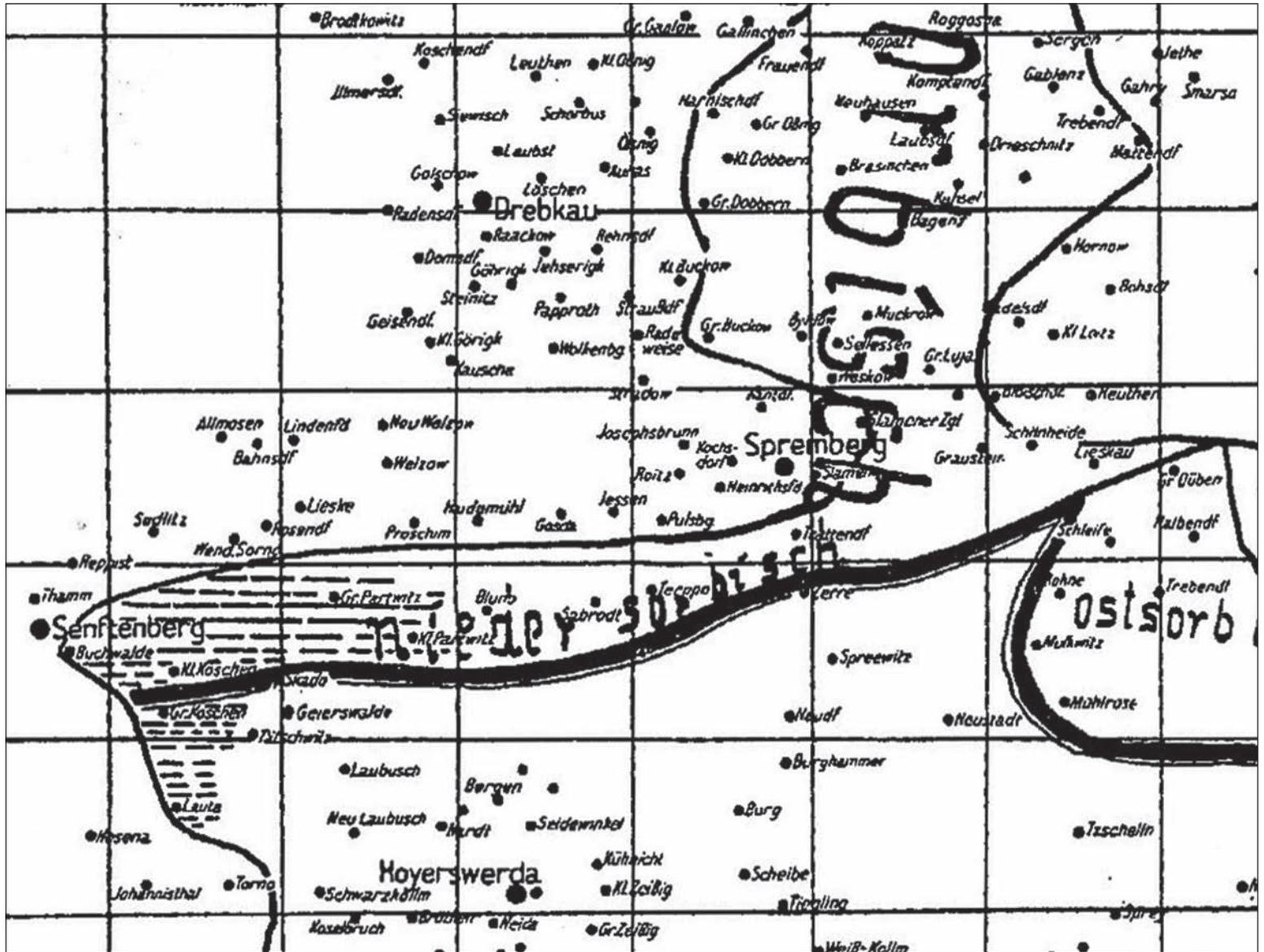
Ein Besuch in Brandenburgs vergessener Oberlausitz lohnt also in jedem Fall. Besonders Natur- und Kunstliebhaber, die eine tiefe Ruhe mögen, sind dort genau richtig.



Bucksche Schweiz

### Quellen

- Autorenkollektiv: Der Schraden – Werte der deutschen Heimat 63, Böhlau-Verlag, Weimar 2005
- Richter, Torsten: Lausitzer Seenland – Ein Wasserparadies vor der Vollendung, Limosa-Verlag, Clenze 2012
- Diverse Ortschroniken von Arnsdorf, Grünewald, Jannowitz, Hermsdorf/Lipsa, Hohenbocka, Ortrand, Schwarzbach/Biehlen



Kartenausschnitt: Äußerste Verbreitung eingeborener wendisch-sprechender Bevölkerung im 19. Jahrhundert. Grenzen der drei sorbischen Hauptmundarten (Sprachlandschaften). Südlich der Linie Obersorbisches Gebiet, nördlich niedersorbischer Bereich. Übergangsmundarten schraffiert

# Als unser Gebiet noch „wendisch“ war

*von Helmut Ruhland, Heimatverein Kleinkoschen*

Aus der Geschichte wissen wir, dass in der Zeit der Völkerwanderung schon vor Christi die ostgermanischen Stämme Richtung Westen zogen. Ende des 4. Jahrhunderts haben westgermanische Stämme den römischen Grenzwall überrannt. Danach erfolgte eine erneute Wanderbewegung und die Ostgermanen zogen Richtung Worms.

Ab dem 6. Jahrhundert folgten dann slawische Stämme und besiedelten im Laufe der Zeit unser Gebiet. Die wendischen Stämme nutzten die alten Burgwälle und die Dörfer als Rundlinge schützten die Bewohner. Aus dem größten Stamm der Lutzizen entwickelte sich später das Gebiet der Niederlausitz.

In der Oberlausitz siedelten sich die Milzener an. Zwischen beiden bestand lange Zeit ein siedlungsfreier Raum, das beweisen die Burgwälle zwischen Calau und Cottbus sowie Kamenz und Bautzen. Erst allmählich wurde unser Gebiet von beiden Seiten besiedelt.

Ab dem 10. Jahrhundert sind die Deutschen zurückgekommen, um die von ihren Vorfahren, den Germanen und später von

den Slawen bewohnte Region zu erschließen und die Wenden zum Christentum zu bekehren. Davon zeugte die Gründung des Bistums Meißen im Jahr 968.

In erster Linie galt es deutsche Siedler dort anzusiedeln, wo bereits Dörfer vorhanden waren. Oft geschah das in der Form, dass in der Nachbarschaft des alten Ortes ein neuer gegründet wurde, dann bekam der eine Ort den Namenszusatz „Wendisch“, der andere „Deutsch“. Auch die Bezeichnung „Klein“ und „Groß“ sowie „Alt“ und „Neu“ weist sehr häufig darauf hin, dass neben einem wendischen Dorf einst ein deutsches entstand.

Die lang gestreckten Dorfformen wie Reihen-, Anger- und Straßendörfer weisen auf deutschen Einfluss hin. Einen deutschen Einfluss haben demnach das Straßendorf Buchwalde und die Angerdörfer Großkoschen und Lauta.

Kleinkoschen, 1410 erstmals erwähnt als Kleyne Koschin, ist als Platzdorf angelegt. Die Anlage der Gehöfte um einen Platz erinnert an einen slawischen Rundling. Der offene Teil des Platzes zeigte in

Richtung der drei Elsterarme und ihrer Auenlandschaft, die oft vom Hochwasser überschwemmt wurden.

Die alte Grenze zwischen Oberland und Unterland, das heißt Oberlausitz und Niederlausitz, war im 14. Jahrhundert in unserem Gebiet die Schwarze Elster. Die Herrschaftskirche der Sprengel Senftenberg umfasste 18 Dörfer, die alle rechts der Schwarzen Elster lagen wie Kleinkoschen. Ein Grund könnte in der Sprache bestehen haben, denn die Mundart, die in Lauta und Großkoschen gesprochen wurde, gehörte eindeutig zum Obersorbischen. Die abgebildete Karte soll dies verdeutlichen.

Die ursprünglichen Hofnamen von 1509 in Kleinkoschen sind alle wendischen Ursprungs, wie

Baran, Doman, Herack, Hannuschka, Heduschka, Höhna, Jurka, Koppain, Leschka, Mattiaschk, Mirschinka und andere

Im Laufe der Zeit haben sich die Namen in der Schreibweise geändert, auch infolge der deutschen Übersetzung. Beispiel:

Herack, Hereck, Herigck, Herenz, Heerenz, Mirschinker, Mirzinkatz, Mirschnitz, Mirschinka

1540 wird erstmals eine wendische Kirche in der Senftenberger Chronik erwähnt. Hier versammelten sich die Christen der umliegenden 16 Dörfer.

Von Kleinkoschen nach Senftenberg gab es einen Kirch-Fußweg am Waldrand



Schuljugend vor der 1882 erbauten Kirche



Fastnachtsgesellschaft in Klein Koschen um 1925

entlang, der nicht gleich vom Hochwasser überschwemmt wurde. In der Separationskarte von 1842 ist dieser Kirchweg eingetragen. Alle Flurbezeichnungen waren wendische Begriffe, die zum Teil noch heute bekannt sind. Der letzte Gottesdienst in wendischer Sprache fand 1867 statt. Diese Tradition endete mit dem Tode des Pfarrers Liebusch.

Ende des 19. Jahrhunderts haben noch etwa 70 Prozent der Einwohner von Kleinkoschen wendisch gesprochen wie in den anderen Dörfern. Nach der Regulierung und Eindeichung der Schwarzen Elster 1852 bis 1857 in unserem Bereich wurde

der Weg nach Großkoschen kürzer. Es gab nur noch zwei Brücken und die Auenlandschaft ging zurück.

1874 beschlossen dann 57 Hausväter der beiden Ortschaften Groß- und Kleinkoschen eine eigene Kirche zu bauen und zu finanzieren. Bis zur Einweihung dauerte es noch bis 1882. Das Foto am Kircheneingang zeigt die Schüler und Mädchen in wendischer Tracht.

In den Dörfern um Senftenberg gab es eine eigene wendische Tracht, die noch bis 1965 von älteren Frauen getragen wurde. Mit der Industrialisierung des Bergbaues um Senftenberg kam es zu immer größeren

Zuzug von Arbeitskräften und das Wendische ging weiter zurück.

Um 1965 sollte der Kreistag Senftenberg unser Kreisgebiet als wendisches Siedlungsgebiet beschließen. Dem Kreistag wurde jedoch eine von Mitarbeitern erarbeitete Ablehnung als Beschlussvorlage unterbreitet um damit Kosten zu sparen für zweisprachige Ortsschilder. Heute zählt das alte Kreisgebiet nicht mehr zum wendischen Siedlungsgebiet.

Auch in der heutigen Zeit werden Entscheidungen noch ohne geschichtliche Kenntnisse gefasst.

# Lunaeck mit Lunapark

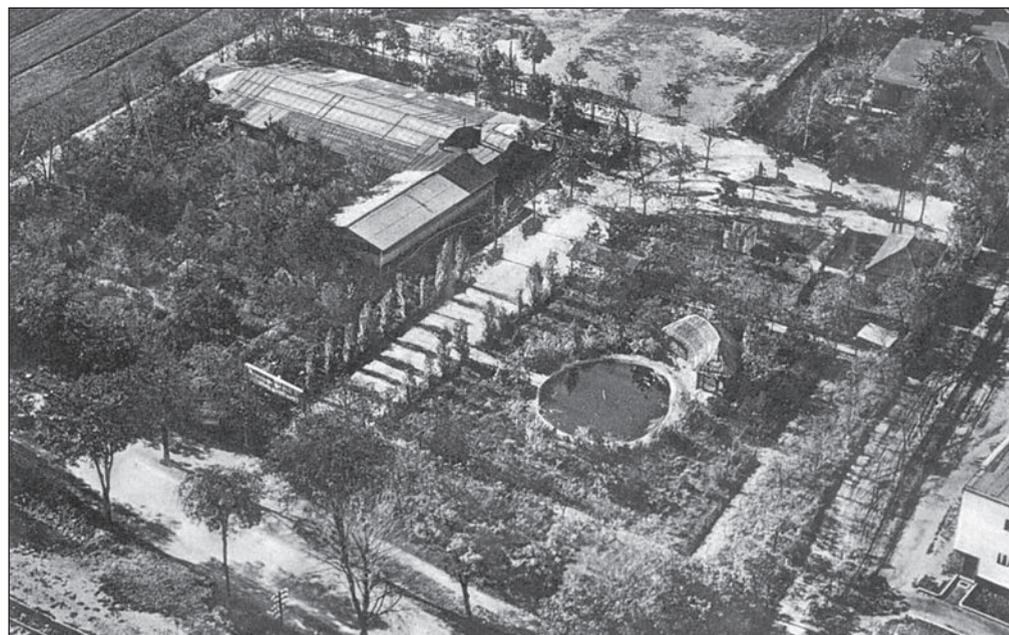
## Ein kleines Stück Großräschner Geschichte

von Carmen Schulze

Das kleine Lokal „Lunaeck“ wurde einst von Karl Huber als Vergnügungsstätte gegründet und 1948 von der Familie Langer übernommen.

Aber wie schon erwähnt, es war einmal, droht doch das gesamte Areal bedingt durch das vorangeschrittene Alter der Wirtsleute, in Zukunft in einem Dornröschenschlaf zu versinken. Es bleibt nur zu hoffen, dass in absehbarer Zeit ein „Prinz“ kommt, das Anwesen mit Lokal „wackküst“ und dabei auch das historische Flair bewahrt. Dieses spiegelt sich zum größten Teil, in der noch gut erhaltenen Möblierung des Gastraumes, wie den Skat-Tischen, dem kleinen Hutablagetisch, den wunderschönen Lampen mit Tiermotiven und der Theke mit der alten Uhr wieder. Die 100-jährige Uhr wird vom Gastwirt liebevoll gepflegt und er ist stolz auf dieses Schmuckstück. Viele oder fast alle der einst hier durchgeführten Veranstaltungen finden heute nicht mehr statt.

Älteren Großräschnern wird der „Pariser“ noch gut in Erinnerung sein, ein ehemaliger Tanzpavillon. Ein Teich im östlichen Teil des Parks, lud einst zum Verweilen



Der Luna-Park um 1930 von der Calauer Straße aus betrachtet, rechts im Vordergrund der Teich, links im Hintergrund der „Pariser“ – ein Tanz-Pavillon

ein. Bis 1928 befand sich auf dem Gelände ein Schießstand, wo sich der Schützenverein regelmäßig traf. Im Zuge des Baues der „Gewoba-Blöcke“ musste dieser dann aber

geschlossen werden, um die Bewohner der Wohnblöcke nicht durch seine Nähe zu gefährden. Später nutzten die Kinder der Umgebung den aufgeschütteten Schutzwall, um dort im Winter zu rodeln.

In den 1950er Jahren stellte ein gewisser Herr Padelli im Lunapark seine Bären unter, die er in einem alten Zirkuswagen untergebracht hatte. Oftmals brachten die

Kinder aus der Nachbarschaft Futter für die Tiere vorbei, da der Besitzer die Bären selbst nicht gut behandelte. Als die Bären dann mit ihren Pfoten durch die Bretterdielung



ihrer Behausung brachen, wurde es Familie Langer zu gefährlich und der Besitzer der Tiere musste diese an anderer Stelle unterbringen.

Bis Ende der 1970er Jahre fanden im Lunapark zahlreiche kulturelle Veranstaltungen statt. Mehrmals im Jahr gastierten dort Zirkus und Rummel. Die Großräschner strömten in Scharen dorthin.

Die heutigen Wirtsleute, die Familie Köhler, übernahmen das Anwesen, den Park mit Lokal, 1971 von Frau Köhlers Eltern. Zuvor hatten die beiden in dreijähriger Erwachsenenqualifizierung erfolgreich eine Ausbildung zum Kellner absolviert. Anschließend legte Frau Köhler noch ihren Meister im Binnenhandel ab. Damit war der Weg in die Selbständigkeit geebnet und Frau Köhler war 1971 die jüngste Gaststättenleiterin des Kreises Senftenberg.

Das „Luna-Eck“ selbst war ein beliebter Veranstaltungsort für zahlreiche Vereine, Betriebsfeiern und Privatpersonen.

Die Gartensparte und der Jagdverein trafen sich hier, davon zeugen heute noch die zahlreichen ausgestopften Tiere und Geweihe im Gastraum. Die Großräschner Fußballer feierten hier ihren Aufstieg und die Busfahrer trafen sich zum Stammtisch.

Jahrelang wurde hier zu DDR-Zeiten auch die Gaststätte als Wahllokal genutzt, was dann für die Eigentümer immer zur Folge hatte, dass diese über mehrere Tage ohne Telefonanschluss waren, weil man diesen aus „Sicherheitsgründen“ für den Wahltag gesperrt hatte und meist vergaß, ihn pünktlich nach der Wahl wieder frei zu schalten.

Zahlreiche Silvesterfeiern wurden hier veranstaltet, wobei besonders die des Jahres 1978/79 den Wirtsleuten in Erinnerung geblieben ist. Durch

den plötzlichen starken Wintereinbruch am Silvesterabend fiel kurz vor Beginn der Veranstaltung der Strom aus, sodass man sie eigentlich schon absagen wollte. Aber die Gäste waren da spontan und erfinderisch. Einige brachten „Ersatzlichtquellen“ und ein Gast sogar ein batteriebetriebenes Radio mit, welches für die musikalische Unterhaltung am Abend sorgte. Als aber dann die Batterien des Radios aufgebraucht waren, sangen die Gäste einfach selbst und sorgten so für tolle Stimmung an diesem Abend.

Die Stammgäste gehören bei den Köhlers schon fast zur Familie, davon zeugen im Gastraum zahlreiche Urlaubskarten und Familienfotos der Gäste.

Zu DDR-Zeiten, wo nur wenige Bürger über einen eigenen Telefonanschluss verfügten, kamen oftmals die Männer der Nachbarschaft ins Lokal, um ihre Frauen in Altdöbern anzurufen, die dort zur Entbindung lagen, um sich zu erkundigen, ob der Nachwuchs schon das Licht der Welt erblickt hat. Ein frisch gebackener Papa war so aufgeregt, dass er auf die Frage wie seine Tochter denn heiße, mit „Magarine“ antwortete. Später stellte sich dann heraus, dass der Name des Kindes Marina war.

Vieles gäbe es über das Lunaeck und seine Besucher noch zu berichten, es bleibt nur zu hoffen, dass die Geschichte dieses Lokals hiermit nicht endet und weiter geschrieben werden kann.

## Nossedil und Dobristroh

### Alte Liebe rostet nicht

*von Hans-Udo Vogler*

„Alte Liebe rostet nicht!“ Dieses Sprichwort kann man auch auf die Beziehung zweier Orte anwenden, selbst wenn Jahrhunderte dazwischen liegen und der eine Ort längst von der Bildfläche verschwunden ist und der andere seinen Namen geändert hat. Ich rede von Nossedil und Dobristroh. Im Gebiet zwischen Freihufenen, früher Dobristroh, Saalhausen und Drochow, tief im Wald versteckt und fast total zugewachsen gibt es einen Brunnen. Neben dem Brunnen steht ein Stein, auf dem vermerkt ist, wo man sich befindet. Metalldiebe hatten die erste Tafel gestohlen. So ist heute dort zu lesen:

Diese Zeilen geben einen Anstoß, sich mit Nossedil und seiner Beziehung zu Freihufenen zu beschäftigen. Ausführliches lässt sich in den „Historischen Blättern zur Chronik von Freihufenen“ Nummer 3 und 10 nachlesen. Der Name „Nossedil“ wird wohl mit Recht als „Neue Siedlung“ übersetzt. In den alten Urkunden kann man immer wieder hier und da feststellen, dass es enge Beziehungen zwischen Dobristroh und Nossedil gegeben hat. So werden zum Beispiel 1285 auch die Nossediler Bauern zu Abgaben für den Pfarrer in Altdöbern herangezogen, als in Dobristroh eine eigene Kirche gebaut worden war.

#### NOSSEDILER BRUNNEN

Dieser Brunnen erinnert an das Dorf Nossedil (erstmalig 1266 erwähnt). Nach dem Untergang des Dorfes siedelten sich seine Einwohner als „Schmalhüfner“ in Dobristroh (ab 4. 11. 1937 Freihufenen) an

Diese historische Stätte wurde im Jahre 2002 vom Seniorenclub Freihufenen rekonstruiert und die Gedenktafel 2009 durch Hans-Udo Vogler erneuert.

Dank an die ortsansässigen Sponsoren: Firma Matthäi, Metallbau Schmidtchen, Zimmerei Matschke, FSB Freihufenener Stahlbau GmbH, FPA Freihufenener Pumpen und Armaturen GmbH



Nossediler Brunnen neben dem Gedenkstein, August 2012

In Freienhufen selbst hat man von Nossedil immer wieder als vom „Altdorf“ gesprochen. Wie passt aber „Altdorf“ und „Neue Siedlung“ zusammen? Mit eindeutigen Belegen lässt sich das nicht aufklären, aber indirekt kann man oder muss man vielleicht sogar schließen, dass die erste Ansiedlung Dobristroh war, mit genau fest gelegten großen und kleinen Bauernstellen. Dann gab es aber bei den Bauern hier mehrere Kinder. Einer konnte aber nur den Hof erben. In der Zeit der Besiedlung waren noch hier und da

Bodenflächen frei, die man in Anspruch nehmen konnte, so eben auch in südwestlicher Richtung des Dorfes nach Drochow und Saalhausen zu.

Nur die Größe der Fläche und die Zahl der Siedler passten nicht ganz zusammen. So wurden einst, wann ist nicht belegbar, auf diesem neuen Gebiet zwölf neue Bauernstellen, so genannte Hufen, gegründet, die aber wesentlich kleiner als die Hufen in Dobristroh waren. Man hoffte, auch mit kleinerer Landfläche eine Lebensgrundlage zu haben. Menschen, die in Dobristroh

keine Existenzgrundlage mehr hatten, zogen nach Nossedil, gruben einen Brunnen und bauten darum in slawischer Gewohnheit 12 mit Stroh gedeckte Holzhäuser. Nach der Devise „Blut ist dicker als Wasser“ blieb aber eine enge Verbindung zum Herkunftsdorf Dobristroh. Die Nossediler machten sich ja auch zusammen mit den Dobristrohnern sonntags auf den Weg in die Kirche nach Altdöbern und beteiligten sich gern an den Abgaben für den Pfarrer dort, als in Dobristroh eine eigene Kirche gebaut worden war, weil sie nun nicht mehr nach Altdöbern, sondern nur noch nach Dobristroh zur Kirche gehen mussten, während der Pfarrer von Altdöbern nach dort kommen musste.

Obwohl eigenständige Orte, blieben jedoch sehr enge Beziehungen zwischen beiden Dörfern bestehen. Als dann aber in der Zeit der „Wüstungsperiode“ (im 14. und 15. Jahrhundert) die kleinen Hufen von Nossedil ihre Besitzer nicht mehr ernähren konnten, ging das Dorf unter und die Nossediler zogen wieder zurück nach Dobristroh.

Ähnlich wie nach 1945 zum Beispiel Aussiedler aus Siebenbürgen in Rumänien dann in Deutschland von ihrer „alten Heimat“ sprachen, obwohl es doch Deutsche waren, die einst als „Siebenbürger Sachsen“ dort gesiedelt hatten, so sprachen die Nossediler jetzt häufig von ihrem „alten Dorf“, obwohl es eigentlich eine Neusiedlung von Dobristroh aus gewesen war. Und

diese Bezeichnung hielt sich dann bis in unsere Zeit: „Alddorf“.

In der mündlichen Tradition wird auch immer von einer Katastrophe gesprochen, die Nossedil zum Verschwinden brachte, Feuersbrunst, Kriegsergebnisse oder ähnliches. Nichts davon ist belegbar. Jedoch kann es durchaus möglich sein, dass das schrumpfende Dorf letztlich dann doch einmal abgebrannt ist. Dafür spricht, dass außer dem Brunnen keine weiteren Spuren von Gebäuden später gefunden wurden. Aber die Verbindung zu Dobrostroh war vorhanden und so wurde sie zur neuen Verbindung in einer Rückkehr nach einigen hundert Jahren.

Die Zeit der Wüstung hatte auch in Dobrostroh selbst ihre Spuren hinterlassen. Einige Bauernstellen werden in den Akten nicht mehr genannt, sind also wahrscheinlich eingegangen. So gibt es denn nach der Aufnahme der ehemaligen Einwohner von Nossedil in Dobrostroh auch ein „Raumordnungsverfahren“. Es wird die alte Hufenzahl von acht Breit- und zwölf Schmalhüfnern wieder hergestellt. Allerdings mit zwei wichtigen Veränderungen: Einmal werden die großen Bauern nicht mehr „Ganzhüfner“ und die kleinen „Halbhüfner“ genannt, sondern „Breit-“ und „Schmalhüfner“. Zweitens sind die Schmalhüfner nicht mehr nur kleine Bauern, sondern sie erhalten Land aus der Nossediler Besitzung, sodass sie mit etwa fünf Sechsteln eines Breithüfners den

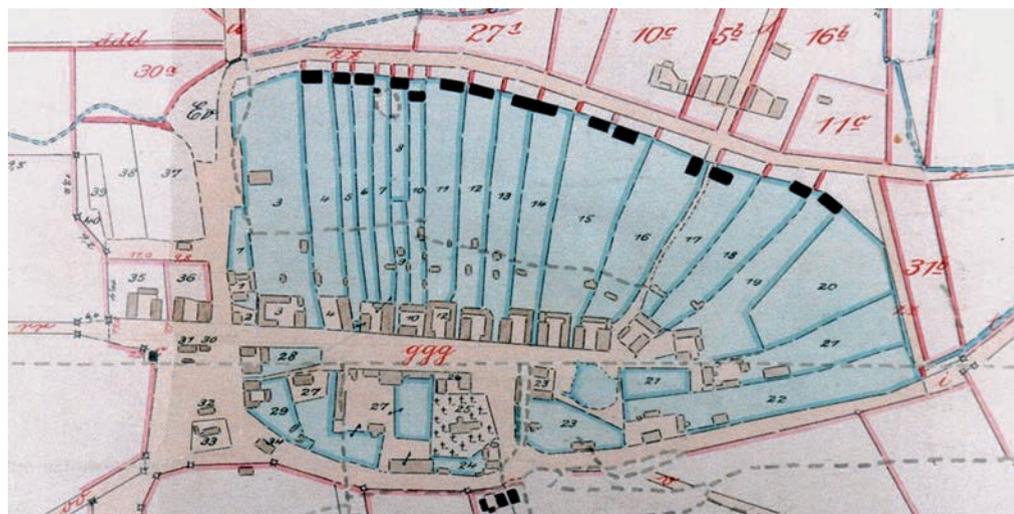
großen Bauern fast gleich gestellt waren. Unter den Schmalhüfnern befanden sich ausnahmslos ehemalige Nossediler. Sie waren gleichgestellt und doch blieben gewisse Unterschiede gewahrt.

Noch eine andere Verbindung wurde durch Jahrzehnte, wahrscheinlich sogar durch Jahrhunderte gepflegt: Das Osterwasserholen aus dem Nossediler Brunnen. Die jungen Mädchen aus Dobrostroh wollten doch schön werden. So zogen sie vor Sonnenaufgang zum Brunnen, um sich das Gesicht zu waschen. Kein Wort durfte gesprochen werden, sonst wirkte dieser Akt nicht. Die jungen Burschen versteckten sich häufig und erschreckten die Mädels, die dann mit einem hellen Aufschrei reagierten. Das Osterwasser hatte dann allerdings seine Wirkung verloren.

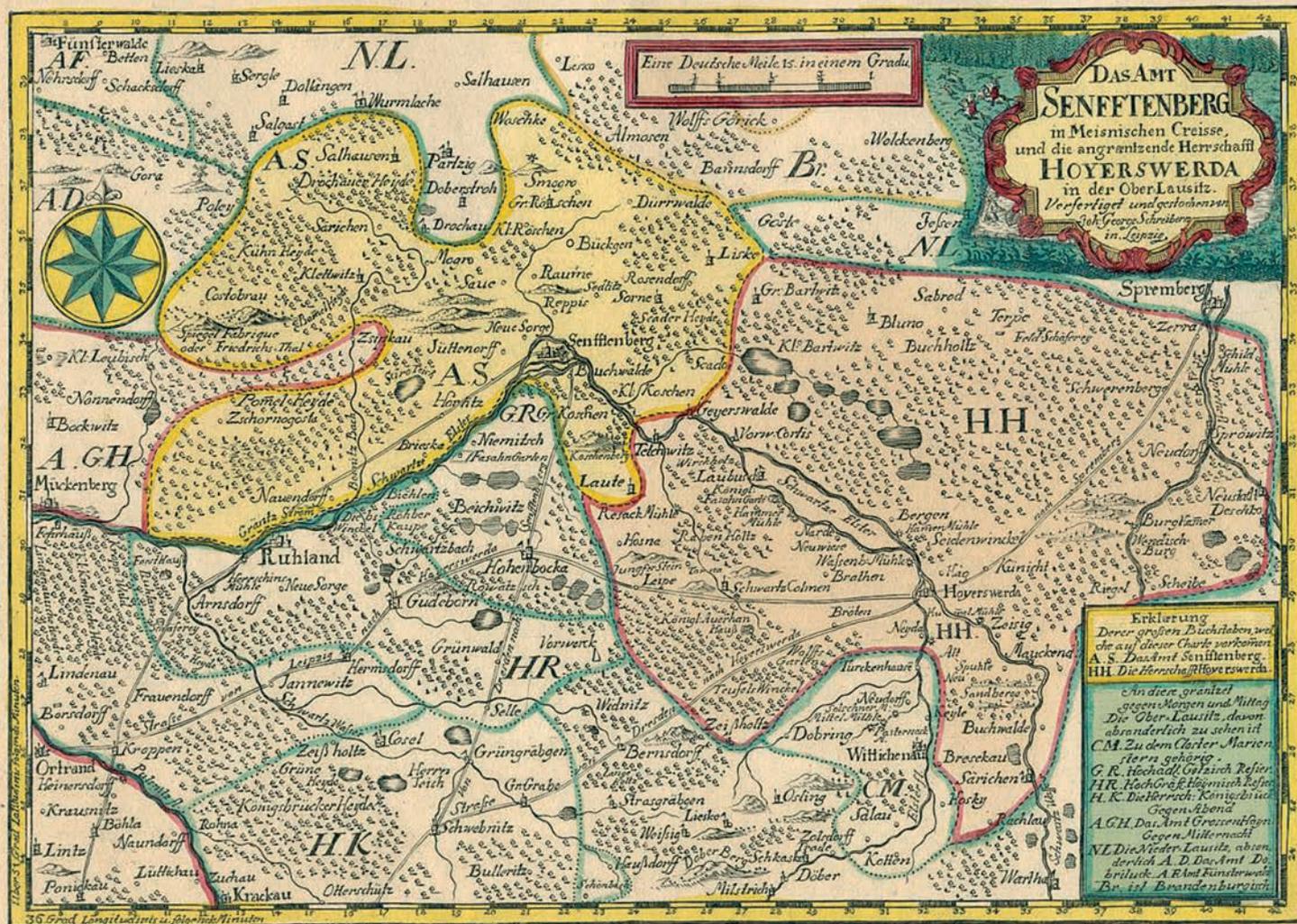
Bis in die Mitte des 20. Jahrhunderts konnte man noch um den Brunnen herum vereinzelt wilde Kirschbäume in Blüte sehen. 1971 wurde unter Herbert Grätz und unter Mithilfe von Walter Mulka, Theo Schmidtchen. Rudolf Skorsetz und einigen anderen Freihufenern der veränderte Brunnen wieder in Ordnung gebracht, in eine Birke das Andenken an Nossedil geschnitzt und der Weg dorthin gerodet.

2002 rekonstruierte der Seniorenklub aus Freihufen die alte historische Stätte und setzte den Gedenkstein. Schüler der Grundschule Freihufen machten in der Folgezeit Ausflüge nach Nossedil.

Wer kümmert sich heute und künftig um den Brunnen? Er ist doch ein Teil von Freihufen.



Das Dorf Dobrostroh auf der Separationskarte von 1828. Brandenburgisches Landeshauptarchiv, Rep 24 Kr. Calau, Nr. 3 K



Sächsisches Amt Senftenberg und Herrschaft Hoyerswerda auf einer Karte von Johann George Schreiber, Leipzig, 18. Jahrhundert

# War ein Kind unterwegs, war sie schon lange da: Pauline Dahlmann

Eine Hebamme und viele, viele Niederlausitzer Kinder

von Elisabeth Uhlmann

Für werdende Eltern wohl das schönste gemeinsame Erlebnis: Die Geburt des eigenen Kindes. „Wenn das Kleine erst einmal da ist, sind alle Schmerzen vergessen!“, ermutigen oft ältere Generationen jene Frauen, die gerade ihr erstes Kind erwarten. Die richtige Betreuung vor, während und nach der Geburt ist allerdings unentbehrlich für Mutter und Kind. Geburtshilfe ist wohl so alt wie die Menschheit selbst, schon immer solidarische Hilfe, die sich Frauen gegenseitig leisteten. Wohl auch deswegen war und ist dieser Beruf immer noch den Frauen zugeschrieben; Entbindungspfleger, so die männliche Bezeichnung dafür, kommen kaum vor. Nicht zu verwechseln sind Hebammen mit Ärzten, welche erst bei Komplikationen hinzugezogen werden und zum Beispiel den lebensrettenden Kaiserschnitt durchführen. Heutzutage scheint vieles automatisiert und oberflächlich zu laufen: Schwangerschaft, Krankenhaus, Kreißsaal. Doch der Schein trügt: Der Beruf der Hebamme ist heute genauso wichtig wie früher.

Aber solchermaßen begehrt wie sie ist heute wohl kaum eine mehr: Pauline Dahl-



Hebammenschule in Lübben, Prüfungszeugnis als Hebamme und Niederlassungserlaubnis für Sauo. Pauline, 3. v. l., schickte die Ansicht als Postkarte im November 1908 in ihr Heimatdorf Sauo.

mann. Im Gebiet von „Kippensand“ dürfte sie vielen heute noch bekannt sein, nicht wenigen verhalf sie ab Anfang des 20. Jahrhunderts auf die Welt. Doch beginnen wir einmal weiter vorn, nämlich bei ihrer eigenen Geburt.

Am 2. Januar 1889 wurde sie als Pauline Böhme in Sauo geboren. Ihre Eltern, Gottlieb und Marie Böhme (geborene Ender), waren beide in der Landwirtschaft tätig.

Zunächst schloss sie die Schule regulär mit der 8. Klasse ab. Einige Jahre bei ihren Eltern in Haushalt und Landwirtschaft tätig, ermutigte sie ihr Vater einen Beruf zu erlernen. Der Wunsch, Hebamme zu werden, schlummerte schon lange in ihr.

Eine sogenannte Hebammenlehranstalt befand sich damals in Lübben, dort erlernte Pauline in einer achtmonatigen Ausbildung den Beruf der Hebamme. Von Herbst 1908 bis Frühjahr 1909 wurden dort alle wichtigen Aufgaben der Geburtshilfe sowie Wochenbettbetreuung vermittelt und schließlich beendete

sie ihre Ausbildung erfolgreich am 8. Mai 1909. Mit dem Hebammen-Zeugnis wurden auch zahlreiche Hilfsmittel mit auf den Weg gegeben, wie zum Beispiel Schürze, Nabelschnurschere und Bandmaß.

Sofort nach der Ausbildung ging der Berufsalltag los. Für eine Hebamme jedoch alles andere als planbar und mit festen Arbeitszeiten, denn einem Kind, das auf die Welt möchte, ist die Tages- oder Nachtzeit egal. Pauline stand also im Alter von 20 Jahren mitten im Berufsleben, für damalige Zeiten zwar keinesfalls ungewöhnlich, jedoch verlangte der Beruf ihr einiges ab. Die damals typischen Hausgeburten forderten ein großes Maß an Verantwortung und Flexibilität. Für die junge Pauline, selbst noch unverheiratet und kinderlos, war auch die intime Zusammenarbeit mit den Schwangeren vorerst noch ungewohnt und brachte ein gewisses Schamgefühl mit sich.

1912 heiratete Pauline schließlich Max Friedrich Dahlmann, Arbeiter und Schachtmeister im Bergbau, und trug fortan den Namen Dahlmann. 1913 bekamen Pauline und Max Dahlmann ihr erstes Kind: Alfred. 1917 folgte der zweite Sohn Erwin. Beide Söhne verstarben jedoch noch im Kindesalter an Scharlach und Diphtherie.

Erst knapp zehn Jahre später bekam Familie Dahlmann erneut Nachwuchs: Fritz (geboren 1923) und 1930 kam das Nesthäkchen und zugleich das einzige Mädchen

zur Welt: Ursula. Trotz eigener Kinder und damit verbundene Aufgaben war Mutter Dahlmann stets für anstehende Geburten abrufbereit. Ein Dienstmädchen sowie eine Waschfrau unterstützten sie in ihrem eigenen Haushalt, um dem Beruf der Hebamme gerecht zu werden.

Eine Geburt kann nie genau zeitlich bestimmt werden. So kam es, dass Pauli-



Links: Paulines Kinder Fritz und Ursula Dahlmann im Jahre 1944  
Rechts: Tochter Ursula mit ihren Kindern Irene und Renate, 1957



ne Dahlmann zu jeder Tages- oder Nachtzeit bereit war, um mit ihrem Fahrrad zu den werdenden Eltern zu radeln oder eben auch zu rasen. Je nachdem wie eilig es der neue Bürger hatte.

Oft bekam ihre Familie sie tagelang nicht zu Gesicht, manchmal dauerte eine

Geburt sehr lange und die Nachsorge nahm sie sehr ernst. Die in der Ausbildung erworbenen Hilfsmittel wurden jedoch selten alle benötigt: Die Hebammen-Hände und sehr viel Fürsorge standen an erster Stelle. Unterstützend wurde den Hochschwangeren manchmal Chinin verabreicht, um stärkere Wehen hervorzurufen. Nur bei Komplikationen wurde zusätzlich ein Arzt gerufen, der dann schnellst möglich mit Pferd und Kutsche anreiste. Zu den Aufgaben einer Hebamme gehörte neben Vorsorge und Entbindung auch die neuntätige Nachbetreuung, insbesondere wenn es bei den Müttern zum sogenannten Kindbettfieber kam. Beratung gehörte damals wie heute auch dazu, auch bei damaligen Tabu-Themen wie zum Beispiel die Abtreibung. Frau Dahlmann war niedergelassene Hebamme und bekam pro Entbin-

dung zwischen 35 und 45 Mark, je nach Dauer oder Schwierigkeit der Geburt. Für Pauline Dahlmann aber nicht nur Beruf, sondern Berufung. Ihr Fahrrad und ihre Hände waren sozusagen ihre wichtigsten Hilfsmittel. Nicht nur in ihrem Heimatdorf Sauo war sie unterwegs, auch in Meu-

ro, Rauno, Bertha, Senftenberg oder auch Freienhufen nahm sie Neugeborene in Empfang. Eine beachtliche Leistung, denn zu bedenken sind auch die damaligen Straßenverhältnisse oder beispielweise die Nutzung von Karbidlampen an Fahrrädern. Bei der Geburt ihrer eigenen Enkel konnte sie das Fahrrad jedoch stehen lassen, war sie ja im gleichen Haus oder zumindest in der

gleichen Straße und somit sofort zur Stelle. Wie praktisch, dass die Großmutter ihre eigenen Enkel selbst „in Empfang nehmen“ konnte, da schließt sich der Kreis zum Namensursprung des Wortes „Hebamme“. Die Bezeichnung Hebamme stammt vom altdeutschen Wort „Hevianna“ und bedeutet übersetzt: „Ahnin/Großmutter, welche das Neugeborene aufhebt“<sup>1</sup>.

Da fährt sie durch unser Dorf geschwind,  
zur Mutter und kommendem Kind.  
Sorgt für neues Leben, nimmt sich genügend Zeit  
ist allzeit für alle bereit.  
Zur Erinnerung an Pauline Dahlmann  
Ach, wurden Sie nicht auch von Frau Dahlmann „geholt“?



Pauline Dahlmann am Tage ihres fünfzigsten Berufsjubiläums 1959, eingerahmt von zahlreichen Blumengrüßen

Von Vorteil war das natürlich auch für Tochter Ursula und Schwiegertochter Charlotte, da ihnen Mutter beziehungsweise Schwiegermutter und Hebamme in einer Person beistanden. Pauline konnte sich über drei gesunde Enkel freuen: Irene (\*1950), Brigitte (\*1951) und Renate, geboren 1957.

Schließlich konnte Pauline nach vielen Jahren als Hebamme eine Menge Erfahrung und beachtliche Zahl an Geburten vorweisen: Ungefähr 5000 Kindern hat sie auf die Welt verholfen. Selbst bei ihrem 50-jährigen Berufsjubiläum im Jahre 1959 war noch nicht Schluss: Obwohl sie mittlerweile 70 Jahre alt war, stand ihr Fahrrad immer noch einsatzbereit wie eh und je. Einige Dorfbewohnerinnen wünschten sogar in der 60er Jahren noch ausdrücklich die Betreuung von Frau Dahlmann, obwohl unterdessen andere, jüngere Hebammen in der Region tätig waren.

1969 starb ihr Mann Max Dahlmann im Alter von 81 Jahren. Nur zwei Jahre später musste Pauline auch auf etwas anderes in ihrem Leben verzichten: Sauo. 1971 zog die ganze Familie aufgrund der bevorstehenden Abbaggerung von Sauo nach Senftenberg um. Schließlich ist Pauline 1977, im Alter von 88 Jahren, gestorben. Allerdings nicht ohne noch einen neuen kleinen Senftenberger zu begrüßen: Rocco, geboren 1976, durfte sie noch als ihren ersten Urenkel in den Hebammenhänden halten.

<sup>1</sup> vgl. Duden



# Das sächsisch-niederlausitzische Dorf Meuro um 1797

## Eine historische Dorfbeschreibung

von Rolf Radochla

Wenn ich vom Lausitzring auf der ehemaligen Tagebaustraße Richtung Freienhufen fahre, kreuze ich jenen Straßenrest, der östlich von Meuro aus dem Dorf kommt und vor 45 Jahren noch nach Sauo führte, dann aber dem „Grubenfraß“ verfiel, ebenso wie mein Heimatdorf selbst. Das war einst mein Schulweg zur Grundschule Meuro zwischen den Jahren 1957 und 1961, befahren mit dem Schulbus oder „mits Rad“ oder zu Fuß. Heute trifft dort die neue Verbindung von der Calauer Straße in Senftenberg auf jene nach Freienhufen.

Diese Dörfer wie Sauo und Meuro mit ihrer typischen „o“- oder bei Drochow – von dort kam der dritte Teil meiner Mitschüler – mit der „ow“-Endung im Namen, waren alte wendische Gründungen, deren sorbische Kultur und Lebensweise vor mehr als 200 Jahren noch gelebt und gepflegt wurde. Wendisch deshalb auch die meisten Familien- und Flurnamen, heute wohl fast alle vergessen, damals jedoch, im Jahre 1797 mit Bezug auf meinen Schulort Meuro aktenkundig geworden in „Des Senftenbergischen Amtes-Dorfs Meuro, Baustätten

Consignation und Flur-Register und Individual Consignation 1797“ (Quelle 1).

Der oder die Verfasser des Aktenbandes schilderten in zwölf Punkten Zugehörigkeit, Lage und die Struktur des Dorfes wie folgt:

*1. Das Dorf Meuro gehöret mit der Jurisdiction wie mit der Verrechnung der Steuern, unmittelbar zum Amte Senftenberg und liegt: gegen Morgen<sup>1</sup> ½ Stunde von Sauo gegen Mittag 1 Stunde von Senftenberg gegen Mittag 1 Stunde von Hörlitz gegen Abend 1 Stunde von Zschipkau gegen Mitternacht ½ Stunde von Säbrigen, und gegen Mitternacht ¼ Stunde von Drocho, in der Niederlausitz gelegen.*

*Ist vom Abend gegen Morgen in jene Reihen erbauet, jedoch liegen in der Mitte innen, eine Häusler-, die Schäfer- und Kuhhirten Wohnung nebst dem Gemeindeschmiedehäuschen*

*2. Ist dasselbe in das Amtsdorf Clettwitz eingepfarret.*

*3. Gehet durch das Dorf keine Straße, wohl aber über die Feldflur, die aus der Oberlau-*

*sitz über Senftenberg nach Leipzig gehende Straße.*

*4. Die geschlossenen Güther bestehen aus 15 Hufen, und sind eben so viel einzelne Hufengüther, 3 Gärtner, 4 Häusler, 2 Wasser- und 1 Windmüller vorhanden.*

Der Vollbauer wird Hüfner genannt. Sein Bauerngut umfasst eine Hufe Wirtschaftsland. Das sollte die Bauernfamilie ernähren und die Abgaben an die Obrigkeit gewährleisten können. Die Hufe ist regional unterschiedlich groß. In unserer Gegend betrug sie etwa 30 Morgen oder neuzeitlich ungefähr 7,5 Hektar. Bei den Gärtnern, anderswo auch als Kossäten bezeichnet, handelt es sich um Kleinbauern mit nur wenig Land. Häusler haben lediglich ein Haus oder eine Bude (Büdner), betreiben aber keine Landwirtschaft. Sie ernähren sich durch ein dörfliches Handwerk oder arbeiten als Knechte und Mägde.

*5. Allhier, so wie im Amte Senftenberg und der umliegenden Gegend gewöhnlich, muß derjenige, der ein Haus oder Guth requiriret<sup>2</sup> zugleich denjenigen Namen annehmen, welcher das Guth oder die Nahrung vor langen Zeiten her geführt hat.*

Nicht der Individual-, sondern der Hof- oder Torsäulename war der Obrigkeit wichtig, da die Abgaben von der Wirtschaft erhoben wurden. Wer heute seine Vorfahren sucht, sollte das berücksichtigen, da er sonst auf eine falsche Fährte gelockt werden könnte.

*6. Sind sämtliche Gebäude unübersetzt<sup>3</sup> von Holz aufgeschrothen und mit Strobe einge-*

deckt, jedoch wo es sich anders verhält jedes Mal angemerkt worden.

7. Die bey den Güthern vorhandenen Felder sind nebst Wiesen und einigen Weinbergen consolidiret<sup>4</sup>, hingegen mehrere der Leztern walzend [?] und mit besonderen Schocken<sup>5</sup> belegt, welche immediate<sup>6</sup> zur Amts-Steuer-Einnahme zu Senftenberg abgeföhret worden.

8. Die bey den Gebäuden befindlichen Gärten, worinnen die Scheunen und Backöfen mehrentheils anzutreffen, bestehen in Grasgärten, kleine Pflanz- und Sallat-Beetchen und einigen Obstbäumen, sind aber und besonders die auf der mittäglichen Seite, sehr hoch, sandig und von geringer Nutzbarkeit.

9. Zu 1 Scheffel Korn-Aussaat Dresdner Maaßes<sup>7</sup>, sind der hiesigen Säeart nach, 15 000 Quadrat Ellen beym Grase Gärten und 18 000 Quadrat Ellen beym Mittel-felde in den Gärten gerechnet und pro fundamento angenommen worden.

Mit der Umrechnung auf Korn-Aussaat pro Flächenart wurde versucht, die Wirtschaftskraft zwecks Steuerberechnung zu ermitteln; hier wurden die Gärten einbezogen.

10. Bey diesem Dorfe ist kein Brunnen befindlich, die Einwohner müssen sich des Wassers, welches in der Mark Podwoschke Schürocki auf No.382 Grimmack Beth obnweit der Sauoischen Grenze in einen Brunnen quillet und in einen Graben in und durch das Dorf geleitet wird, bedienen.

11. Endlich ist den anwesenden Gerichtspersonen<sup>8</sup> und Grundbesitzern nach Vorschrift des Allgemeinen G.[?] de ao 1704 ernstlich

aufgegeben, die vorhandenen Grundstücke richtig anzugeben; und keines denen bey Vermeidung der hierauf gesagten Strafe zurück zu halten, und zuletzt ist,

12. mit Aufnahme und Consignierung der Güter und Nahrungen auf der mitternächtlichen Seite am abendlichen Ende, mit Peneders Hauselsitze, No.1 der Anfang gemacht, von da gegen Morgen zu, an der andern Seite aber von Morgen nach Abend zu gewendet, so dann die in der Mitte des Dorfes gelegenen Häusler- und Hirten Wohnung nebst Gemeindegemeinde von Abend nach Morgen zu und zuletzt die außerhalb des Dorfes gelegenen Hirtenwohnung, Wasser- und Windmühlen aufgezeichnet worden.



Danach folgt das Protokoll der Befragung. Darin sind sämtliche Wirtschaften des Dorfes Meuro aufgeführt. Es werden die Gebäude auf den Höfen beschrieben, dazu die Gärten gesondert mit ihren Abmessungen, welches wohl das Ziel der Aktion gewesen sein könnte, sowie der Viehbestand auf dem Gehöft ohne Federvieh. Wegen seiner Länge wird der Originaltext in einer Subscription des Autors hier weiter hinten als Anhang wiedergegeben.

Die abgebildete Karte stammt aus dem Jahre 1839. Die Struktur des Dorfes ist in etwa die gleiche geblieben, wie sie wohl in den Jahren 1701 und 1797 war.

## Ouellen

1. Brandenburgisches Landeshauptarchiv Rep. 7, Amt Senftenberg, Nr. 357
2. Senftenberger Anzeiger, Beilage: Aus der Heimat, für die Heimat. Nr. 5 vom 5. März 1936. Rudolf Lehmann: Flurnamen und Flurkarte von Meuro Kr. Calau nach dem Flurregister von 1797

## Anmerkungen

1. Morgen = Osten, Mittag = Süden, Abend = Westen, Mitternacht = Norden
2. als Erbe oder Nachfolger übernimmt
3. ohne Stockwerk
4. gefestigt
5. Abgaben
6. unmittelbar
7. Hohlmaß unter anderem für Getreide, länderspezifisch unterschiedlich, Dresdner Scheffel etwa 104 Liter
8. Dorfschulze und Schöffen

## Abbildungen

Fotos auf den Seiten 102 bis 107 – Dorfan-sichten, Häuser, Gehöfte, Innenansichten, Fassadendetails von Schrotholzhäusern aus der östlichen Niederlausitz im Ethnologischen Freilichtmuseum in Ochla bei Zielona Góra in Polen, so wie sie um das Jahr 1797 auch in Meuro ausgesehen haben könnten



# Anhang: Das Dorf Meuro um 1797

## Beschreibung der Gehöfte, Gebäude, Gärten und des Viehbestandes

### *Transkription von Rolf Radochla*

Der nachfolgende Text entstammt einem Aktenband der sächsischen Amtsverwaltung in Senftenberg und gelangte mit der Einverleibung des Markgraftums Niederlausitz nach 1815 in den Bestand Brandenburgischer Dienststellen und Archive. Heute befindet er sich im Brandenburgischen Landeshauptarchiv in Potsdam und wird unter der Rep. 7 Amt Senftenberg, Nr. 357, geführt. Der Text ist die unmittelbare Fortsetzung der vorstehenden Dorfbeschreibung. Wie dort angekündigt, werden hier sämtliche Wirtschaften von Meuro aus dem Jahre 1797 aufgezählt mit dem Namen ihrer Besitzer, der Beschreibung der Gehöfte oder Häuser und der dazugehörigen Gebäude, der Gärten, die in Form, Größe und Nutzung genau angegeben wurden – wahrscheinlich zu Steuerzwecken. Vom Vieh wurden nur Pferde, Rinder und Schafe gezählt, Schweine und Federvieh dagegen nicht.

Es wurde bezug genommen auf eine ältere Liste, ein Urbarium oder Register aus dem Jahre 1701 mit den damaligen Vorbesitzern sowie deren Nummern in der alten Liste. Da in den verschiedenen Listen die

Gehöfte anders nummeriert wurden, auch die Dorfnummerierung wieder anders erfolgt war, nämlich angefangen mit dem Dorfschulzen, der die Nr. 1 hatte, entstand dieses Wirrwarr von Nummern. Die Dorfnummern kann man im übrigen auch auf der Karte unten aus dem Jahre 1839 nachvollziehen.

Die oft erwähnte sächsische Elle ist ein Längenmaß. Sie entspricht 56,64 Zentimeter.



### No: 1

Anno 1701 **George Schwietzig**, No. 24; Dorf-Num. 21, anitzo **Matthes Penderder**, ein Häusler, besitzt ein Wohnhaus nebst angebaute Scheune, ein Stallgebäude, worinnen die Hexselkammer, Kuhstall und Schweinekoben befindlich.

a) ein Garten, worinnen Obstbäume stehen, am Gehöfte und hinter dem Hause, ist zwischen dem ersten und Jurischkas Gehöfte 28 Ellen breit und 21 Ellen lang, dann 24 Ellen breit und 13 Ellen lang, erst so mit das Wohnhaus gehet, so dann 50 Ellen breit und 56 Ellen lang, bis über den Backofen, als somit eigentlich des Besitzers Garten gehet, von hier an ist

b) ein Stück von der Gemeinde Pferde Hutung dazu erkaufte worden, so fern 50 – und am Ende 42 ½ Ellen breit und 92 Ellen lang ist.

Der Besitzer hält dennmale an Viehe: 2 Kühe und 1 Kalb.

#### No: 2

Anno 1701 **Peter Jurischka**, No: 26, Dorf-Num. 22, anitzo **Catherinen Jurischkain Erben**, so wegen alt Lehnsüberkommen in Streit befangen, Häusler, besitzen darauf ein Wohnhäusgen, neben demselben einen Hof und ein Schweineställchen, nebst einem Scheungen, so baufällig sind,

hinter dem Gehöfte einen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume und der Backofen, nebst ein paar Beetgen Acker befindlich, ist am Gehöft 24 und am Ende 23 Ellen breit und 167 Ellen lang.

Halten anitzo: 1 Kuh und 1 Absetze-Kalb.

Von da nach den Morgen zu,

#### No: 3

Anno 1701 **Hanns Richter**, No. 1; Dorf-Nummer 1 **Martin Kerstan** oder **Richter** besitzt das allhiesige Erbrichterguth nach 2 Hufe Landes und dabey ein geschloßenes aus nachbemerkten Gebäuden bestehendes Gehöfte, als: ein Thorhaus mit einer Kammer und Ochsenstall, ein Wohnhaus, mit eingebautem Pferdestall, und 1 Geschirrkammer, ein Seitenstallgebäude, worinnen die Zuchtviehställe und Hexselkammer, ein Hinterquergebäude, darinnen 2 Ochsen- und der Schafstall nebst Durchfahrt ist, und eine Scheune, ein Garten neben und hinter dem Gehöfte.

Eine Grasegarten mit einigen Beetgen Acker, Obstbäumen und leeren Baumstöcken, ist an Jurischkas Seite und dem Gehöfte anfänglich 13 Ellen breit, nach 29 Ellen Länge, 32 Ellen breit und dann nach 22 Ellen Länge 50 Ellen breit, auf der andern Seite von dem



Gebäude bis an Grimmacks Gehöfte 31 Ellen breit und 56 Ellen lang, danach am Gehöfte in der ganzen Breite 125 Ellen und noch 130 Ellen Länge, bei der Scheune 141 Ellen breit.

Der Besitzer hält gegenwärtig: 2 Pferde, 4 Ochsen, 3 Kühe, 2 Stiere, 2 Vehrshen [Jungkühe], und 60 Schafe. Von hier nach Morgen

#### No. 4

Anno 1701 **Hanns Grimmack**, No. 2, Dorf-Num. 2 itzo **George Grimmack**, Ganzhüfner besitzt daraus ein geschloßenes Gehöft und zum Eingange ein Thorhaus mit einer Hexselkammer, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein Seitengebäude, worinnen die Zug- und Zucht-Viehställe, ein mit Räummen übersetztes Hintenquergebäude, darinnen der Schafstall, ein Schuppen, und Durchfahrt befindlich und eine Scheune im Garten.

Hinter dem Gehöfte einen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist an dem Gehöfte 48 Ellen breit und nach 100 Ellen Länge bis zur Scheune, 47 Ellen breit, neben der Scheune bis ans Ende 24 Ellen breit und 20 Ellen lang.

Des Besitzers Viehbestand ist: 2 Pferde, 3 Ochsen, 2 Kühe, 2 Stiere, 1 Vehrse und 10 Schafe.

Von da auf den Morgen zu

#### No. 5

Anno 1701 **Hanns Schmidt**, No 3, Dorf-Num.: 3,

zunehmehro **Hanns Schmidt**, Ganzhüfner, besitzt ein geschloßenes Gehöfte, so zum Eingange ein Thorhaus mit einem Stalle, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle nebst Schafstalle, ein Seitengebäude, worinnen der Ochsen, 2 Kuh und 2 Ställe fürs junge Vieh nebst Schweinestalle, ein Hintenquergebäude, worinnen eine Hexelkammer, ein Schuppen und Durchfahrt, eine Scheune in dem hinter dem Gehöfte befindlichen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, welcher vom Gehöfte 49 Ellen breit und nach 106 Ellen Länge bey der Scheune 50 Ellen breit ist.

Der Besitzer hält itzo: 2 Pferde, 3 Ochsen, 3 Kühe, 2 Stiere, 2 Vehrshen, 30 Schafe.

Neben diesem Gehöfte gehet der Weg nach Drocho, Saalhausen und in die Niederlausitz, nach Mitternacht zu, über den Weg weg, nach Morgen zu

#### No. 6

Anno 1701 **Matthes Lorenz**, vor ihn [?] **Simon Petrasch**, No. 4, und 7, Dorf Nummer 4, anitzo **Christian Laurenz**, Ganzhüfner besitzt ein aus nachfolgenden Gebäuden bestehendes geschloßenes Gehöfte, als ein Thorhaus, worinnen der Schafe- nebst 2 angehängten Schweineställchen, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein Hintenquergebäude, worinnen die Zucht- und Viehställe nebst Durchfahrt, und eine Scheune im Garten.

Hinter dem Gehöfte einen Grasegarten mit einigen Obstbäumen besetzt, beträgt beym Gehöfte in der Breite 50 Ellen, und, am Ende nach 150 Ellen Länge, 49 ½ Ellen.

Hält an Viehe gegenwärtig 2 Pferde, 3 Ochsen, 2 Kühe, 2 Stiere, 2 Kälber, 20 Schafe.

Neben diesem nach Morgen zu,

#### No. 7

Anno 1701 **Hanns Freund**, No. 5, Dorf-Num. 5, anitzo **George Freund**, Ganzhüfner, besitzt ein geschloßenes Gehöfte, und zum Eingange ein Thorhaus mit dem Schafstalle, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, nebst angesetzten Schweinestalle und 2 Ställen vors junge Vieh, ein Seitengebäude, worinnen die Zuchtviehställe, eine Scheune im Garten.

Hinter dem Gehöfte ein Grasegarten, worinnen einige

Obstbäume, ist hinter dem Gehöfte 46 ½ Ellen breit und 116 Ellen lang und hat an dem Hause noch ein kleines sehr unbeträchtliches Gärtchen mit einigen Grasebeeten.

Hält an Viehe 2 Pferde, 4 Ochsen, 3 Kühe, 2 Vehrren, 1 Kalb und 25 Schafe.

Daneben in voriger Richtung

#### No. 8

Anno 1701 **Jacob Hannuschens Wittwe** No. 6, Dorf-Num: 6, anitzo **Hanns Hanusch**, Ganzhüfner, besitzt ein geschlossenes Gehöfte und zum Eingange ein Thorhaus mit dem Schafstalle. Ein Wohnhaus mit dem Pferdestalle verbunden, ein Seitengebäude, mit dem Zuchtviehställen, ein mit Räumen übersetztes Hintenquergebäude, worinnen die Hexelkammer und Durchfahrt zu der im Garten befindlichen Scheune.

Der Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist am Gehöfte 48 ½ Ellen breit und wird nach 140 Ellen Länge am Ende 48 Ellen breit.

Der Besitzer hat an Viehe: 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 2 Stiere, 1 Vehrse und 13 Schafe

#### No. 9

Anno 1701. **Andreas Zschiese**, No. 8, Dorf-Num. 7, anitzo **Matthes Zschiese**, Ganzhüfner, besitzt in sei-

nem geschlossenen Gehöfte ein Thorhaus nebst Schafstalle, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein Seitengebäude, worinnen 2 Ochsen und die Zuchtviehställe, ein mit Räumen übersetztes Hintengebäude, aus der Hexelkammer, Schweinestall und Durchfahrt zu der im Garten befindlichen Scheune besteht.

Hinter dem Gehöfte einen Grasegarten mit einigen Obstbäumen besetzt, ist 47 ½ Ellen breit und 120 Ellen lang, hält 2 Pferde, 1 Ochsen, 2 Kühe, 2 Vehrren, 2 Kälber und 28 Schafe.

Von diesem morgenwärts zu

#### No. 10

Anno 1701 **Hanns Hainzsch**, No. 9, Dorf-Num. 8, anitzo **Matthes Heinsch**, Ganzhüfner, besitzt bei dem Guthe ein geschlossenes Gehöfte, bestehet aus einem Thorhause mit einer Hexselkammer, ein Wohnhaus mit dem Pferdestalle verbunden, ein Seitengebäude, worinnen ein Kuh-, Schaf- und Stall für das junge Vieh nebst Schweinekoben angebracht ist, einem Hintenquergebäude, worinnen 2 kleine Ställe und die Durchfahrt zu der im Garten stehenden Scheune.

Hinter dem Gehöfte einen Grasegarten mit einigen Obstbäumen bepflanzet, so am Gehöft 58 Ellen breit und am Ende, nach 150 Ellen Länge, 68 El. breit ist.

Der Besitzer hat denmale an Viehe: 2 Pferde, 3 Ochsen, 1 Kuh, 1 Stier, 1 Vehrse, und 18 Schafe.

Dieses Gehöfte lieget am morgentlichen Ende des Dorfes, von diesem gegen über nach Mittag zu über den durch das Dorf fließenden Graben, zu

#### No. 11

Ao. 1701 **Martin Blasig**, vor ihn **Blaß Petrasch**, No. 10, Dorf-Nummer 9, nunmehr **Hanns Blasig**, Gärtner, hat dabey im Besitz einen kleinen Hof mit einem Eingange und Schweinestalle, ein Wohnhaus mit 2 Schafställen verbunden, ein Seitengebäude, worinnen der Schafstall und Hexselkammer, eine Scheune im Garten, an diesem Gehöfte einen Grasegarten mit einigen Obstbäumen, 35 Ellen breit und 50 Ellen lang, hält gegenwärtig 1 Kuh, 2 Kälber, 15 Schafe.

Von diesem nach dem Abend zu

#### No. 12

Ao. 1701 **Paul Peterasch**, No. 11, Dorf-Num. 10, anitzo **Matthes Handreck**, Ganzhüfner, besitzt in seinem geschlossenen Gehöfte zum Eingange ein Thorhaus nebst einem Kälber und Schweinestalle, ein Wohnhaus nebst Pferdestalle, ein Seitengebäude, worinnen 1 Zugochsen-, 2 Kuh- und 1 Stall fürs junge Vieh nebst Schafställe, ein sehr baufälliges Hintenquergebäude, aus der Hexelkammer und Schuppen bestehend, eine Scheune im Garten,

einen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist unten am Gehöfte 57 ½ E. breit und nach 155 Ellen Länge bis zur Scheune 80 Ellen breit, dann 56 Ellen breit und 14 Ellen lang,

Der Besitzer hält igt an Viehe 2 Pferde, 3 Ochsen, 1 Kuh, 1 Stier, 1 Vehrren, 15 Schafe.

Weiter von diesem nach Abend zu,

#### No. 13

Ao. 1701 **Matthes Drangusch**, No. 12, Dorf-Num. 11, anitzo **Hanns Drangusch**, Ganzhüfner, besitzt ein geschlossenes Gehöfte, und darinnen ein mit gestakten und geklebten Fachwerk erbauten Räumen, übersetztes Thorhaus, mit Hexel- und einer andern Kammer, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein Seitengebäude, worinnen der Schaf- und 2 Ochsenställe, auch 1 Stall für junges Vieh, ein Hin-



tenquergebäude, aus der Durchfahrt und 2 Kuhställen bestehend, eine Scheune im Garten.

Hinter dem Gehöfte eine Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist am Gehöfte 52 Ellen breit und wird nach 125 Ellen Länge 46 Ellen breit.

Der Besitzer hält gegenwärtig: 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 2 Stiere, 3 Vehrren, 15 Schafe.

Von hier weiter nach Abend zu

#### No. 14

Anno 1701 **Hanns Noack**, No. 13, Dorf-Num. 12, anitzo **Matthes Noack**, Ganzhüfner, besitzt in seinem geschloßenem Gehöfte zum Eingange ein altes baufälliges Thorhaus, mit Auszugstube und worunter auch der Backofen angebracht, ein neues Wohnhaus mit ein, und daran angebautem Pferde-, 2 Ochsen- und 1 Schafställe, ein Seitengebäude, worinnen 2 Kuh- und übrigen Zuchtviehställe, ein Hintenquergebäude, aus der Ausfahrt und 1 Stalle fürs junge Vieh bestehend, ingl. hinter dem letzten, im Garten, rechter Hand einen alten Geschirr- und linker Hand einen dergl. Holzschuppen und eine Scheune, nebst einigen Hünerecken einen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist ohngefähr 46 Ellen breit und 90 Ellen lang. Hält anitzo an Viehe 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 1 Stier, 3 Vehrren, 16 Schafe.

Zwischen diesem Gehöfte und Garten, und dem Gehöfte und Garten sub. No. 15 gehet der Weg von Senftenberg nach Meuro, welcher von Mittag nach Mitternacht zuläuft, über diesen Weg weg, nach Abend herauf, zu

#### No. 15

Ao. 1701 **George Zoch**, No. 15, Dorf-Num. 13, anitzo **Christian Zoch**, Ganzhüfner, besitzt in einem geschloßenen Gehöfte nach folgende Gebäude, als: zum Eingange ein mit zwei Kammern übersetztes Thorhaus nebst Schaf- und Kälberstall, ein Wohnhaus nebst eingebauten Pferdestalle, ein mit Kammern übersetztes Seitenstallgebäude, worinnen 2 Ochsen-, 2 Kuhställe, ein Hintenquergebäude, ebenfalls mit Räumen übersetzt, worinnen die Durchfahrt, eine Hexelkammer und Schweinestall befindlich, hinter letztem im Garten in einiger Entfernung ein Brandtweimbrenn- und

Backhäusgen, und am Ende des Gartens eine Scheune, welche Gebäude nach dem ao. 1769 erfolgten Brande neu erhoben worden sind.

Der Grasegarten, welcher sehr hoch und sandig liegt, ist 52 Ellen breit und 100 Ellen lang, hat seitwärts am Wohnhause beym Fahrwege ein Graspärtgen, 10 Ellen breit, nach 10 Ellen Länge 13 Ellen breit.

Hält an Viehe: 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 1 Stier, 2 Vehrren, 2 Kälber und 20 Schafe.

#### No. 16

Anno 1701 **Hanns Hollnick**, No. 16, Dorf-Num. 14, anitzo **Hanns Hollnick**, Ganzhüfner besitzt ein geschloßenes Gehöfte als: ein mit 2 Kammern übersetztes Thorhaus, worinnen ein Schaf- und Kälberstall, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein daran angebautes Gebäude, worinnen der Ochsen, Kuh- und Schweinestall, ein Hintenquergebäude, aus der Ausfahrt, Stall und Hexelkammer bestehend, eine Scheune im Garten.

Hinter dem Gehöfte der Grase-Garten, worinnen einige Obstbäume stehen, ist 46 Ellen breit und 90 Ellen

lang. Hält anitzo an Viehe 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 3 Stiere, 3 Vehrren, 16 Schafe.

Von diesen abendwärts, zu

#### No. 17

Ao. 1701 **Jacob Kerbus** No. 17, Dorf-Num. 16, anitzo **Christian Kerbus**, Ganzhüfner, besitzt an Gebäuden, zum Eingange ein Thorhaus nebst Schaf-, Kuh- und Schweinestall, auch Hexelkammer, ein Quergebäude aus Schuppen, Pferde- und Ochsenställe bestehend, ein altes baufälliges Wohnhaus, und eine neue Scheune in dem hinterm Gehöfte gelegenen Grasegarten, worinnen einige Obstbäume stehen, welche 45 Ellen breit und 125 Ellen lang ist.

Hält anitzo an Viehe: 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 1 Vehrre, 1 Absetz-Kalb, 20 Schafe.

Und hier abendwärts zu

#### No. 18

Anno 1701 **George Lehmann** No. 18, Dorf-Num. 17, anitzo **Hanns Lehmann**, Ganzhüfner besitzt folgende Gebäude, als: Ein altes mit zwei Kammern übersetztes Thorhaus, worinnen 2 Kuh- und Stall für junges





Vieh, ein Wohnhaus mit eingebautem Pferdestalle, ein Seitengebäude, worinnen ein Schaf- und Ochsenstall, eine Scheune in dem, hinter dem Gehöfte gelegenen Grasegarten, welcher mit einigen Obstbäumen besetzt, und 55 Ellen breit und 157 Ellen lang ist. Hält dennmale an Viehe: 2 Pferde, 2 Ochsen, 2 Kühe, 1 Vehrse, 2 Absetzkälber, 55 Schafe

Neben diesem, auch dem Abend zu unter zu No. 20 Christian Schlomusch oder Zschepag gehörig,

a) Gärtgen, wo ehemals dessen Scheune gestanden hat, 16 Ellen lang 10 ½ Ellen breit, als itzo hinter diesen  
b) einen Grasegarten mit hin und wieder befindlichen Acker Beetchen, ist wie ein Latz gestaltet, beträgt an der Seite 100 Ellen und läuft nach 188 Ellen in der Mitte, hierauf bescheneher Vermessung, ganz spitzig zu, und ½ Acker ½ Wiesenwachs, zu 18 000 Quadratellen.

Daneben abendwärts

#### No. 19

Ao. 1701 **Hans Schäfer**, No. 25, Dorf-Num. 18, itzo

**Hanns Schäfer**, Gärtner, besitzt bei dieser Garten-Nahrung ein geschlossenes Gehöfte, ein Wohnhaus, daneben ein Thorhaus mit eingegebautem Scheungen, neben dem Wohnhaus ein Gebäude, worinnen der Ochsen- und Kuhstall, diesen gegenüber ein mit Kammern übersetztes Seitengebäude, worinnen 2 Kälber und 1 Schweinestall, ein Quergebäude mit Ausfahrt, worinnen eine Weinpresse und Hexselkammer, hinter diesem ein mit einer Kammer überbauten Keller, und seitwärts ein Garten und eine Scheune.

Hinter diesem Gehöfte ein Grasegarten mit hin und wieder befindlichen Ackerbeeten, und Obstbäumen besetzt vom Gehöfte bis an den durch das Dorf und diesen Garten fließenden Graben, 25 Ellen breit, denne im Durchschnitt 12 Ellen breit und 97 Ellen lang, über den Graben bis zu der Pferdehutung 30 Ellen breit und 100 Ellen lang.

Hält an Viehe 2 Ochsen, 3 Kühe, 1 Vehrse, 1 Kalb und 28 Schafen.

Von diesem nach Mitternacht zu

#### No. 20

Anno 1701 **Matthes Schlomusch**, No. 19, Dorf-Num. 19, anitzo **Christian Schlomusch**, Gärtner, besitzt ein geschlossenes Höfgen, ein mit Bretern gedecktes Thorhäuschen mit Schweinekoben, ein Wohnhaus, diesem gegen über ein Scheungen mit ein eingebauten Kuhstalle und ein Quergebäude, worinnen der Schaf-, 1 Kuh- und Schweinestall, alt und baufällig.

Hinter dem Gehöfte ein kleines Gärtchen mit einigen Obstbäumen, 18 Ellen lang, 30 Ellen breit.

Hält an Viehe: 4 Kühe und 6 Schafe.

Von diesem über den durch das Dorf fließenden Graben weg an das abendliche Endes des Dorfes.

#### No. 21

Anno 1701 **Matthes Magdeburg**, No. 21, Dorf-Num. 20, anitzo **Martin Neubergs Erben**, Häusler, besitzen in einem geschlossenen Höfchen, ein Wohnhaus, daneben ein Scheungen nebst angefügten Schafställen, ein mit 2 Kammern übersetztes Seitengebäude, worinnen 1 Kuh und Kälberstall.

2 kleine unbeträchtliche Gärtgen an dem Häusgen, rechter und linker Hand des Einganges, 1 dergleichen hinter dem Gehöfte.

Halten an Viehe: 2 Kühe, 1 Kalb, 10 Schafe.

Von dem zu den mittem im Dorfe und nun hier ausgerechnet nach Morgen zu gelegenen Häusern, als

#### No. 22

Anno 1701 **Andreas Windmüller** No. 27, Dorf-Nr. 15, anitzo **Matthes Müller**, Häusler, besitzt ein Wohnhaus, diesem gegenüber ein Scheungen, daneben einen Kuhstall und Kammer, ein Seitengebäude, worinnen der Kälber und Schweinestall, hinter dem Gehöfte, ein Gärtgen im Durchschnitt 34 Ellen breit 23 Ellen lang.

Hält anitza an Vieh 2 Kuh, 1 Kalb und Schafe.

Von hier nach morgenwärts

#### No. 23

Anno 1701 No. 22, Dorf-Num. 23, anitzo auch Gemeindegärtner-Haus mit eingebauten Kuh- und Schafstalle, dabey ein kleines Gärtchen.

Weiter morgenwärts

**No. 24**

Ao. 1701 vacat, Dorf-Num –, anitzo Gemeinde-Schmiedehaus, worinnen aber niemand wohnen kann. Von hier nach morgenwärts

**No. 25**

Anno 1701 vacat, Dorf-Num. 24, Gemeinde-Kuhhirten-Haus mit Gärtgen am Hause. Sodann außer dem Dorfe an der Viehtrift, nach Mittag zu, an der Mark Bliesche Dolla oder Doa, beym Senftenberger Wege

**No. 26**

An 1701 vacat, Dorf-Num. vacat, anitzo das Gemeinde-Ochsen-Hirten-Haus, so vor einigen Jahren neu erbauet worden, ein kleines Gärtchen am Hause. Sodann von Meuro aus gerechnet, nach dem Abend zu

**No. 27**

Anno 1701 **Andreas Windmüller** No. 27, Dorf-Num. 26, anitzo **Matthes Nuglisch**, **Hainsch** oder **Baran-Müller**, besitzt die am Peßnitzbach gelegene unterschlagtige, mit einem Waßerrade, einem Mahlgange, an welchem 2 Hiersestampfen angelegt sind, versehene so genannte Hainsch oder Baran-Mühle, so gegen Morgen an die Handraecks Garoske [Karte Seite 100: Gattoiske] Stück, gegen Mittag an die Mark Zschinnoatte Lucki [Wucky] gegen Abend an die Clettwitzer Grenze, und gegen Mitternacht an der Meuro- und Clettwitz-Koppel-Hutung innen liegend, und bey derselben folgende Gebäude als: ein Thorhaus nebst Kammer, ein Wohn- und Mühlhaus, ein Seitengebäude, worinnen drei Kuhställe, ein Quergebäude, Bretern gedecket, die Schweinställe, hinter diesen ein Brandtweinbrennhäusgen, hinter dem Seitengebäude eine Scheune und im Garten über den Mühlgraben ein Auszugshäuschen.

Das Waßer zum Umtriebe des Mühlrades kommt in den Peßnitzbach von Sehrigen her, und sammelt sich in einem kleine Teiche, in welchem die Gemeinde Meuro und Clettwitz das Huthungs- und Gras-Erhaltungs-Recht hat und exerciret, hat keine gezwungene Mahlgäste, und folgende Grundstücken, als:

Ein Garten, zwischen dem Seitenstallgebäude, und weiter oben den Mühlenteich und Handreacks Gatoiske Beethe gelegen, ist anfänglich zwischen den Gebäu-

den 20 Ellen breit und 17 Ellen lang, wiederum 31 Ellen breit und nach 53 Ellen Länge 42 Ellen breit. Von der Mühle nach Mittag zu Stück schlechtes Feld, 36 Ellen breit und 225 Ellen lang im Durchschnitt, worauf am Mühlgraben der Backofen stehet. Und über den Mühlgraben nach der Clettwitzer Grenze, ein Garten vom Mühlteiche an 137 Ellen breit und 69 Ellen lang, Wiesenwachs, denn 137 Ellen breit und nach 137 Ellen Länge 125 Ellen breit, Sommerfeld. Der Besitzer hält an Viehe: 2 Kühe 1 Vehrse und 1 Absetz-Kalb.

Ferner vom Dorfe aus gerechnet nach Mittag zu, an der Leipziger Straße von Senftenberg nach Saalgast, auf Zschiesens und Kerbußens Ackerbeethen Bliesche Dolla oder Doa,

**No. 28**

Anno 1701 zu No. 28 gehörig, und zur Dorf-No. 13, nunmehr die Windmühle, ein Mahlgang, **Johann Christian Zschepenz**, ein Müller besitzt.

Endlich, von vorstehender Num. mittagswärts

**No. 29**

Anno 1701 **Jacob Korpins-Müller**, No. 20, Dorf-Num. 25, anitzo **Johann Christoph Klaua**, Besitzer der auf dieser Flur gegen Morgen an die Gemeindehutung Zninitza Dobra No. 43 gegen Mittag an die schmale und breite Sagroblitza Stücke No. V. u. VI., gegen Mitternacht an die Kschizka oder Kreuz-Stücken No. III angrenzenden mit einem Oberschlägligen Mahlgange, woran 2 Hiersestampfen gehangen sind, versehene sogenannte „Korpins-Mühle“, so von ohnweit derselben entspringenden, in einem kleinen Teich sich sammelnden Quellwasser getrieben wird, hat keine gezwungenen Mahlgäste und dabey nachstehende Gebäude, als: Ein Wohn- und Mühlhaus, darneben zwei angebaute Kammern, worunter ein Keller, zur Seite die Scheune nebst einem angebauten Kuhstalle, ein Quergebäude, worinnen die Durchfahrt und 3 Zuchtviehställe und ein Schweinekoben, und ein Back- und Brandtweinbrennhäusgen vor dem Mühlhause über den Mühlgraben, und an Grundstücken

a) ein Grasegarten zur Mühle gehörig, von den Gräbchen bis an das Gehöfte 12 Ellen breit, nach 16 Ellen Länge 28 Ellen breit, so dann 50 Ellen breit, und nach

88 Ellen Länge 82 Ellen breit,

b) hinter der Scheune ein dergl. Gärtchen, in Gestalt eines Latzes, 26 Ellen breit, und in der Mitten hiermit nach 37 Ellen Länge spiz zu,

c) ein verzäuntes Stück Feld und Weinberg mit einigen Obstbäumen besetzt, auf Richters und Hanuschkas Kschitzka oder Kreuzstücken, No. 31 und 32 des Flurbuches, gelegen, ist 103 Ellen lang und 72 Ellen breit, Feld, 56 Ellen lang 72 Ellen breit, Weinholz,

d) hat des Besitzers Vater ehemals ein Stück wüestes Land von der Gemeinde Meuro, welches gegen Morgen an die Communhutung, No. 43 Zninitza Dobra, und den Waßer-Quell, gegen Mittag an die schmale Sagroblitza No. V, gegen Abend an die breite Sagroblitza No. VI. und besonders das Beethe No. 76 b und gegen Mitternacht an des Eigenthümers Garten litt. a. angeleget, erkaufet, so 119 Ellen lang und 111 Ellen breit, Mittelfeld zu 18 000 Quadratellen, endlich

e) von der Mühle aus gerechnet, nach Abend zu eine Wiese, so gegen Morgen an die breite Sagroblitza No. VI. gegen Mittag an die Bliesche Krotuscha No. VIII gegen Abend an die Ribberka Wiesen No. IX. und gegen Mitternacht an Wusko Littka No. IV. grenzet, bey dem Eigenthum des Besitzers, vermöge eines ao. 1772 ergangenen rechtskräftigen Urtheils ... solange geschützt werden soll, bis die Gemeinde zu Meuro in Petitorio ein anderes ausgeführt haben wird, ist anfänglich auf der Morgenseite 40 Ellen breit und wird nach 99 Ellen Länge 45 Ellen breit, ebenso breit nach 75 Ellen Länge 44 Ellen breit, ebenso breit und nach 30 Ellen Länge 62 Ellen breit, sodann im Durchschnitt 18 Ellen lang und 162 Ellen breit am Abendlichen Ende.

Der Mühlenbesitzer hält gegenwärtig an Viehe 4 Kühe, 1 Schafe und 2 Absetzkälber.

**Übrigens:** Hat man von den in dem Catastro de ao. 1701 wüüste angegebenen und daselbst **No. 14 Hanns Corezens** Häusgen und **No. 23 Gürge Zochs** Häusgen verzeichneten, wüisten Stellen, auch nicht die mindeste Spur einer Nachricht angetroffen, noch weniger etwas ausfindig machen können.

## An diesem Kalenderbuch beteiligte Autoren für Bild und Text

Ingolf Brökel, Physiker und Lyriker, Berlin  
Günter Georgi, ARTISTE FIAP (Fotokünstler), Buchautor, Heusweiler/Saarland  
Bernd Gork, wissenschaftlicher Mitarbeiter i. R. Museum Senftenberg  
Gerhard Hartnick, Schwarzheide  
Hans Hörenz, Dipl.-Wirtschaftsingenieur (FH), Rentner, Senftenberg  
Norbert Jurk, Buchautor, Regionalgeschichtliche Sammlung, Senftenberg  
Walter Karge, Dipl. Ing (FH) Bergmaschinentechnik, Betriebsdirektor i. R., Traditionsverein Braunkohle Senftenberg e. V.  
Hans Kober, Chronist für Energie- und Postgeschichte, Dipl. Ing. (FH) Elektrotechnik, Calau  
Anett König, Betriebswirtschaftlerin, Publizistin, Berlin  
Bernd Lunghard, Lehrer i. R., Autor, veröffentlichte Gedichte, Illustrationen und Kinderbüchern, Senftenberg  
Brigitte Lunghard, Polsterin, jetzt Rentnerin, Senftenberg  
Eckhard Noack, Rentner, ehemaliger Jugendklubleiter, Lübben  
Joachim Pendziwiater, Ortschronist, Brieske-Marga  
Rolf Radochla, Philosoph, Publizist, Werben  
Torsten Richter, Dipl. Forstwirt, Journalist, Buchautor, Welzow  
Helmut Ruhland, Regionalgeschichtsforscher, Heimatverein Klein Koschen  
Carmen Schulze, Großräschen  
Ina Stachelhaus, Imkerin, Lauchhammer-West  
Elisabeth Uhlmann, Studentin, Senftenberg / Cottbus  
Hans-Udo Vogler, Pfarrer em., Ortschronist Freienhufen  
Götz Wendt, Senftenberg  
Henry Werban, Rentner, Senftenberg

# Abbildungen

|                                              |                                                                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Archiv Ortschronisten Brieske-Marga          | 32 o., u.                                                                        |
| Brandenburgisches Landeshauptarchiv          | 66, 95, 100, 103 r.                                                              |
| Stadtarchiv Cottbus                          | 38, 63, 64                                                                       |
| Günter Georgi                                | 21, 35, 36, 84                                                                   |
| Bernd Gork                                   | 73                                                                               |
| Hans Hörenz                                  | 32 u. M., 39, 40, 48-50, 54, 55, 81, 82                                          |
| Norbert Jurk                                 | 12 u., 16-18                                                                     |
| Erhard Klose                                 | 22                                                                               |
| Archiv VfB Klettwitz                         | 34                                                                               |
| Kulturverein Klein Koschen                   | 88, 90                                                                           |
| Hans Kober                                   | 67-72                                                                            |
| Anett König                                  | 25-27                                                                            |
| Familie Köhler                               | 91, 92                                                                           |
| Bernd Lunghard                               | 78-80                                                                            |
| Dr. Wernfried Maltusch                       | 13 u.                                                                            |
| Archiv Museum Senftenberg                    | 75                                                                               |
| Rolf Radochla                                | Titel, 5, 6, 7 o., 8-10, 11 u. 12 o., 14, 15 u., 23, 24, 38, 63, 64, 95, 96, 100 |
| Dr. Edeltraud Radochla                       | 7 u., 11 o., 56, 102-107                                                         |
| Torsten Richter                              | 19, 20, 51-53, 85-87                                                             |
| Carmen Schulze                               | 41, 94                                                                           |
| Ina Stachelhaus                              | 76, 77                                                                           |
| Traditionsverein Braunkohle Senftenberg e.V. | 42-46, 57-62                                                                     |
| Dr. Irene Uhlmann                            | 13 o., 40, 97-99                                                                 |
| Henry Werban                                 | 15 o., 28-31                                                                     |
| Zwanzig                                      | 74                                                                               |

o. – oben, u. – unten, r.– rechts, l. – links, M. – Mitte

Aus der Niederlausitz -

# Heimatliteratur



Aus der Geschichte des Gymnasiums und der Oberschule in Senftenberg. Der Autor war Schüler, Lehrer und Direktor in dieser Schule.

**Wenn Steine reden könnten**  
Kartiert, ISBN 978-3-938555-15-6, 14,95 €

**Sauo - Spaziergang in einem verlorenen Dorf**  
von Rolf Radochla  
**CD-ROM**

Interaktive PowerPoint-Präsentation über das 1972 vom Tagebau Meuro überbagerte Dorf  
ISBN 978-3-938555-02-6, 12,95 €



Eine Stadtwanderung zum Entdecken einer eindrucksvollen Kunstperiode  
ISBN 978-3-938555-02-6

**Jugendstil in Cottbus**

geheftet,  
4,50 €

**Jugendstil  
in Cottbus**



eine Stadtwanderung  
rund um das  
Staatstheater  
radochla • verlag

Werbener Geschichte des Pfarrers Bernhard Kruschwitz, die er vor 100 Jahren aufschrieb

**Die Kirche zu Werben im Spreewald.** Neudruck  
ISBN 978-3-938555-02-6, 6,50 €



# 2013

# radochla • verlag

Weil Lesen Spaß macht ...

## Neuerscheinungen

### Neue Bildgeschichten von Ingrid Groschke



**Wie feiert man im Spreewald?  
Lisa fragt die Oma aus ....**

Die Erfolgsautorin unserer Kinderbücher, Ingrid Groschke, ist in ihrem neuesten Buch den Feierbräuchen der Niederlausitz und des Spreewaldes auf der Spur. Liebevoll von ihr gemalt und in Verse gesetzt hört Lisa, die man schon aus der „Geheimnisvollen Tür“ kennt, aufmerksam zu, was ihre Oma darüber zu erzählen hat.  
Kartiert, ISBN 978-3-938555-24-8, 12,99 €



## Begehrte Heimatbücher im Nachdruck

**Der Landkreis Cottbus mit dem Spreewald**

Unter der Schriftleitung des Werbener Heimatforschers Ernst von Schönfeld erschien im Mai 1933 dieses Buch im Auftrage des Kreis Ausschusses des Landkreises Cottbus. Das Buch ist eine heimatkundliche Bestandsaufnahme des Wissen jene Zeit und wurde in den wenigen Exemplaren, welche die Zeit seitdem überdauerten, sorgsam gehütet. Nun neu im ungekürzten Nachdruck für alle Interessenten zugänglich gemacht, kann das Buch die Beschäftigung mit der Heimatgeschichte auch heute noch merklich befördern.  
Gebunden, 200 Seiten,  
ISBN 978-3-938555-23-1, 22,95 €



## Wir machen ihr Buch!

Lebenserinnerungen, Texte an den Enkel, Traktate, Bildbände, Romane, Erzählungen, Gesammelte Werke, Tatsachenberichte, Regionalgeschichte ...

Tel 035 606 404 79 Fax 035 606 42 6 49 @: kontakt@radochlaverlag.de

